

CONSEIL COMMUNAL DU 25 AVRIL 2016
GEMEENTERAAD VAN 25 APRIL 2016REGISTRE
REGISTER

Présents	Vincent De Wolf, <i>Bourgmestre-Président/Burgemeester-voorzitter</i> ;
Aanwezig	Patrick Lenaers, Rik Jellema, Frank Van Bockstal, Jean Laurent, Rik Baeten, Aziz Es, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ; Eliane Paulissen, Françoise Bertieaux, Bernard de Marcken de Merken, André du Bus, Laurent Vleminckx, Françoise Carton de Wiart, Gisèle Mandaila, Kathy Mottet, Christophe Gasia, Marie-Louise Servais, Josianne Pardonge, Damien Gérard, Virginie Taittinger, Christian De Beco, Arnaud Van Praet, John Buyani Ilungu, Imad Benarafa, Ahmed M'Rabet, Stéphane Van Vaerenbergh, Sandra Jen, Viviane Scholliers, Farida Tatou, Françoise de Halleux, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Annick Petit, <i>Secrétaire communal f.f./wnd. gemeentesecretaris</i> .
Excusés	Marie-Rose Geuten, Colette Njomgang, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ;
Verontschuldigd	Jean-Luc Robert, Rachid Madrane, Christina Karkan, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Christian Debaty, <i>Secrétaire communal/Gemeentesecretaris</i> .

Ouverture de la séance à 20:25
Opening van de zitting om 20:25

La séance débute par une minute de silence en hommage aux victimes des attentats perpétrés le 22 mars dernier dans la station de métro Maelbeek et à l'aéroport de Bruxelles.

De zitting begint met een minuut stilte ter nagedachtenis van de slachtoffers van de aanslagen die op 22 maart gepleegd werden in metrostation Maalbeek en op de luchthaven van Brussel.

Monsieur Bernard de Marcken de Merken vote le premier aux appels nominaux par ordre alphabétique.
De heer Bernard de Marcken de Merken wordt de eerste te stemmen bij naamafroeping in alfabetische volgorde.

L'urgence sur deux points est votée. Ces points sont intégrés à l'ordre du jour aux numéros 35 et 36; les numéros des points suivants sont adaptés en conséquence. L'urgence du point 35 a été adoptée à l'unanimité et celle du point 36 par 26 votes positifs et 4 abstentions (*André du Bus, Kathy Mottet, Damien Gérard, Viviane Scholliers*).

Er wordt gestemd over de dringendheid van twee punten. Die punten worden toegevoegd aan de agenda onder de nummers 35 en 36; de nummers van de volgende punten worden bijgevolg aangepast. De dringendheid van punt 35 werd unaniem goedgekeurd en die van punt 36 met 26 stemmen voor en 4 onthoudingen (*André du Bus, Kathy Mottet, Damien Gérard, Viviane Scholliers*).

Le point 34 est joint au point 32.
Punt 34 wordt toegevoegd aan punt 32

Les points 36, 35 et 24 sont passés, suivant l'ordre tel que repris, après le point 33.
De punten 36, 35 en 24 worden in die volgorde behandeld na punt 33.

En fin de séance publique, Madame Viviane Scholliers annonce sa démission de son mandat de conseiller

communal.

Op het einde van de openbare zitting kondigt mevrouw Viviane Scholliers haar ontslag uit haar mandaat van gemeenteraadslid aan.

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

25.04.2016/A/0001 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 14.03.2016 – Approbation

Le procès-verbal de la séance précitée, mis à disposition des membres du Conseil communal conformément aux dispositions de la Nouvelle loi communale et du Règlement d'ordre intérieur, est approuvé à l'unanimité.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 14.03.2016 – Goedkeuring

Het verslag van de voormelde zitting, ter beschikking gesteld van de gemeenteraadsleden conform de bepalingen van de nieuwe gemeentewet en van het huishoudelijk reglement, werd met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

25.04.2016/A/0002 Conseil communal – Délégations et mandats – SCRL « Comensia » – Désignation d'un représentant aux assemblées générales (M. Arnaud VAN PRAET)

Le conseil communal,

Considérant que la commune d'Etterbeek était détentrice de parts de la SCRL « Société Régionale du Logement pour le Grand-Bruxelles », en abrégé « SORELO » ;

Considérant que, dans le cadre de la rationalisation du secteur bruxellois des sociétés immobilières de service public, « SORELO » a été partiellement scindée, par transfert d'une partie de son patrimoine à trois sociétés existantes, et que sa partie résiduaire a fait l'objet d'une fusion par absorption par la SCRL « Comensia » ;

Considérant qu'en vertu de l'article 671 du Code des sociétés, la commune d'Etterbeek est, par voie de conséquence, détentrice de parts au sein de la SCRL « Comensia » ;

Considérant qu'il y a, dès lors, lieu de désigner un représentant aux assemblées générales de la SCRL « Comensia » ;

Vu l'article 120 § 2 de la nouvelle loi communale;

DESIGNE

Monsieur Arnaud VAN PRAET, en qualité de représentant de la commune d'Etterbeek

aux assemblées générales de la SCRL « Comensia ».

Cette désignation vaut jusqu'à la fin de la présente législature.

Décision prise par scrutin secret. Le Conseil approuve le projet de délibération.

M. Arnaud VAN PRAET

30 votants : 27 votes positifs, 3 abstentions.

Gemeenteraad – Afvaardigingen en mandaten – "Comensia" cvba – Aanstelling van een afgevaardigde in de algemene vergaderingen (dhr. Arnaud VAN PRAET)

De gemeenteraad,

overwegende dat de gemeente Etterbeek aandeelhouder was van de cvba "Regionale Huisvestingsmaatschappij voor Groot-Brussel", afgekort "SORELO";

overwegende dat, in het kader van de rationalisering van de Brusselse sector van openbare vastgoedmaatschappijen, "SORELO" gedeeltelijk opgesplitst werd door overdracht van een deel van haar erfgoed aan drie bestaande maatschappijen en dat haar resterende deel het voorwerp heeft uitgemaakt van een fusie door overneming door de cvba "Comensia";

overwegende dat op grond van artikel 671 van de Code van deze maatschappijen de gemeente Etterbeek bijgevolg aandeelhouder is binnen de cvba "Comensia";

overwegende dat er bijgevolg reden is om een afgevaardigde aan te stellen in de algemene vergaderingen van de cvba "Comensia";

gelet op artikel 102 §2 van de Nieuwe Gemeentewet;

STELT AAN

de heer Arnaud VAN PRAET als afgevaardigde van de gemeente Etterbeek in de algemene vergaderingen van de cvba "Comensia".

Deze aanstelling geldt tot het einde van deze legislatuur.

Besluit bij geheime stemming. De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

dhr. Arnaud VAN PRAET

30 stemmers : 27 positieve stemmen, 3 onthoudingen.

2 annexes / 2 bijlagen

Comensia - Lettre - CC 2016.04.25.pdf, Code des sociétés - article 671.pdf

25.04.2016/A/0003 **Conseil communal – Délégations et mandats – « Bibliothèque communale Hergé » – Remplacement d'un membre de droit (M. Michel DELPORTE par M. Jean-Marc GOLLIER)**

Le conseil communal,

Vu la délibération du conseil communal du 25.03.2013 désignant les membres de droit

de la "Bibliothèque communale Hergé";

Attendu que Monsieur Michel DELPORTE est décédé en janvier 2016, qu'il était membre de droit au sein de la "Bibliothèque communale Hergé" et qu'il convient dès lors de le remplacer dans son mandat;

Vu l'article 120 § 2 de la nouvelle loi communale ;

DESIGNE

Monsieur Jean-Marc GOLLIER,

en qualité de membre de droit de de la "Bibliothèque communale Hergé".

Cette désignation vaut jusqu'à la fin de la présente législature et annule toute désignation antérieure.

Décision prise par scrutin secret. Le Conseil approuve le projet de délibération.

M. Jean-Marc GOLLIER

30 votants : 30 votes positifs.

**Gemeenteraad – Afvaardigingen en mandaten – “Bibliothèque communale Hergé”
– Vervanging van een lid van rechtswege (dhr. Michel DELPORTE door dhr. Jean-Marc GOLLIER)**

De gemeenteraad,

gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 25.03.2013 tot aanstelling van de leden van rechtswege van de “Bibliothèque communale Hergé”;

overwegende dat de heer Michel DELPORTE overleden is in januari 2016, dat hij lid van rechtswege was van de “Bibliothèque communale Hergé” en dat het gepast is om hem daarom te vervangen in zijn mandaat;

gelet op artikel 102 §2 van de Nieuwe Gemeentewet;

STELT AAN

de heer Jean-Marc GOLLIER als lid van rechtswege van de “Bibliothèque communale Hergé”.

Deze aanstelling geldt tot het einde van deze legislatuur en maakt alle eerdere aanstellingen ongedaan.

Besluit bij geheime stemming. De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

dhr. Jean-Marc GOLLIER

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

MAIL du Bus - Remplacement de DELPORTE.oft

25.04.2016/A/0004 **Conseil communal – Délégations et mandats – ASBL « Etterbeek Sport » – Remplacement d’un administrateur (M. Michel DELPORTE par M. Clément DUMAS)**

Le conseil communal,

Vu la délibération du conseil communal du 25.03.2013 désignant les représentants aux assemblées générales et les administrateurs de l'asbl "Etterbeek Sport";

Attendu que Monsieur Michel DELPORTE est décédé en janvier 2016, qu'il était administrateur de l'asbl "Etterbeek Sport" et qu'il convient dès lors de le remplacer dans son mandat;

Vu l'article 120 § 2 de la nouvelle loi communale ;

DESIGNE

Monsieur Clément DUMAS, en qualité d'administrateur de l'asbl "Etterbeek Sport".

Cette désignation vaut jusqu'à la fin de la présente législature.

Décision prise par scrutin secret. Le Conseil approuve le projet de délibération.

M. Clément DUMAS

30 votants : 30 votes positifs.

Gemeenteraad – Afvaardigingen en mandaten – vzw “Etterbeek Sport” – Vervanging van een lid van de raad van bestuur (dhr. Michel DELPORTE door dhr. Clément DUMAS)

De gemeenteraad,

gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 25.03.2013 tot aanstelling van de vertegenwoordigers in de algemene vergadering en de leden van de raad van bestuur van de vzw “Etterbeek Sport”;

overwegende dat de heer Michel DELPORTE overleden is in januari 2016, dat hij lid was van de raad van bestuur van de vzw “Etterbeek Sport” en dat het gepast is om hem daarom te vervangen in zijn mandaat;

gelet op artikel 102 §2 van de Nieuwe Gemeentewet;

STELT AAN

de heer Clément DUMAS als lid van de raad van bestuur van de vzw “Etterbeek Sport”.

Deze aanstelling geldt tot het einde van deze legislatuur.

Besluit bij geheime stemming. De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

dhr. Clément DUMAS

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

25.04.2016/A/0005 **ASBL Logement et Harmonie Sociale – Comptes 2014 et Budget 2015 – Approbation**

Le conseil communal,

Vu le règlement relatif au contrôle de l'octroi de subventions adopté par le Conseil communal en date du 15 octobre 2007;

Vu les comptes 2014 et le budget 2015 en annexe, approuvés par l'Assemblée Générale du 9 juin 2015;

Attendu que le Conseil communal a inscrit au budget 2015 un subside de 40.000,00 € en faveur de l'Asbl Logement et Harmonie Sociale;

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

DECIDE

d'approuver les comptes 2014 arrêtés au 31 décembre 2014 et le budget 2015 de l'ASBL Logement et Harmonie Sociale tels qu'ils sont repris en annexe.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

VZW Logement et Harmonie Sociale – Rekeningen 2014 en Begroting 2015 – Goedkeuring

De gemeenteraad,

gelet op het reglement betreffende het toezicht op het toekennen van subsidies goedgekeurd door de Gemeenteraad op 15 oktober 2007;

gelet op de rekeningen 2014 en de begroting 2015, in bijlage, goedgekeurd door de Algemene Vergadering van 9 juni 2015;

overwegende dat de Gemeenteraad, in de begroting 2015 een subsidie van 40.000,00 € heeft ingeschreven voor de VZW Logement et Harmonie Sociale;

gelet op artikel 117 van de Nieuwe gemeentewet;

BESLUIT

de rekeningen 2014 afgesloten op 31 december 2014 en de begroting 2015 van de VZW Logement et Harmonie Sociale, zoals deze bij deze beraadslaging bijgevoegd zijn, goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

25.04.2016/A/0006 **ASBL Agence Immobilière Sociale d'Etterbeek – Comptes 2014 et Budget 2015 – Approbation**

Le conseil communal,

Vu le règlement relatif au contrôle de l'octroi de subventions adopté par le Conseil communal en date du 15 octobre 2007;

Vu les comptes 2014 et le budget 2015 en annexe, approuvés par l'Assemblée Générale du 30 septembre 2015;

Attendu que le Conseil communal a inscrit au budget 2015 un subside de 60.000,00 € en faveur de l'ASBL Agence Immobilière Sociale d'Etterbeek

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

DECIDE :

d'approuver les comptes 2014 arrêtés au 31 décembre 2014 et le budget 2015 de l'ASBL Agence Immobilière Sociale d'Etterbeek tels qu'ils sont repris en annexe.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

VZW Agence Immobilière Sociale d'Etterbeek – Rekeningen 2014 en Begroting 2015 – Goedkeuring

De gemeenteraad,

gelet op het reglement betreffende het toezicht op het toekennen van subsidies goedgekeurd door de gemeenteraad op 15 oktober 2007;

gelet op de rekeningen 2014 en de begroting 2015, in bijlage, goedgekeurd door de Algemene Vergadering van 30 september 2015;

overwegende dat de Gemeenteraad, in de begroting 2015 een subsidie van 60.000,00 € heeft ingeschreven voor de VZW Agence Immobilière Sociale d'Etterbeek;

gelet op artikel 117 van de Nieuwe gemeentewet;

BESLUIT

de rekeningen 2014 afgesloten op 31 december 2014 en de begroting 2015 van de VZW Agence Immobilière Sociale d'Etterbeek, zoals deze bij deze beraadslaging bijgevoegd zijn, goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

25.04.2016/A/0007 **Hydrobru – Modification des statuts**

Le conseil communal,

Vu les articles 117 et 135 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'article 56 des statuts sociaux d'HYDROBRU ;

Vu l'article 9 de la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales et l'article 57 des statuts sociaux d'HYDROBRU ;

Considérant la décision du Conseil d'Administration d'HYDROBRU du 21 janvier 2016 de soumettre à l'Assemblée générale un projet de modifications statutaires portant sur le remplacement de l'article 55 actuellement libellé comme suit :

« Dans le respect des dispositions légales applicables, notamment en matière de dotation de la « réserve légale », le résultat comptable de l'Intercommunale est affecté comme suit :

- 1. tout bénéfice comptable sera systématiquement affecté en réserve indisponible aussi longtemps que l'endettement financier de l'Intercommunale (comptes 170 à 174, 420 à 424 et 430 à 439 du Plan Comptable Minimum Normalisé) s'inscrit en hausse par rapport à l'exercice précédent ;*
- 2. dès lors que l'endettement financier ne croît pas au cours d'un exercice, l'octroi d'un dividende aux Associés au départ du bénéfice comptabilisé sur ledit exercice ne pourra être envisagé que pour autant que la mise en paiement dudit dividende ne se traduit pas par un accroissement de l'endettement financier de l'Intercommunale ;*
- 3. les communes associées ayant apporté à l'Intercommunale le droit d'assurer les services de la distribution et de l'assainissement sur base de l'article 12 des présents statuts participent à la répartition bénéficiaire ; celle-ci s'effectue entre ces communes associées au prorata du nombre de parts sociales détenues par chacune.*

En cas d'application de l'article 14 des statuts, les dispositions reprises dans le présent article sub. 2) et 3) seront applicables conjointement aux modalités de répartition de l'excédent des recettes qui auraient été déterminées dans la convention entre l'Intercommunale et le nouvel associé.

Les dispositions prévues aux points 1) et 2) du présent article sont d'application à partir de l'affectation du résultat de l'exercice comptable 2014. »

par :

« De par la nature de l'objet social et des activités de l'Intercommunale et en vertu du principe « l'eau paie l'eau », les associés d'HYDROBRU renoncent expressément à la possibilité de procéder à une quelconque distribution de dividende à leur bénéfice. » ;

Considérant la note explicative relative aux modifications susmentionnées présentée par

HYDROBRU ;

Considérant que les modifications statutaires ainsi proposées sont pertinentes et justifiées en regard des objectifs poursuivis ;

DECIDE

d'approuver la modification statutaire d'HYDROBRU, telle qu'adressée par l'Intercommunale en date du 26 février 2016 au Collège des Bourgmestre et Echevins, et consistant en le remplacement de l'article 55 des statuts par « *De par la nature de l'objet social et des activités de l'Intercommunale et en vertu du principe « l'eau paie l'eau », les associés d'HYDROBRU renoncent expressément à la possibilité de procéder à une quelconque distribution de dividende à leur bénéfice.* », en vue de son entrée en vigueur dès son approbation par l'Assemblée Générale Extraordinaire.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Hydrobru – Wijziging van de statuten

De gemeenteraad,

gelet op de artikelen 117 en 135 van de nieuwe gemeentewet;

gelet op artikel 56 van de statuten van HYDROBRU;

gelet op artikel 9 van de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales en artikel 57 van de statuten van HYDROBRU;

gelet op de beslissing van de Raad van Bestuur van HYDROBRU op zijn zitting van 21 januari 2016 om aan de Algemene Vergadering een ontwerp tot wijziging van de statuten voor te leggen met betrekking tot de vervanging van artikel 55 die huidig als volgt luidt :

“Conform de geldende wettelijke bepalingen, met name inzake dotatie aan de 'wettelijke reserve', wordt het boekhoudkundige resultaat van de intercommunale geboekt als volgt:

- 1. elke boekhoudkundige winst wordt systematisch geboekt als reserve, die onbeschikbaar blijft zolang de financiële schuld van de intercommunale (rekeningen 170 tot 174, 420 tot 424 en 430 tot 439 van het minimum genormaliseerd algemeen rekeningstelsel) stijgt in vergelijking met het voorgaande boekjaar;*
- 2. als de financiële schuld niet toeneemt in de loop van een boekjaar kan de toekenning aan de aangesloten gemeenten van een dividend uit de boekhoudkundige winst van voornoemd boekjaar pas worden overwogen voor zover de uitkering van dat dividend niet leidt tot een stijging van de financiële schuld van de intercommunale;*
- 3. de aangesloten gemeenten die aan de intercommunale het recht hebben toevertrouwd om de diensten voor waterdistributie en sanering te verzekeren op basis van artikel 12 van deze statuten delen mee in de winst; die winst wordt onder de gemeenten verdeeld op basis van het aantal aandelen die elke gemeente bezit.*

Ingeval artikel 14 van de statuten wordt toegepast, zijn de bepalingen vermeld onder 2) en 3) van dit artikel van toepassing samen met de modaliteiten voor de verdeling van het batig saldo van de ontvangsten die zouden opgenomen zijn in de overeenkomst tussen de Intercommunale en de nieuwe vennoot.

De bepalingen uit de punten 1) en 2) van dit artikel zijn van toepassing vanaf de toewijzing van het resultaat van het boekjaar 2014.”

te vervangen door:

“Door de aard van het maatschappelijk doel en van de activiteiten van de intercommunale en overeenkomstig het principe 'water betaalt voor water' doen de aangesloten gemeenten van HYDROBRU uitdrukkelijk afstand van de mogelijkheid dat er hun dividenden worden uitgekeerd.”;

gelet op de door HYDROBRU voorgelegde verklarende nota over de hierboven vermelde wijzigingen;

overwegende dat de aldus voorgestelde statutenwijzigingen relevant en gerechtvaardigd zijn gezien de nagestreefde doelstellingen;

BESLUIT

in te stemmen met de statutenwijziging van HYDROBRU, zoals ze door de intercommunale op 26 februari 2016 werd gestuurd naar het college van burgemeester en schepenen met het oog op de inwerkingtreding ervan vanaf de goedkeuring door de Buitengewone Algemene Vergadering, en die als volgt luidt: Vervanging van artikel 55 door *“Door de aard van het maatschappelijk doel en van de activiteiten van de intercommunale en overeenkomstig het principe 'water betaalt voor water' doen de aangesloten gemeenten van HYDROBRU uitdrukkelijk afstand van de mogelijkheid dat er hun dividenden worden uitgekeerd.”.*

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

Hydrobru - Modif statuts - Lettre d'accomp. N - CC 04.2016.pdf, Hydrobru - Modif statuts - Lettre d'accomp. F - CC 04.2016.pdf, Hydrobru - Modif statuts - Notes explic. F - CC 04.2016.pdf, Hydrobru - Modif statuts - Notes explic. N - CC 04.2016.pdf

25.04.2016/A/0008 **Vivaqua – Modification des statuts**

Le conseil communal,

Vu les articles 117 et 135 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'article 48 des statuts sociaux de VIVAQUA ;

Vu l'article 9 de la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales ;

Considérant la volonté de VIVAQUA de soumettre à l'Assemblée générale un projet de modification statutaire portant sur l'ajout, à l'article 48, d'un second alinéa libellé

comme suit :

« De par la nature de l'objet social et des activités de la société et en vertu du principe « l'eau paie l'eau », les associés de la société renoncent expressément à la possibilité de procéder à une quelconque distribution de dividendes à leur bénéfice » ;

Considérant la note explicative relative à la modification susmentionnée présentée par VIVAQUA ;

Considérant que la modification statutaire ainsi proposée est pertinente et justifiée en regard des objectifs poursuivis ;

DECIDE

d'approuver la modification statutaire de VIVAQUA consistant en l'ajout, à l'article 48, d'un second alinéa libellé comme suit : *« De par la nature de l'objet social et des activités de la société et en vertu du principe « l'eau paie l'eau », les associés de la société renoncent expressément à la possibilité de procéder à une quelconque distribution de dividendes à leur bénéfice »*, en vue de son entrée en vigueur dès son approbation par l'Assemblée Générale Extraordinaire.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Vivaqua – Wijziging van de statuten

De gemeenteraad,

gelet op de artikelen 117 en 135 van de nieuwe gemeentewet;

gelet op artikel 48 van de statuten van VIVAQUA;

gelet op artikel 9 van de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales;

gelet op de wil van VIVAQUA om de algemene vergadering een ontwerp tot wijziging van de statuten voor te leggen met betrekking tot de toevoeging van een tweede alinea aan artikel 48, die als volgt luidt :

“Door de aard van het maatschappelijk doel en van de activiteiten van de maatschappij en overeenkomstig het principe 'water betaalt voor water' doen de vennoten van de maatschappij uitdrukkelijk afstand van de mogelijkheid dat er hun dividend worden uitgekeerd.”;

gelet op de door VIVAQUA voorgelegde verklarende nota over de hierboven vermelde wijziging;

overwegende dat de aldus voorgestelde statutenwijziging relevant en gerechtvaardigd is gezien de nagestreefde doelstellingen;

BESLUIT

in te stemmen met de statutenwijziging van VIVAQUA, met betrekking tot de toevoeging van een tweede alinea aan artikel 48, die als volgt luidt : *“Door de aard van*

het maatschappelijk doel en van de activiteiten van de maatschappij en overeenkomstig het principe 'water betaalt voor water' doen de vennoten van de maatschappij uitdrukkelijk afstand van de mogelijkheid dat er hun dividenden worden uitgekeerd.”, en dit met het oog op de inwerkingtreding ervan vanaf de goedkeuring door de Buitengewone Algemene Vergadering.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Vivaqua - Note explicative - verklarende nota - CC 25.04.2016.pdf, Vivaqua - Art. 48 - CC 25.04.2016.pdf

Affaires générales - Algemene Zaken

25.04.2016/A/0009 Règlement relatif à l'octroi de primes communales pour l'audit énergétique, l'isolation (toit, murs, sol) et la chaudière pour des habitations situées sur le territoire d'Etterbeek (2016 et 2017)

Le conseil communal,

Considérant qu'à Bruxelles, le logement, de par sa grande densité, est le principal responsable des émissions de CO₂ ;

Considérant que le Conseil communal a approuvé le Plan d'action de l'A21L en date du 29 novembre 2010, reprenant l'axe 11 'Energie' visant entre autre à accroître la part des sources d'énergie renouvelables dans le bilan énergétique global et à sensibiliser la population à la réduction de la consommation d'énergie ;

Considérant les primes incitatives accordées par Bruxelles Environnement - Institut bruxellois de gestion de l'environnement (ci-après IBGE) en vue d'encourager les installations permettant la réduction de la consommation d'énergie ;

Considérant que depuis janvier 2012, les installations en vue d'économiser l'énergie ne sont plus déductibles fiscalement, que la législation des primes régionales est chaque année renforcée et qu'il nous semble opportun de mettre tout en œuvre pour inciter les citoyens à investir dans cette voie ;

Considérant que pour rappel, des primes 'Energie' ont été octroyées par la commune :

- entre le 1er janvier 2008 et le 31 mars 2010 : pour l'installation de chauffe-eau solaires, de panneaux photovoltaïques et de toitures vertes ;
- entre le 1er janvier 2012 et le 31 décembre 2013 : pour l'audit énergétique, la chaudière et le chauffe-eau solaire ;
- entre le 1er janvier 2014 et le 31 décembre 2016 : pour l'audit énergétique, la chaudière, l'isolation du toit et le chauffe-eau solaire ;

Considérant que les services communaux sont régulièrement sollicités pour l'obtention de primes communales 'Energie' et que, sur avis et proposition de l'asbl Habitat &

Rénovation, il serait utile de renouveler les primes en suivant les 3 nouvelles priorités régionales, à savoir l'audit, l'isolation et la chaleur ;

Considérant que le Collège a marqué un accord de principe pour la mise en place de ces primes en date du 7 janvier 2016 ;

Attendu qu'un crédit de 15.000 € est prévu à l'article 922/331-01 du budget 2016 de la politique du logement pour faire face entre autres à ces dépenses ;

Attendu qu'un crédit sera proposé à l'article 922/331-01 aux budgets de 2017 et de 2018 (pour les dossiers encore recevables de 2017) ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

ARRETE

le règlement communal relatif à l'attribution de primes 'Energie' pour l'audit énergétique, l'isolation (toit, murs et sol) et la chaudière qui s'énonce comme suit :

REGLEMENT RELATIF A L'OCTROI DE PRIMES COMMUNALES POUR L'AUDIT ENERGETIQUE, L'ISOLATION (TOIT, MURS, SOL) ET LA CHAUDIERE POUR DES HABITATIONS SITUEES SUR LE TERRITOIRE D'ETTERBEEK (2016 ET 2017).

Article 1

Dans les limites des crédits prévus annuellement à l'article 922/331-01 de la politique du logement, le Collège des Bourgmestre et Echevins de la Commune d'Etterbeek accorde des primes pour encourager les travaux permettant de faire des économies d'énergie dans des logements situés sur le territoire de la commune.

Article 2

La prime Energie communale est obligatoirement cumulative à une prime attribuée par la Région via Bruxelles-Environnement. Elle ne peut donc être accordée que sur présentation préalable de la preuve de l'obtention d'une prime auprès de l'IBGE.

Article 3

Il est octroyé une prime communale complémentaire pour cinq primes "Energie" accordées par Bruxelles-Environnement selon le pourcentage suivant :

Prime pour l'audit énergétique = 50% de la prime A1 régionale

Prime pour l'isolation du toit = 10% de la prime B1 régionale

Prime pour l'isolation des murs = 10% de la prime B2 régionale

Prime pour l'isolation du sol = 10% de la prime B3 régionale

Prime pour la chaudière = 20% de la prime C1 régionale

Ces cinq primes peuvent se cumuler avec un plafond maximum de 400€ par logement durant la période de validité du présent règlement.

Article 4

La prime peut être cumulée à d'autres aides financières publiques, à condition que le montant des aides cumulées ne dépasse pas le coût des travaux. Si le montant des aides cumulées dépasse le coût des travaux, la prime n'est accordée qu'à concurrence du montant nécessaire au remboursement des travaux à 100%.

Article 5

La prime est octroyée à la personne physique qui met en œuvre les installations. Cette personne doit être titulaire d'un droit réel sur le bien concerné (propriétaire, copropriétaire, superficière, usufruitier, emphytéote ainsi que les locataires ayant un bail locatif enregistré et pour autant qu'ils soient domiciliés dans ladite habitation).

Dans le cas de travaux réalisés en copropriété, un tableau des quotités sera obligatoirement remis avec le formulaire de demande.

Article 6

~~1. La prime communale est obligatoirement cumulative à une prime attribuée par la Région via l'IBGE. Elle ne peut donc être accordée que sur présentation préalable de la preuve de l'obtention d'une prime auprès de l'IBGE.~~

~~2.~~ 1. La demande de prime doit être introduite 4 mois maximum après la date de réception de l'attestation d'accord de l'IBGE et au maximum le 30 juin 2018 auprès de l'administration communale (cachet de la poste faisant foi). Le demandeur de la prime communale doit être la même personne que le demandeur de la prime de l'IBGE.

~~3.~~ 2. Les travaux pris en compte sont ceux réalisés durant les années 2016 et 2017 (facturation en 2016 et en 2017).

~~4.~~ 3. Les travaux sont exécutés par un professionnel, dans les règles de l'art et le respect des normes en vigueur, notamment en matière d'urbanisme et d'environnement. Tous les travaux doivent être réalisés par un entrepreneur enregistré.

Le bénéficiaire autorise la Commune d'Etterbeek à faire procéder sur place aux éventuelles vérifications utiles.

~~5.~~ 4. La demande de prime devra être adressée par écrit au Collège des Bourgmestre et Echevins sur base du formulaire joint en annexe qui devra être dûment rempli et signé par le demandeur et être accompagné des documents suivants :

- copie du courrier d'attestation d'octroi de la prime par l'IBGE ;
- copie de la carte d'identité du demandeur. Pour les cartes d'identité électroniques, copie papier des informations reprises sur la puce ;
- copie des différentes factures relatives à l'installation ;
- tableau des quotités pour des travaux réalisés en copropriété.

Article 7

La prime sera liquidée en une seule fois, directement au demandeur, après que le Collège des Bourgmestre et Echevins en ait décidé l'octroi, compte tenu de la limite fixée dans le budget communal.

Au cas où le nombre de demandes excéderait le budget disponible pour l'année, la date de l'introduction du dossier complet servirait de critère d'attribution.

En cas d'épuisement des budgets réservés, la commune s'engage à en informer la population de manière la plus adéquate.

Article 8

Le demandeur déclare avoir pris connaissance du règlement et marque son accord avec celui-ci.

Au cas où les dispositions ci-avant devaient être interprétées ou appliquées à des cas non prévus explicitement, le Collège des Bourgmestre et Echevins est seul compétent pour trancher en la matière.

Article 9

Le présent règlement entre en vigueur à partir du 1er janvier 2016 et est valable jusqu'au 30 juin 2018.

Amendement de Monsieur Christophe GASIA approuvé à l'unanimité:

Il convient de supprimer l'article 6, n°1 du règlement relatif à l'octroi de primes communales pour l'audit énergétique, l'isolation (toit, murs, sol) et la chaudière pour des habitations situées sur le territoire d'Etterbeek (2016 et 2017).

Les numéros suivants de l'article précité sont adaptés en conséquence.

Le Conseil approuve le texte amendé.

30 votants : 30 votes positifs.

Reglement voor de toekenning van gemeentelijke premies voor energieaudits, isolatie (dak, muren, vloer) en verwarmingsketels voor woningen gelegen op het grondgebied van de gemeente etterbeek (2016 en 2017)

De gemeenteraad,

overwegende dat woningen in Brussel wegens de grote dichtheid de hoofdverantwoordelijke zijn van de CO₂-uitsoot;

overwegende dat de gemeenteraad op 29 november 2010 het actieplan van de LA21 goedgekeurd heeft dat de as 11 "Energie" omvat die onder andere gericht is op het verhogen van het aandeel hernieuwbare energiebronnen in de globale energiebalans en op de bewustmaking van de bevolking voor energiebesparing;

gelet op de aanmoedigingspremies toegekend door Brussel Leefmilieu – Brussels Instituut voor Milieubeheer (hierna BIM genoemd) die energiebesparende ingrepen aanmoedigen;

overwegende dat energiebesparende ingrepen sinds januari 2012 niet meer fiscaal aftrekbaar zijn, dat de wetgeving inzake gewestelijke premies elk jaar versterkt wordt en dat het ons opportuun lijkt om alles in het werk te stellen om de burger ertoe aan te sporen hierin te investeren;

overwegende, ter herinnering, dat de gemeente energiepremies toegekend heeft:

- tussen 1 januari 2008 en 31 maart 2010: voor de installatie van zonneboilers, zonnepanelen en groendaken;
- tussen 1 januari 2012 en 31 december 2013: voor energieaudits, verwarmingsketels en zonneboilers;
- tussen 1 januari 2014 en 31 december 2016: voor energieaudits, verwarmingsketels, dakisolatie en zonneboilers;

overwegende dat de gemeentediensten regelmatig de vraag krijgen of de gemeente energiepremies uitreikt en dat het volgens het advies en voorstel van de vzw Habitat & Rénovation nuttig zou zijn om de premies te vernieuwen volgens de drie nieuwe gewestelijke prioriteiten, namelijk audits, isolatie en warmte;

overwegende dat het college op 7 januari 2016 een principeakkoord gegeven heeft om

die premies in te voeren;

overwegende dat een krediet van € 15.000 voorzien is in artikel 922/331-01 van de begroting 2016 voor huisvestingsbeleid om onder andere deze uitgaven te financieren;

overwegende dat een krediet voorgesteld zal worden in artikel 922/331-01 van de begrotingen 2017 en 2018 (voor de nog ontvankelijke dossiers van 2017);

gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

VERORDENT

het gemeentelijke reglement voor de toekenning van energiepremies voor energieaudits, isolatie (dak, muren en vloer) en verwarmingsketels dat luidt als volgt:

REGLEMENT VOOR DE TOEKENNING VAN GEMEENTELIJKE PREMIES VOOR ENERGIEAUDITS, ISOLATIE (DAK, MUREN, VLOER) EN VERWARMINGSKETELS VOOR WONINGEN GELEGEN OP HET GRONDGEBIED VAN DE GEMEENTE ETTERBEEK (2016 EN 2017).

Artikel 1

Binnen de perken van de kredieten die jaarlijks vastgelegd worden in artikel 922/331-01 van het huisvestingsbeleid, kent het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Etterbeek premies toe om werkzaamheden aan te moedigen die het mogelijk maken om energie te besparen in woningen gelegen op het grondgebied van de gemeente.

Artikel 2

De gemeentelijke energiepremie moet verplicht gecumuleerd worden met een premie die door het Gewest is toegekend via het BIM. Ze kan daarom enkel toegekend worden op vertoon vooraf van het bewijs dat de gewestelijke premie bij het BIM verkregen werd.

Artikel 3

Er wordt een gemeentelijke premie toegekend als aanvulling op vijf energiepremies van Brussel Leefmilieu volgens de volgende percentages:

Premie voor energieaudits = 50% van de gewestelijke premie A1

Premie voor dakisolatie = 10% van de gewestelijke premie B1

Premie voor muurisolatie = 10% van de gewestelijke premie B2

Premie voor vloerisolatie = 10% van de gewestelijke premie B3

Premie voor verwarmingsketels = 20% van de gewestelijke premie C1

Die vijf premies kunnen gecumuleerd worden met een maximumplafond van € 400 per woning tijdens de geldigheidsperiode van dit reglement.

Artikel 4

De premie is cumuleerbaar met andere openbare financiële steunmaatregelen op voorwaarde dat het gecumuleerd bedrag van de steun niet hoger ligt dan de kostprijs van de werken. Als het gecumuleerd bedrag van de steunmaatregelen de kostprijs van de werken overschrijdt, dan wordt de premie slechts uitgereikt voor een bedrag ten belope van het bedrag dat nodig is om de kosten van de werken voor 100% terug te betalen.

Artikel 5

De premie wordt toegekend aan de natuurlijke persoon die de werken laat uitvoeren. Die persoon moet houder zijn van een zakelijk recht op het goed in kwestie (eigenaar, mede-eigenaar, opstalhouder, vruchtgebruiker, erfpachthouder evenals de huurders die een geregistreerd huurcontract hebben en op voorwaarde dat ze gedomicilieerd zijn in de woning).

In geval van werken die uitgevoerd worden in mede-eigendom zal er verplicht een tabel met de evenredige bedragen ingeleverd worden met het aanvraagformulier.

Artikel 6

~~1. De gemeentelijke premie moet verplicht gecumuleerd worden met een premie die door het Gewest is toegekend via het BIM. Ze kan daarom enkel toegekend worden op vertoon vooraf van het bewijs dat de gewestelijke premie bij het BIM verkregen werd.~~

~~2.~~ 1. De premieaanvraag moet ten laatste 4 maanden na de datum waarop het goedkeuringsattest van het BIM ontvangen werd en ten laatste op 30 juni 2018 bij het gemeentebestuur ingediend worden (poststempel geldt als bewijs). De aanvrager van de gemeentelijke premie moet dezelfde persoon zijn als de aanvrager van de BIM-premie.

~~3.~~ 2. De werkzaamheden die in aanmerking komen voor een premie, zijn de werkzaamheden die uitgevoerd worden tijdens het jaar 2016 en het jaar 2017 (gefactureerd in 2016 en 2017).

~~4.~~ 3. De werken worden uitgevoerd door een vakman volgens de regels van de kunst en met naleving van de geldende normen, vooral inzake stedenbouw en leefmilieu. Alle werken moeten uitgevoerd worden door een geregistreerd aannemer.

De begunstigde geeft de gemeente Etterbeek toestemming om ter plaatse eventuele nuttige controles te laten uitvoeren.

~~5.~~ 4. De premieaanvraag moet schriftelijk gericht worden aan het college van burgemeester en schepenen. Daarvoor moet men gebruik maken van het bijgevoegde formulier, dat ingevuld en ondertekend moet worden door de aanvrager en vergezeld moet zijn van de volgende documenten:

- kopie van de brief met het premieattest van het BIM;
- kopie van de identiteitskaart van de aanvrager. Voor elektronische identiteitskaarten: papieren kopie van de gegevens op de chip;
- kopie van de verschillende facturen met betrekking tot de installatie;
- tabel van de evenredige bedragen voor werkzaamheden uitgevoerd in mede-eigendom.

Artikel 7

De premie wordt in één keer en rechtstreeks aan de aanvrager uitbetaald, na goedkeuring van de toekenning door het college van burgemeester en schepenen en rekening houdend met de limiet die is vastgelegd in de gemeentebegroting.

Indien het aantal aanvragen het beschikbare budget voor het jaar overschrijdt, fungeert de datum van indiening van het volledige dossier als toekenningscriterium.

Indien de gereserveerde budgetten uitgeput zijn, verbindt de gemeente zich ertoe de bevolking hierover op de meest geschikte manier te informeren.

Artikel 8

De aanvrager verklaart kennis te hebben genomen van het reglement en verklaart zich hiermee akkoord.

Indien de voorafgaande bepalingen geïnterpreteerd of toegepast moeten worden in niet uitdrukkelijk voorziene gevallen, is enkel het college van burgemeester en schepenen

bevoegd om hierover een beslissing te nemen.

Artikel 9

Dit reglement treedt in werking op 1 januari 2016 en is geldig tot en met 30 juni 2018.

Amendement van de heer Christophe GASIA unaniem goedgekeurd :

Het is gepast om artikel 6, nr. 1 van het reglement voor de toekenning van gemeentelijke premies voor energieaudits, isolatie (dak, muren, vloer) en verwarmingsketels voor woningen gelegen op het grondgebied van de gemeente Etterbeek (2016 en 2017) te schrappen.

De volgende nummers van voornoemd artikel zullen dus aangepast worden.

De Raad keurt de geamendeerde tekst goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

25.04.2016/A/0010 **Affaires Générales – Mobilité – Convention de transfert de propriété et d'entretien d'une signalétique piétonne entre la ville de Bruxelles et les communes d'Ixelles et Etterbeek**

Le conseil communal,

Vu que le Parlement européen a développé, en collaboration avec la Région de Bruxelles-Capitale et la Ville de Bruxelles, un projet de signalétique piétonne dans le quartier européen;

Vu que cette collaboration a fait l'objet d'une convention entre les parties concernées;

Vu la décision du Conseil Communal du 29 juin 2015 relative à la convention signalétique piétonne dans le quartier européen;

Vu le projet de convention ci-annexé, portant sur l'entretien de cette signalétique ;

DECIDE

d'approuver la convention de transfert de propriété et d'entretien ci-annexée, en rapport à cette signalétique piétonne.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 27 votes positifs, 3 abstentions.

Abstentions : Françoise Carton de Wiart, Gisèle Mandaila, Christophe Gasia.

Algemene Zaken – Mobiliteit – Overeenkomst voor de overdracht van het eigendom en het onderhoud van de voetgangerbegewijzing tussen de stad Brussel en de gemeenten Elsene en Etterbeek

De gemeenteraad,

overwegende dat het Europees Parlement, in samenwerking met het Brussels

Hoofdstedelijk Gewest en de stad Brussel, een project met voetgangersbewegwijzering in de Europese wijk uitgewerkt heeft;

overwegende dat die samenwerking het onderwerp heeft uitgemaakt van een overeenkomst tussen de betrokken partijen;

gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 29 juni 2015 betreffende de overeenkomst voetgangersbewegwijzering in de Europese wijk;

gelet op het hierbij gevoegde ontwerp van de overeenkomst over het onderhoud van die bewegwijzering;

BESLIST

de hierbij gevoegde overeenkomst voor de eigendoms- en onderhoudsoverdracht in verband met die voetgangersbewegwijzering goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 27 positieve stemmen, 3 onthoudingen.

Onthoudingen : Françoise Carton de Wiart, Gisèle Mandaila, Christophe Gasia.

1 annexe / 1 bijlage

Convention Quartier europeen.pdf

25.04.2016/A/0011 **Affaires Générales – Mobilité – Protocole d'accord avec le SPF Mobilité et Transport (Beliris) relatif au réaménagement de la place Jourdan, le réaménagement des accès du parking du Maelbeek et du parc Jo Heyne à Etterbeek**

Le conseil communal,

Vu que le projet d'aménagement de la place Jourdan a reçu un permis d'urbanisme et est entré dans la phase d'exécution;

Vu que Beliris a aussi reçu un permis d'urbanisme pour l'aménagement du parking du Maelbeek, et que ce chantier devrait intervenir à la fin de cette année;

Vu que Beliris intervient sur une voirie et sur un bien soumis à l'autorité communale et demande qu'un protocole d'accord soit signé afin de clairement établir les rôles et devoirs de chacun;

Vu le projet de protocole d'accord joint en annexe :

DECIDE

d'approuver le protocole d'accord relatif au réaménagement de la place Jourdan, en ce compris le réaménagement des accès du parking du Maelbeek et du parc Jo Heyne à Etterbeek.

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur Gasia :

« (...) L'article 8, alinéa 3 du protocole stipule que : « La Commune s'engage à ce que la place Jourdan soit libre d'occupation (vider des véhicules, travaux friterie terminés, ...) pour le début des travaux relatifs au réaménagement de la place et pendant toute la

durée de ceux-ci ». J'aimerais savoir comment cela se passera pour la friterie « Antoine », compte tenu de cette clause. (...) Qu'est-il prévu pendant cette fermeture ? »

(...)

Le Bourgmestre prend la parole :

« Pendant la période des travaux, les exploitants installeront sur la place, un camion « food truck » avec leur enseigne, pour que vous puissiez, comme d'autres, continuer à acheter de délicieuses frites. »

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur Gasia :

« Parfait, je vous remercie ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Algemene Zaken – Mobiliteit – Protocoleakkoord met de FOD Mobiliteit en Transport (Beliris) betreffende de herinrichting van het Jourdanplein, met inbegrip van de herinrichting van de toegangen van de parking van de Maalbeek en van het Jo Heynepark in Etterbeek

De gemeenteraad,

overwegende dat het project voor de inrichting van het Jourdanplein een stedenbouwkundige vergunning gekregen heeft en de uitvoeringsfase ingegaan is;

overwegende dat ook Beliris een stedenbouwkundige vergunning gekregen heeft voor de inrichting van de parking van de Maalbeek en dat die bouwplaats aan het einde van dit jaar tot stand zou moeten komen;

overwegende dat Beliris tussenkomt op een openbare weg en op een goed dat onderworpen is aan de gemeentelijke overheid en vraagt dat er een protocolakkoord getekend wordt om de rollen en de plichten van iedereen duidelijk vast te leggen;

gelet op het ontwerp van het protocolakkoord in bijlage;

BESLUIT

het protocolakkoord betreffende de herinrichting van het Jourdanplein, met inbegrip van de herinrichting van de toegangen van de parking van de Maalbeek en van het Jo Heynepark in Etterbeek goed te keuren.

De burgemeester geeft het woord aan de heer Gasia:

“(…) Artikel 8, alinea 3 van het protocol bepaalt: “De gemeente verbindt zich ertoe dat het Jourdanplein vrij is (geen voertuigen, werkzaamheden frietkraam afgerond…) voor de start van de werkzaamheden betreffende de heraanleg van het Jourdanplein en dat tijdens de volledige duur van die werkzaamheden.” Ik zou willen weten hoe dat zal verlopen voor het frietkraam “Antoine” rekening houdend met die bepaling. (...) Wat wordt voorzien tijdens die sluiting?”

(...)

De burgemeester neemt het woord:

“Tijdens de werkzaamheden zullen de uitbaters een “food truck” op het plein zetten met hun handelsnaam erop zodat u, net als anderen, heerlijke frietjes kunt blijven kopen.”

De burgemeester geeft het woord aan de heer Gasia:

“Perfect, ik dank u.”

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

2 4 1 - Protocole Place Jourdan-parking Maelbeek DEF.pdf

Eliane Paulissen quitte la séance / verlaat de zitting

Arnaud Van Praet quitte la séance / verlaat de zitting

25.04.2016/A/0012 **Enlèvement des graffitis sur le patrimoine du Foyer etterbeekois – Convention**

Le conseil communal,

Vu les articles 117 et 135 § 2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu le Règlement général de police ;

Vu le Plan propreté communal 2015-2018 ;

Vu le règlement relatif à l'interdiction du maintien et à l'enlèvement des graffitis, adopté par le conseil communal en séance du 14.03.2016 ;

Considérant cependant qu'au vu du patrimoine immobilier du Foyer etterbeekois, il est judicieux de trouver un accord facilitant la collaboration entre la Commune et le Foyer etterbeekois ;

APPROUVE :

**CONVENTION RELATIVE A L'ENLEVEMENT DES GRAFFITIS SUR LE
PATRIMOINE DU FOYER ETTERBEEKOIS**

ENTRE LES SOUSSIGNES :

D'une part, LE FOYER ETTERBEEKOIS S.A., représenté par M. Arnaud VAN PRAET, Président et Mme Éliane PAULISSEN, Administratrice-déléguée, dont le siège est sis 1, promenade Hyppolite Rolin à Etterbeek ;

ET

D'autre part, LA COMMUNE D'ETTERBEEK, représentée par M. Vincent DE WOLF, Bourgmestre, Mme. Marie-Rose GEUTEN, Echevine de la Propreté, et M. Christian DEBATY, Secrétaire communal ;

IL EST CONVENU CE QUI SUIT:

1. Les parties conviennent d'une collaboration renforcée en termes de propreté publique et de lutte contre les incivilités sur les sites et abords des logements du Foyer Etterbeekois. La présente convention vise particulièrement la lutte contre les graffitis.
2. Dans ce cadre, le Foyer Etterbeekois participe activement au recensement et au signalement des graffitis qui apparaissent sur son patrimoine. La Commune d'Etterbeek, par le biais des services qu'elle délègue à cette fin, procède à ses frais à l'enlèvement de ceux-ci dans les meilleurs délais. Elle est autorisée à agir d'initiative.
3. Le Foyer Etterbeekois autorise, par la présente convention, toute intervention de la Commune d'Etterbeek sur son patrimoine en vue de l'enlèvement de graffitis. Cette autorisation inclut l'accès à ses propriétés.
4. Le Foyer Etterbeekois est avisé que les travaux d'enlèvement de graffitis peuvent laisser certaines traces, démarcations ou autres sur les surfaces traitées. Il exonère la Commune d'Etterbeek de toute responsabilité en cas de dommage causé à sa propriété lors de l'exécution desdits travaux.
5. Les parties conviennent qu'un rapport annuel est établi afin de permettre à leurs instances d'évaluer les effets de la présente convention.

Fait à Etterbeek, le ... avril 2016.

Pour le Foyer Etterbeekois S.A.,

Arnaud Van Praet
Président

Eliane Paulissen
Administratrice-déléguée

Pour la Commune d'Etterbeek,

Vincent De Wolf
Bourgmestre

Marie-Rose Geuten
Echevine

Christian Debaty
Secrétaire communal

Le Conseil approuve le projet de délibération.
28 votants : 28 votes positifs.

**Verwijdering van graffiti op het erfgoed van de Etterbeekse Haard –
Overeenkomst**

De gemeenteraad,

gelet op artikels 117 en 135 §2 van de Nieuwe Gemeentewet;

gelet op het algemeen politiereglement;

gelet op het gemeentelijke Netheidsplan 2015-2018;

gelet op het reglement betreffende het verbod om graffiti te behouden en de verwijdering van graffiti, aangenomen door de gemeenteraad tijdens de zitting van 14.03.2016;

overwegende dat het gezien het onroerend erfgoed van de Etterbeekse Haard toch verantwoord is om een akkoord te vinden dat de samenwerking tussen de gemeente en de Etterbeekse Haard vergemakkelijkt;

KEURT GOED

OVEREENKOMST BETREFFENDE DE VERWIJDERING VAN GRAFFITI OP HET ERFGOED VAN DE ETTERBEEKSE HAARD

TUSSEN DE ONDERGETEKENDEN:

Enerzijds, DE ETTERBEEKSE HAARD NV, vertegenwoordigd door dhr. Arnaud VAN PRAET, voorzitter en mevr. Éliane PAULISSEN, gedelegeerd bestuurster, waarvan de zetel gelegen is Hippolyte Rolinpromenade 1 in Etterbeek;

EN

Anderzijds, DE GEMEENTE ETTERBEEK, vertegenwoordigd door dhr. Vincent DE WOLF, burgemeester, mevr. Marie-Rose GEUTEN, schepen van Netheid en dhr. Christian DEBATY, gemeentesecretaris:

WORDT OVEREENGEKOMEN WAT VOLGT:

1. De partijen zijn het eens over een versterkte samenwerking in termen van openbare netheid en strijd tegen het onburgerlijk gedrag op de sites en in de omgeving van de woningen van de Etterbeekse Haard. Deze overeenkomst beoogt in het bijzonder de strijd tegen graffiti.
2. In dit kader neemt de Etterbeekse Haard actief deel aan de telling en de signalering van graffiti die opduikt op zijn erfgoed. De gemeente Etterbeek, via de diensten die zij hiervoor afvaardigt, verwijdert die graffiti zo spoedig mogelijk op haar kosten. Zij heeft de toestemming om op eigen initiatief te handelen.
3. De Etterbeekse Haard geeft met deze overeenkomst de toestemming voor alle tussenkomsten van de gemeente Etterbeek op zijn erfgoed met het oog op de verwijdering van graffiti. Die toestemming omvat de toegang tot zijn eigendommen.
4. De Etterbeekse Haard wordt ervan op de hoogte gebracht dat de

werkzaamheden voor de verwijdering van graffiti bepaalde sporen, afscheidingen of andere kunnen achterlaten op de behandelde oppervlakken. Hij stelt de gemeente Etterbeek vrij van elke verantwoordelijkheid in geval van schade aan zijn eigendom bij de uitvoering van de genoemde werkzaamheden.

5. De partijen zijn het erover eens dat er een jaarrapport opgesteld wordt om hun instanties de mogelijkheid te geven om de effecten van deze overeenkomst te evalueren.

Opgemaakt in Etterbeek, ... april 2016.

Voor de Etterbeekse Haard nv,

Arnaud Van Praet
Voorzitter

Eliane Paulissen
Gedelegeerd bestuurster

Voor de gemeente Etterbeek,

Vincent De Wolf
Burgemeester

Marie-Rose Geuten
Schepen

Christian Debaty
Gemeentesecretaris

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
28 stemmers : 28 positieve stemmen.

Eliane Paulissen entre en séance / treedt in zitting
Arnaud Van Praet entre en séance / treedt in zitting

Régie foncière - Collège A - Regie van grondbeleid - college A

25.04.2016/A/0013 Régie Foncière – Fixation des conditions de divers marchés publics – Article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information

Le conseil communal,

Attendu qu'en vertu de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale, le Collège des Bourgmestre et Echevins est habilité à exercer le pouvoir du Conseil Communal pour fixer, dans le cas d'un recours à la procédure négociée sans publicité, les conditions du marché s'il est fait application de l'article 17 § 2-1° a) de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Attendu qu'il s'agit des marchés par procédure négociée dont la dépense à approuver ne dépasse pas le montant de 85.000 €, hors T.V.A. ;

Attendu que les décisions prises dans ce cadre par le Collège des Bourgmestre et

Echevins doivent être communiquées pour information au Conseil Communal lors de sa plus prochaine séance ;

Attendu que la décision suivante a été prise par le Collège des Bourgmestre et Echevins :

Date : 25 février 2016.

Objet : Fourniture de lattes de sol – Exercice 2016 - Approbation de l'attribution et des conditions - Application de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale.

Estimation de la dépense : 7.128,00 €, hors T.V.A. (21%) – 8.625,36 € (T.V.A. comprise).

Article budgétaire : 614.01 du budget ordinaire 2016 de la Régie Foncière.

DECIDE

de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins dont question ci-dessus et ce en application de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale.

Le Conseil prend acte.

Regie van Grondbeleid – Vaststelling van de voorwaarden van verschillende overheidsopdrachten – Artikel 234 derde lid van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving

De gemeenteraad,

overwegende dat overeenkomstig artikel 234 derde lid van de Nieuwe Gemeentewet, het College van Burgemeester en Schepenen gemachtigd is de bevoegdheid van de Gemeenteraad uit te oefenen voor het vaststellen van de voorwaarden van de opdrachten die worden gegund bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking met toepassing van artikel 17 § 2-1° a) van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ;

aangezien het opdrachten betreft die gegund werken bij onderhandelingsprocedures waarvan de goed te keuren uitgave het bedrag van 85.000 €, exclusief B.T.W., niet overschrijdt ;

aangezien de beslissingen in dit kader genomen door het College van Burgemeester en Schepenen moeten ter kennisgeving moeten medegedeeld worden aan de Gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering ;

aangezien de volgende beslissing werd genomen door het College van Burgemeester en Schepenen :

Datum : 25 februari 2016.

Onderwerp : Levering van vloerplanken – Dienstjaar 2016 - Goedkeuring van de toewijzing en de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 derde lid van de Nieuwe

Gemeentewet.

Raming van de uitgave : 7.128,00 €, zonder B.T.W. (21%) – 8.625,36 € (B.T.W. inbegrepen).

Begrotingsartikel : 614.01 van de gewone begroting 2016 van de Regie van Grondbeleid.

BESLIST

kennis te nemen van bovenvermelde beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen en dit in toepassing van artikel 234 derde lid van de Nieuwe Gemeentewet.

De raad neemt akte.

25.04.2016/A/0014 **Régie Foncière – Fixation des conditions de divers marchés publics – Article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information**

Le conseil communal,

Attendu qu'en vertu de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale, le Collège des Bourgmestre et Echevins est habilité à exercer le pouvoir du Conseil Communal pour fixer, dans le cas d'un recours à la procédure négociée sans publicité, les conditions du marché s'il est fait application de l'article 17 § 2-1° a) de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Attendu qu'il s'agit des marchés par procédure négociée dont la dépense à approuver ne dépasse pas le montant de 85.000 €, hors T.V.A. ;

Attendu que les décisions prises dans ce cadre par le Collège des Bourgmestre et Echevins doivent être communiquées pour information au Conseil Communal lors de sa plus prochaine séance ;

Attendu que les décisions suivantes ont été prises par le Collège des Bourgmestre et Echevins :

Date : 10 mars 2016.

Objet : Patrimoine Régie/Rénovation – Immeuble sis 506 chaussée de Wavre à 1040 Etterbeek – Mission d'ingénierie portant sur l'étude de stabilité et le suivi des travaux pour la réhabilitation d'une maison de maître en équipement et la création de deux nouveaux duplex dans les mansardes – Approbation du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale.

Estimation de la dépense : 6.090,00 €, H.T.V.A. (21%) – 7.368,90 € (T.V.A. comprise).

Article budgétaire : 240.01 du budget extraordinaire 2016 de la Régie Foncière.

Date : 10 mars 2016.

Objet : Régie Foncière – Mission complète pour l'étude des techniques spéciales pour la réhabilitation d'une maison de maître en équipement et la création de deux nouveaux duplex dans les mansardes - Immeuble sis 506 chaussée de Wavre à 1040 Etterbeek - Approbation du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution – Application de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale.

Estimation de la dépense : 25.000,00 €, hors T.V.A. (21%) – 30.250,00 € (T.V.A. comprise).

Article budgétaire : 240.01 du budget extraordinaire 2016 de la Régie Foncière.

DECIDE

de prendre pour information les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins dont question ci-dessus et ce en application de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale.

Le Conseil prend acte.

Regie van Grondbeleid – Vaststelling van de voorwaarden van verschillende overheidsopdrachten – Artikel 234 derde lid van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving

De gemeenteraad,

overwegende dat overeenkomstig artikel 234 derde lid van de Nieuwe Gemeentewet, het College van Burgemeester en Schepenen gemachtigd is de bevoegdheid van de Gemeenteraad uit te oefenen voor het vaststellen van de voorwaarden van de opdrachten die worden gegund bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking met toepassing van artikel 17 § 2-1^o a) van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ;

aangezien het opdrachten betreft die gegund werken bij onderhandelingsprocedures waarvan de goed te keuren uitgave het bedrag van 85.000 €, exclusief B.T.W., niet overschrijdt ;

aangezien de beslissingen in dit kader genomen door het College van Burgemeester en Schepenen moeten ter kennisgeving moeten medegedeeld worden aan de Gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering ;

aangezien de volgende beslissingen werden genomen door het College van Burgemeester en Schepenen :

Datum : 10 maart 2016.

Onderwerp : Patrimonium Regie van Grondbeleid – Gebouw gelegen 506 Waversesteeweg te 1040 Etterbeek - Engineeringsopdracht betreffende de studie van de stabiliteit en de opvolging van de werken voor de bewoonbaarheid van een herenhuis met voorzieningen en de oprichting van twee nieuwe duplex in de dakkamers - Goedkeuring van de gunningswijze van de opdracht, de firma's die geraadpleegd moeten worden en de toewijzing - Toepassing van artikel 234 derde lid van de Nieuwe

Gemeentewet.

Raming van de uitgave : 6.090,00 €, zonder B.T.W. (21%) – 7.368,90 € (B.T.W. inbegrepen).

Begrotingsartikel : 240.01 van de buitengewone begroting 2016 van de Regie van Grondbeleid.

Datum : 10 maart 2016.

Onderwerp : Regie van Grondbeleid – Totale opdracht voor de studie van de bijzondere technieken voor de bewoonbaarheid van een herenhuis met voorzieningen en de oprichting van twee nieuwe duplex in de dakkamers – Gebouw gelegen 506 Waversesteenweg te 1040 Etterbeek - Goedkeuring van de gunningswijze van de opdracht, de firma's die geraadpleegd moeten worden en de toewijzing - Toepassing van artikel 234 derde lid van de Nieuwe Gemeentewet.

Raming van de uitgave : 25.000,00 €, zonder B.T.W. (21%) – 30.250,00 € (B.T.W. inbegrepen).

Begrotingsartikel : 240.01 van de buitengewone begroting 2016 van de Regie van Grondbeleid.

BESLIST

kennis te nemen van bovenvermelde beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen en dit in toepassing van artikel 234 derde lid van de Nieuwe Gemeentewet.

De raad neemt akte.

25.04.2016/A/0015 **Rénovation de l'immeuble 352 chaussée de Wavre - 1040 Etterbeek – Projet intergénérationnel – Approbation des conditions et du mode de passation**

Le conseil communal,

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 24 ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Vu l'Ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour;

Considérant le cahier des charges N° RF/VB/2016 relatif au marché "Rénovation de l'immeuble 352 chaussée de Wavre - 1040 Etterbeek- Projet intergénérationnel" établi par la Régie Foncière ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 251.592,85 € hors TVA ou 266.688,42 €, 6% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par adjudication ouverte ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 242-01 du budget extraordinaire 2016 de la Régie Foncière ;

Sur proposition du collège;

DECIDE

Article 1er

D'approuver le cahier des charges N° RF/VB/2016 et le montant estimé du marché "Rénovation de l'immeuble 352 chaussée de Wavre - 1040 Etterbeek- Projet intergénérationnel", établis par la Régie Foncière. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 251.592,85 € hors TVA ou 266.688,42 €, 6% TVA comprise.

Article 2

De choisir l'adjudication ouverte comme mode de passation du marché.

Article 3

De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national.

Article 4

De financer cette dépense par le crédit inscrit à l'article 242-01 du budget extraordinaire 2016 de la Régie Foncière.

Article 5

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Renovatie van het gebouw Waversesteenweg 352 - 1040 Etterbeek – Intergenerationeel project – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

De gemeenteraad,

gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 24;

gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

overwegende dat in het kader van de opdracht “Renovatie van het gebouw Waversesteeweg 352 - 1040 Etterbeek - Intergenerationeel project” een bestek met nr. RF/VB/2016 werd opgesteld door de Regie van Grondbeleid;

overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 251.592,85 € excl. btw of 266.688,42 € incl. 6% btw;

overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de open aanbesteding;

overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is op het artikel 242-01 van de buitengewoon begroting 2016 van de Regie van Grondbeleid;

op voorstel van het college;

BESLUIT

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. RF/VB/2016 en de raming voor de opdracht “Renovatie van het gebouw Waversesteeweg 352 - 1040 Etterbeek - Intergenerationeel project”, opgesteld door de Regie van Grondbeleid. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 251.592,85 € excl. btw of 266.688,42 € incl. 6% btw.

Artikel 2

Bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de open aanbesteding.

Artikel 3

Het standaard publicatieformulier wordt ingevuld en bekendgemaakt op nationaal niveau.

Artikel 4

De uitgave voor deze opdracht is voorzien op het artikel 242-01 van de buitengewoon begroting 2016 van de Regie van Grondbeleid.

Artikel 5

Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

9 annexes / 9 bijlagen

Archi - plans_352 ch de wavre_EXE final A0 1-50 - 1.pdf, 15CO112 - VGP_01.pdf, Wavre 352 - BIJZONDER BESTEK.pdf, Wavre 352 - Avis de marché - FR.pdf, 15CO112 - PSS_01.pdf, Wavre 352 - CAHIER SPECIAL DES CHARGES.pdf, Archi - plans_352 ch de wavre_EXE final A0 1-50 - 3.pdf, Wavre 352 - Aankondiging - NL.pdf, Archi - plans_352 ch de wavre_EXE final A0 1-50 - 2.pdf

Etat civil - Burgerlijke stand

25.04.2016/A/0016 Règlement sur les funérailles et sépultures – Modification

Le conseil communal,

Vu sa délibération du 26 octobre 2015 adoptant le Règlement sur les funérailles et sépultures ;

Vu l'article 216 du règlement précité relatif aux catégories de personnes pouvant accéder à la pelouse d'honneur du cimetière d'Etterbeek ;

Vu les attentats terroristes de Bruxelles du 22 mars 2016 ;

Considérant qu'il convient d'honorer la mémoire des victimes d'attentats terroristes en leur permettant d'accéder à la pelouse d'honneur du cimetière d'Etterbeek ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

DECIDE

de modifier comme ci-après l'article 216 du règlement sur les funérailles et sépultures:

Article 216

La pelouse d'honneur dans le cimetière est prévue pour l'admission des dépouilles et des urnes cinéraires des personnes appartenant aux catégories suivantes :

- a) militaires, résistants, déportés et assimilés, belges, des guerres 1914-1918 et 1940-1945 ;
- b) militaires et assimilés, belges, en temps de guerre ou de paix, décédés
 - 1° pendant une opération militaire ou humanitaire, en service commandé par un pouvoir belge ou un organisme avec lequel la Belgique a conclu un accord ; ou
 - 2° des suites des blessures reçues ou affections contractées en service commandé pendant cette mission ;
- c) les membres des forces de l'ordre belge, décédés
 - 1° en service commandé ; ou
 - 2° des suites des blessures reçues ou des affections contractées lors de cette mission ;
- d) les personnes ayant leur résidence principale à Etterbeek, décédées
 - 1° à la suite d'un acte de courage, civique ou héroïque, publiquement connu ; ou
 - 2° des suites des blessures reçues ou affections contractées lors de cet acte.
 - 3° à la suite d'un attentat terroriste.**

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Reglement op de lijkbezorging en de begraafplaats – Wijziging

De gemeenteraad,

gelet op zijn beraadslaging van 26 oktober 2015 die het reglement op de lijkbezorging en de begraafplaats goedkeurt ;

gelet op artikel 216 van het voornoemde reglement betreffende de categorieën van personen die toegang kunnen krijgen tot het ereperk van de begraafplaats van Etterbeek;

gelet op de terroristische aanslagen van Brussel van 22 maart 2016 ;

overwegende dat het passend is om de herinnering aan de slachtoffers van terroristische aanslagen te eren door hun toegang tot het ereperk van de begraafplaats van Etterbeek te gunnen;

op voorstel van het college van burgemeester en schepenen ;

BESLIST

artikel 216 van het reglement op de lijkbezorging en de begraafplaats als volgt te wijzigen:

Artikel 216

Het ereperk in de begraafplaats is voorzien voor het begraven van stoffelijke overschotten en van asurnen van personen die toebehoren tot volgende categorieën:

- a) Belgische militairen, weerstanders, weggevoerden en daarmee gelijkgestelden van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 ;
- b) Belgische militairen en daarmee gelijkgestelden, gestorven in oorlogstijd of in vreedstijd:
 - 1° tijdens een militaire of humanitaire opdracht, in bevolen dienst door een Belgische overheid of een instelling met wie België een akkoord gesloten heeft; of

- 2° ten gevolge van verwondingen opgelopen of ziekten opgedaan in bevolen dienst tijdens deze opdracht;
- c) leden van de Belgische openbare ordediensten, gestorven
 - 1° in bevolen dienst; of
 - 2° ten gevolge van verwondingen opgelopen of ziekten opgedaan tijdens deze opdracht;
- d) de personen die hun hoofdverblijfplaats te Etterbeek hebben, en die gestorven zijn:
 - 1° ten gevolge van een moedige burgerlijke of heroïsche daad, openbaar gekend; of
 - 2° ten gevolge verwondingen opgelopen of ziekten opgedaan tijdens deze daad.
 - 3° ten gevolge van een terroristische aanslag.**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Travaux publics et voiries - Openbare werken en Wegen

25.04.2016/A/0017 Contrat de Quartier durable – Voirie – Aménagement de la place de Theux – Approbation des conditions et du mode de passation

Le conseil communal,

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 600.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Vu l'Ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour;

Considérant le cahier des charges N° TP/VDV/2016/08 relatif au marché "Contrat de

Quartier durable - Voirie - Aménagement de la place de Theux” établi par le Service des Travaux Publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 425.000,00 € (incl. TVA) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant qu'une partie des coûts est subsidiée par Service Public Régional de Bruxelles - Bruxelles Développement Urbain, rue du Progrès 80/1 à 1035 Bruxelles, et que cette partie est estimée à 403.750,00 € ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2016, article 9302/72416-60 ;

Sur proposition du collègue;

DECIDE

Article 1er

D'approuver le cahier des charges N° TP/VDV/2016/08 et le montant estimé du marché “Contrat de Quartier durable - Voirie - Aménagement de la place de Theux”, établis par le Service des Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 425.000,00 € (incl. TVA).

Article 2

De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché.

Article 3

De solliciter une subvention pour ce marché auprès de l'autorité subsidiaire Service Public Régional de Bruxelles - Bruxelles Développement Urbain, rue du Progrès 80/1 à 1035 Bruxelles.

Article 4

De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national.

Article 5

De financer cette dépense par le crédit inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2016, article 9302/72416-60.

Article 6

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Duurzaam Wijkcontract – Wegenis – Inrichting van de Theuxplein – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en gunningswijze

De gemeenteraad,

gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1° d (limiet van 600.000,00 € excl. btw niet overschreden);

gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 § 1 3°;

gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

overwegende dat in het kader van de opdracht “Duurzaam wijkcontract - Wegenis - Inrichting van de Theuxplein” een bestek met nr. TP/VDV/2016/08 werd opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 425.000,00 € (incl. btw);

overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

overwegende dat een deel van de kostprijs gesubsidieerd wordt door Gewestelijke Overheidsdienst Brussel - Brussel Stedelijke Ontwikkeling, Vooruitgangstraat 80/1 te 1035 Brussel, en dat dit deel wordt geraamd op 403.750,00 €;

overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2016, op artikel 9302/72416-60 van de buitengewone dienst;

op voorstel van het college;

BESLUIT

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. TP/VDV/2016/08 en de raming voor de opdracht “Duurzaam wijkcontract - Wegenis - Inrichting van de Theuxplein”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld

zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 425.000,00 € (incl. btw).

Artikel 2

Bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking.

Artikel 3

Een subsidie zal aangevraagd worden bij de subsidiërende instantie Gewestelijke Overheidsdienst Brussel - Brussel Stedelijke Ontwikkeling, Vooruitgangstraat 80/1 te 1035 Brussel.

Artikel 4

Het standaard publicatieformulier wordt ingevuld en bekendgemaakt op nationaal niveau.

Artikel 5

De uitgave voor deze opdracht is voorzien in het budget van 2016, op artikel 9302/72416-60 van de buitengewone dienst.

Artikel 6

Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

CSC-3P (NL).doc, avis de marché NL.pdf, avis de marché FR.pdf, ETT Voirie amen pl Theux 201608 PSS VGP BILINGUE.pdf, CSC-3P (FR).doc

25.04.2016/A/0018 **Administration communale – Fixation des conditions de divers marchés publics**
Article 234, alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information

Le conseil communal,

Attendu qu'en vertu de l'article 234, alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale, le Collège des Bourgmestre et Echevins est habilité à exercer le pouvoir du Conseil communal pour fixer, dans le cas d'un recours à la procédure négociée sans publicité, les conditions du marché s'il est fait application de l'article 26 § 1^o a) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, fournitures et services ;

Attendu qu'il s'agit des marchés par procédure négociée dont la dépense à approuver ne dépasse pas le montant de € 85.000,00 hors TVA ;

Attendu que les décisions prises dans ce cadre par le Collège des Bourgmestre et Echevins doivent être communiquées pour information au Conseil communal ;

Attendu que les décisions suivantes ont été prises par le Collège des Bourgmestre et Echevins :

Date : 3 mars 2016

Objet : Propreté publique – Acquisition d'une cureuse d'égout sur remorque

Estimation de la dépense : € 17.248,76 TVA comprise

Article budgétaire : 875/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 3 mars 2016

Objet : Signalisation – Acquisition de panneaux mobiles E1 et E3

Estimation de la dépense : € 6.725,18 TVA comprise

Article budgétaire : 423/74116-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 3 mars 2016

Objet : Entretien des bâtiments – Acquisition d'outillage divers

Estimation de la dépense : € 14.892,51 TVA comprise

Article budgétaire : 137/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 3 mars 2016

Objet : Fêtes et manifestations – Acquisition de praticables

Estimation de la dépense : € 3.565,87 TVA comprise

Article budgétaire : 763/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 3 mars 2016

Objet : Inst. E.Richard 1 - Acquisition de tables pliantes pour réfectoire et sièges pour local dactylo (D+)

Estimation de la dépense : € 18.476,70 TVA comprise

Article budgétaire : 735/74116-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 3 mars 2016

Objet : Ecole « Claire joie » - Nouveau revêtement de sol pour la salle psychomotricité et la nouvelle classe d'accueil

Estimation de la dépense : € 8.514,98 TVA comprise

Article budgétaire : 722/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 3 mars 2016

Objet : Complexe scolaire « Les Marronniers-Les Carrefours » - Nouveau revêtement de sol dans le petit théâtre

Estimation de la dépense : € 8.201,86 TVA comprise

Article budgétaire : 722/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 3 mars 2016

Objet : Ecole « Les Carrefours » - Acquisition de matériels spécifiques à l'école

Estimation de la dépense : € 1.000,00 TVA comprise

Article budgétaire : 722/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 3 mars 2016

Objet : Ecole « Les Carrefours » - Acquisition de mobiliers spécifiques à l'école

Estimation de la dépense : € 1.250,00 TVA comprise

Article budgétaire : 722/74116-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 10 mars 2016

Objet : Inst. E. Richard 1 – Modernisation de la cuisine des élèves

Estimation de la dépense : € 11.619,69 TVA comprise

Article budgétaire : 735/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 10 mars 2016

Objet : Propriétés communales – Mise en conformité de diverses installations électriques

Estimation de la dépense : € 29.693,40 TVA comprise

Article budgétaire : 124/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 10 mars 2016

Objet : Propriétés communales – Fournitures diverses pour la Mission locale pour l'emploi

Estimation de la dépense : € 20.000,00 TVA comprise

Article budgétaire : 124/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 10 mars 2016

Objet : Inst. E. Richard - Acquisition de fers à repasser, chauffage électrique et un nettoyeur vapeur (D+)

Estimation de la dépense : € 1.700,00 TVA comprise

Article budgétaire : 735/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 10 mars 2016

Objet : Voirie – Acquisition de barrières Heras + accessoires

Estimation de la dépense : € 3.811,50 TVA comprise

Article budgétaire : 421/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 10 mars 2016

Objet : Voirie – Acquisition de matériel topographique

Estimation de la dépense : € 42.350,00 TVA comprise

Article budgétaire : 421/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 10 mars 2016

Objet : Propreté publique – Acquisition de poubelles solaires

Estimation de la dépense : € 11.083,60 TVA comprise

Article budgétaire : 875/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 10 mars 2016

Objet : Propreté publique – Acquisition d'un aspirateur de voirie via la centrale de marchés de l'ABP

Estimation de la dépense : € 22.325,07 TVA comprise

Article budgétaire : 875/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 10 mars 2016

Objet : Bus scolaires – Travaux de lutte contre la rouille sur le bus Mercedes VVF 845

Estimation de la dépense : € 4.971,02 TVA comprise

Article budgétaire : 705/74316-53 du budget extraordinaire de 2016

Date : 17 mars 2016

Objet : Installations sportives – Piscine « L'Espadon » - Travaux de maintenance dans les douches

Estimation de la dépense : € 37.371,55 TVA comprise

Article budgétaire : 767/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 17 mars 2016

Objet : Ecole « La Farandole » - Travaux d'aménagement et d'agrandissement du réfectoire

Estimation de la dépense : € 4.719,12 TVA comprise

Article budgétaire : 722/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 17 mars 2016

Objet : Cimetière communal – Acquisition d'un container 9m³

Estimation de la dépense : € 4.767,40 TVA comprise

Article budgétaire : 878/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 17 mars 2016

Objet : Propreté publique – Remise en état de 3 containers

Estimation de la dépense : € 5.717,25 TVA comprise

Article budgétaire : 875/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 17 mars 2016

Objet : Etudes – Diverses études de stabilité selon besoins

Estimation de la dépense : € 10.000,00 TVA comprise

Article budgétaire : 124/74716-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 17 mars 2016

Objet : I.S.F.C.E. – Acquisition de tableaux interactifs

Estimation de la dépense : € 6.200,00 TVA comprise

Article budgétaire : 741/74216-53 du budget extraordinaire de 2016

Date : 24 mars 2016

Objet : Ecole « Paradis des Enfants » - Acquisition d'un lecteur radio-CD

Estimation de la dépense : € 400,00 TVA comprise

Article budgétaire : 722/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 24 mars 2016

Objet : Ecole « La Farandole » - Aménagement de nouveaux sanitaires

Estimation de la dépense : € 24.570,80 TVA comprise

Article budgétaire : 722/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 24 mars 2016

Objet : Entretien des bâtiments – Acquisition d'une cintreuse pour la ferronnerie

Estimation de la dépense : € 5.717,37 TVA comprise

Article budgétaire : 137/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 24 mars 2016

Objet : Installations sportives – Piscine « L'Espadon » - Pose de carrelages dans les douches

Estimation de la dépense : € 45.000,00 TVA comprise

Article budgétaire : 764/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 24 mars 2016

Objet : Garage communal – Acquisition d'un poste à souder

Estimation de la dépense : € 4.380,20 TVA comprise

Article budgétaire : 136/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 31 mars 2016

Objet : Place Jourdan – Acquisition d'une œuvre d'art

Estimation de la dépense : € 20.000,00 TVA comprise

Article budgétaire : 773/749-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 14 avril 2016

Objet : Propreté publique – Acquisition de cendriers urbains à encastrer dans le sol

Estimation de la dépense : € 2.276,01 TVA comprise
Article budgétaire : 875/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 14 avril 2016

Objet : Propreté publique – Acquisition de cendriers urbains
Estimation de la dépense : € 2.809,62 TVA comprise
Article budgétaire : 875/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 14 avril 2016

Objet : Jardins de la Chasse – Fourniture d'un trapillon
Estimation de la dépense : € 224,09 TVA comprise
Article budgétaire : 104/72212-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 14 avril 2016

Objet : Cimetière communal – Placement d'une nouvelle signalétique
Estimation de la dépense : € 15.000,00 TVA comprise
Article budgétaire : 878/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 14 avril 2016

Objet : Dépôt du Rinsdelle – Placement d'un volet mécanique (local préparation saumure)
Estimation de la dépense : € 7.798,00 TVA comprise
Article budgétaire : 421/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Date : 14 avril 2016

Objet : Inst. E. Richard – Acquisition de matériels de gymnastique
Estimation de la dépense : € 9.856,66 TVA comprise
Article budgétaire : 735/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 14 avril 2016

Objet : Enseignement primaire – Acquisition de matériels de gymnastique
Estimation de la dépense : € 14.938,66 TVA comprise
Article budgétaire : 722/74416-51 du budget extraordinaire de 2016

Date : 14 avril 2016

Objet : Propriétés communales – Travaux de désamiantage selon besoins
Estimation de la dépense : € 20.000,00 TVA comprise
Article budgétaire : 879/72416-60 du budget extraordinaire de 2016

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

DECIDE

de prendre pour information les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins dont question ci-dessus et ce en application de l'article 234, alinéa 3 de la Nouvelle Loi Communale.

Le Conseil prend acte.

30 votants : 30 votes positifs.

Gemeentebestuur – Vaststellen van de voorwaarden van verschillende overheidsopdrachten – Artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving

De gemeenteraad,

overwegende dat overeenkomstig artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet, het College van Burgemeester en Schepenen gemachtigd is de bevoegdheid van de Gemeenteraad uit te oefenen voor het vaststellen van de voorwaarden van de opdrachten die worden gegund bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking met toepassing van het artikel 26 § 1 1° a) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

aangezien dat het de opdrachten betreft gegund bij onderhandelingsprocedure waarvan de goed te keuren uitgave het bedrag van € 85.000,00 BTW excl. niet overschrijdt;

aangezien dat de beslissingen in het kader genomen door het College van Burgemeester en Schepenen ter kennisgeving medegedeeld moeten worden aan de Gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering;

aangezien dat de volgende beslissingen werden genomen door het College van Burgemeester en Schepenen :

Datum : 3 maart 2016

*Voorwerp : Openbare netheid – Aankoop van een rioolruimer op aanhangwagen
Raming van de uitgave : € 17.248,76 Incl. BTW
Begrotingsartikel : 875/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016*

Datum : 3 maart 2016

*Voorwerp : Signalisatie – Aankoop van mobiele borden E1 en E3
Raming van de uitgave : € 6.725,18 Incl. BTW
Begrotingsartikel : 423/74116-51 van de buitengewone begroting van 2016*

Datum : 3 maart 2016

*Voorwerp : Onderhoud der gebouwen – Aankoop van allerlei gereedschap
Raming van de uitgave : € 14.892,51 Incl. BTW
Begrotingsartikel : 137/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016*

Datum : 3 maart 2016

*Voorwerp : Feesten en manifestaties – Aankoop van platen
Raming van de uitgave : € 3.565,87 Incl. BTW
Begrotingsartikel : 763/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016*

Datum : 3 maart 2016

*Voorwerp : Inst. E.Richard 1 – Aankoop van plooibare tafels voor refter en stoelen voor het lokaal dactylo (D+)
Raming van de uitgave : € 18.476,70 Incl. BTW
Begrotingsartikel : 735/74116-51 van de buitengewone begroting van 2016*

Datum : 3 maart 2016

*Voorwerp : School « Claire joie » - Nieuwe vloerbekleding voor de zaal psychomotriciteit en de nieuwe onthaalklas
Raming van de uitgave : € 8.514,98 Incl. BTW
Begrotingsartikel : 722/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016*

Datum : 3 maart 2016

Voorwerp : Schoolcomplex « Les Marronniers-Les Carrefours » - Nieuwe

vloerbekleding in het klein theater

Raming van de uitgave : € 8.201,86 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 722/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 3 maart 2016

Voorwerp : School « Les Carrefours » - Aankoop van materiaal specifiek aan de school

Raming van de uitgave : € 1.000,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 722/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 3 maart 2016

Voorwerp : School « Les Carrefours » - Aankoop van meubilair specifiek aan de school

Raming van de uitgave : € 1.250,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 722/74116-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 10 maart 2016

Voorwerp : Inst. E. Richard 1 – Modernisatie van de keuken van de leerlingen

Raming van de uitgave : € 11.619,69 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 735/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 10 maart 2016

Voorwerp : Gemeentelijke eigendommen – In conformiteit stellen van verschillende elektrische installaties

Raming van de uitgave : € 29.693,40 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 124/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 10 maart 2016

Voorwerp : Gemeentelijke eigendommen – Allerlei leveringen voor de lokale missie voor werkgelegenheid

Raming van de uitgave : € 20.000,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 124/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 10 maart 2016

Voorwerp : Inst. E. Richard – Aankoop van strijkijzers, elektrische verwarming en een stoomreiniger (D+)

Raming van de uitgave : € 1.700,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 735/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 10 maart 2016

Voorwerp : Wegenis – Aankoop van Heras hekken + toebehoren

Raming van de uitgave : € 3.811,50 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 421/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 10 maart 2016

Voorwerp : Wegenis – Aankoop van topografisch materiaal

Raming van de uitgave : € 42.350,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 421/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 10 maart 2016

Voorwerp : Openbare netheid – Aankoop van solar vuilnisbakken

Raming van de uitgave : € 11.083,60 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 875/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 10 maart 2016

Voorwerp : Openbare netheid – Aankoop van een wegnisstofzuiger langs de opdrachtcentrale van Net Brussel

Raming van de uitgave : € 22.325,07 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 875/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 10 maart 2016

Voorwerp : Schoolbussen – Bestrijdingswerken tegen roest op de bus Mercedes VVF 845

Raming van de uitgave : € 4.971,02 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 705/74316-53 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 17 maart 2016

Voorwerp : Sportinstallaties – Zwembad « L'Espadon » - Onderhoudswerken in de douches

Raming van de uitgave : € 37.371,55 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 767/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 17 maart 2016

Voorwerp : School « La Farandole » - Inrichtings- en vergrotings- werken van de refter

Raming van de uitgave : € 4.719,12 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 722/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 17 maart 2016

Voorwerp : Gemeentelijke begraafplaats – Aankoop van een container 9m³

Raming van de uitgave : € 4.767,40 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 878/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 17 maart 2016

Voorwerp : Openbare netheid – Herstelling van 3 containers

Raming van de uitgave : € 5.717,25 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 875/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 17 maart 2016

Voorwerp : Studies – Allerlei stabiliteitstudies volgens behoeften

Raming van de uitgave : € 10.000,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 124/74716-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 17 maart 2016

Voorwerp : H.I.V.O.E. – Aankoop van interactieve smartborden

Raming van de uitgave : € 6.200,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 741/74216-53 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 24 maart 2016

Voorwerp : School « Paradis des Enfants » - Aankoop van radio-CD speler

Raming van de uitgave : € 400,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 722/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 24 maart 2016

Voorwerp : School « La Farandole » - Inrichting van nieuwe sanitaires

Raming van de uitgave : € 24.570,80 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 722/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 24 maart 2016

Voorwerp : Onderhoud der gebouwen – Aankoop van een buigmachine voor ijzerbewerking

Raming van de uitgave : € 5.717,37 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 137/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 24 maart 2016

Voorwerp : Sportinstallaties – Zwembad « L'Espadon » - Plaatsen van tegels in de douches

Raming van de uitgave : € 45.000,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 764/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 24 maart 2016

Voorwerp : Gemeentelijke garage – Aankoop van een laspost

Raming van de uitgave : € 4.380,20 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 136/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 31 maart 2016

Voorwerp : Jourdanplein – Aankoop van een kunstwerk

Raming van de uitgave : € 20.000,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 773/749-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 14 april 2016

Voorwerp : Openbare netheid – Aankoop van stadsasbakken in te bouwen in de grond

Raming van de uitgave : € 2.276,01 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 875/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 14 april 2016

Voorwerp : Openbare netheid – Aankoop van stadsasbakken

Raming van de uitgave : € 2.809,62 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 875/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 14 april 2016

Voorwerp : Jachthof – Levering van een straatpot

Raming van de uitgave : € 224,09 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 104/72212-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 14 april 2016

Voorwerp : Gemeentelijke begraafplaats – Plaatsen van een nieuwe bewegwijzering

Raming van de uitgave : € 15.000,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 878/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 14 april 2016

Voorwerp : Depot Rinsdelle – Plaatsen van een mechanische rolluik (lokaal voorbereiding pek)

Raming van de uitgave : € 7.798,00 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 421/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 14 april 2016

Voorwerp : Inst. E. Richard – Aankoop van turnmateriaal

Raming van de uitgave : € 9.856,66 Incl. BTW

Begrotingsartikel : 735/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 14 april 2016

Voorwerp : Lager onderwijs – Aankoop van turnmateriaal
Raming van de uitgave : € 14.938,66 Incl. BTW
Begrotingsartikel : 722/74416-51 van de buitengewone begroting van 2016

Datum : 14 april 2016

Voorwerp : Gemeentelijke eigendommen – Werken voor asbestvrijmaken volgens behoeften
Raming van de uitgave : € 20.000,00 Incl. BTW
Begrotingsartikel : 879/72416-60 van de buitengewone begroting van 2016

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

BESLIST

kennis te nemen van bovenvermelde beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen en dit in toepassing van artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet.

De raad neemt akte.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Bâtiments publics - Openbare Gebouwen

25.04.2016/A/0019 Centre des sports d'Etterbeek – Remplacement d'une tribune dans la grande salle – Approbation des conditions et du mode de passation

Le conseil communal,

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 2, 1° d (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 600.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 2 §1 3° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures,

notamment l'article 5, § 2 ;

Considérant le cahier des charges N° TP/LG/2016/07 relatif au marché “Centre des sports d'Etterbeek - Remplacement d'une tribune dans la grande salle” établi par le Service des Travaux Publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 150.000,00 € (incl. 21% TVA) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publicité ;

Considérant qu'une partie des coûts est subsidiée par le Service Public Régional de Bruxelles - Direction des Investissements - Infrastructures sportives, Boulevard du Jardin Botanique 20 à 1035 Bruxelles, et que cette partie est limitée à 75.000,00 € ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2016, article 764/72416-60 ;

Sur proposition du collège;

DECIDE

Article 1er

D'approuver le cahier des charges N° TP/LG/2016/07 et le montant estimé du marché “Centre des sports d'Etterbeek - Remplacement d'une tribune dans la grande salle”, établis par le Service des Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 150.000,00 € (incl. 21% TVA).

Article 2

De choisir la procédure négociée directe avec publicité comme mode de passation du marché.

Article 3

De solliciter une subvention pour ce marché auprès de l'autorité subsidiante Service Public Régional de Bruxelles - Direction des Investissements - Infrastructures sportives, Boulevard du Jardin Botanique 20 à 1035 Bruxelles.

Article 4

De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national.

Article 5

De financer cette dépense par le crédit inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2016, article 764/72416-60.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Sportcentrum van Etterbeek – Vervanging van een tribune in de grote zaal –

Goedkeuring van de lastvoorwaarden en gunningswijze

De gemeenteraad,

gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 2, 1^o d (limiet van 600.000,00 € excl. btw niet overschreden);

gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 2 §1 3^o;

gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

overwegende dat in het kader van de opdracht “Sportcentrum van Etterbeek - Vervanging van een tribune in de grote zaal” een bestek met nr. TP/LG/2016/07 werd opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 150.000,00 € (incl. 21% btw);

overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking;

overwegende dat een deel van de kostprijs gesubsidieerd wordt door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel - Directie Investerings - Sportinfrastructuur, Kruidtuinlaan 20 te 1035 Brussel, en dat dit deel beperkt is tot 75.000,00 €;

overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2016, op artikel 764/724 16-60 van de buitengewone dienst;

op voorstel van het college;

BESLUIT

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. TP/LG/2016/07 en de raming voor de opdracht “Sportcentrum van Etterbeek - Vervanging van een tribune in de grote zaal”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden

vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 150.000,00 € (incl. 21% btw).

Artikel 2

Bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking.

Artikel 3

Een subsidie zal aangevraagd worden bij de subsidiërende instantie Gewestelijke Overheidsdienst Brussel - Directie Investerings - Sportinfrastructuur, Kruidtuinlaan 20 te 1035 Brussel.

Artikel 4

Het standaard publicatieformulier wordt ingevuld en bekendgemaakt op nationaal niveau.

Artikel 5

De uitgave voor deze opdracht is voorzien in het budget van 2016, op artikel 764/72416-60 van de buitengewone dienst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

6 annexes / 6 bijlagen

Photos tribune existante.pdf, avis de marché (FR).pdf, 2016_03_31_Bestek - Model 3P.doc, avis de marché (NL).pdf, 2016_03_24_CSCH - Modele 3P.doc, Note intention et motivation subsidies.docx

Achats - Aankopen

25.04.2016/A/0020 **Prise en location de véhicules sous forme de leasing (full service) pour une durée de 60 mois – Approbation des conditions et du mode de passation – Application de l'article 234 de la nouvelle loi communale**

Le conseil communal,

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 25 ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 2 ;

Vu l'Ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour;

Considérant le cahier des charges N° TP/ORD/AB/2016-2020/32 relatif au marché "Prise en location de véhicules sous forme de leasing (full service)" établi par le Service des Travaux Publics ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot 1 (Véhicule de type "Berline"), estimé à 80.000,00 € (incl. 21% TVA)
- * Lot 2 (véhicule type "familiale-moyenne" hybride), estimé à 110.000,00 € (incl. 21% TVA)
- * Lot 3 (véhicule type "monospace-moyen" essence), estimé à 27.600,00 € (incl. 21% TVA)
- * Lot 4 (véhicule type "petit véhicule électrique"), estimé à 65.000,00 € (incl. 21% TVA)
- * Lot 5 (véhicule type "utilitaire léger vitré électrique"), estimé à 96.000,00 € (incl. 21% TVA)
- * Lot 6 (véhicule type "utilitaire léger vitré essence"), estimé à 165.000,00 € (incl. 21% TVA)
- * Lot 7 (véhicule type "utilitaire fourgon tôlée" essence), estimé à 210.000,00 € (incl. 21% TVA)
- * Lot 8 (véhicule type "camionnette"), estimé à 120.000,00 € (incl. 21% TVA) ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 873.600,00 € (incl. 21% TVA) ;

Considérant que les lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 sont conclus pour une durée de 60 mois ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par appel d'offres ouvert ;

Considérant que cette estimation dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2016, article FFF/127/12 et au budget des exercices suivants ;

Sur proposition du Collège;

DECIDE

Article 1er

D'approuver le cahier des charges N° TP/ORD/AB/2016-2020/32 et le montant estimé du marché "Prise en location de véhicules sous forme de leasing (full service)", établis par le Service des Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 873.600,00 € (incl. 21% TVA).

Article 2

De choisir l'appel d'offres ouvert comme mode de passation du marché.

Article 3

De soumettre le marché à la publicité européenne.

Article 4

De compléter et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national et européen.

Article 5

De financer cette dépense par le crédit inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2016, article FFF/127/12 et au budget des exercices suivants.

Article 6

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle d'approbation.

Le bourgmestre donne la parole à Madame Servais :

« Merci Monsieur le Président. Nous saluons le travail de rationalisation de l'utilisation de la flotte communale. La diminution du nombre de voitures, corrélée à l'augmentation de véhicules hybrides et électriques est en cohérence avec l'engagement que nous avons pris début 2016, contre le réchauffement climatique. Privilégier l'énergie renouvelable au sein de l'administration communale a valeur d'exemple et renforce l'image de notre commune (...). Merci. »

Le bourgmestre donne la parole à Madame Mottet :

« Merci Monsieur le Président. J'aimerais connaître le nombre de véhicules qui seront achetés (...) et l'usage auquel ils sont destinés. »

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur Jellema :

« J'aimerais au préalable préciser qu'il s'agit d'un leasing et non d'un achat. Pour répondre à votre question, le marché porte sur 34 véhicules répartis en 8 lots : le premier lot est attribué au bourgmestre (...), le deuxième lot au receveur communal, le troisième au collègue, 1 véhicule est mis à disposition du CPAS, 5 pour le service des travaux publics, 11 mini-espaces, 8 utilitaires fourgonnettes et 5 camionnettes. Donc, ce sont des voitures soit électriques, soit hybrides, soit à essence, mais il n'y a plus de diesel. »

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

In huur nemen van voertuigen onder de vorm van leasing (full service) voor een duur van 60 maanden – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze – Toepassing van artikel 234 van de nieuwe gemeentewet

De gemeenteraad,

gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 25;

gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 2;

gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

overwegende dat in het kader van de opdracht "In huur nemen van voertuigen onder de vorm van leasing (full service)" een bestek met nr. TP/ORD/AB/2016-2020/32 werd opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

- * Perceel 1 (Voertuig type "Berline"), raming: 80.000,00 € (incl. 21% btw)
- * Perceel 2 (voertuig type "medium familiewagen" hybride), raming: 110.000,00 € (incl. 21% btw)
- * Perceel 3 (voertuig type "medium monospace" benzine), raming: 27.600,00 € (incl. 21% btw)
- * Perceel 4 (voertuig type "klein elektrisch voertuig"), raming: 65.000,00 € (incl. 21% btw)
- * Perceel 5 (voertuig type "elektrisch lichte bestelwagen geruit"), raming: 96.000,00 € (incl. 21% btw)
- * Perceel 6 (voertuig type "lichte bestelwagen geruit benzine"), raming: 165.000,00 € (incl. 21% btw)
- * Perceel 7 (voertuig type "lichte gesloten bestelwagen" benzine), raming: 210.000,00 € (incl. 21% btw)
- * Perceel 8 (voertuig type "grote bestelwagen"), raming: 120.000,00 € (incl. 21% btw);

overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 873.600,00 € (incl. 21% btw);

overwegende dat percelen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 en 8 worden afgesloten voor een duur van 60 maanden;

overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de open offerteaanvraag;

overwegende dat deze raming de limieten van de Europese bekendmaking overschrijdt;

overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2016, op artikel FFF/127/12 van de gewone dienst en in het budget van de volgende jaren;

op voorstel van het College;

BESLUIT

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. TP/ORD/AB/2016-2020/32 en de raming voor de opdracht “In huur nemen van voertuigen onder de vorm van leasing (full service)”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 873.600,00 € (incl. 21% btw).

Artikel 2

Bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de open offerteaanvraag.

Artikel 3

De opdracht zal Europees bekend gemaakt worden.

Artikel 4

Het standaard publicatieformulier wordt ingevuld en bekendgemaakt op nationaal en Europees niveau.

Artikel 5

De uitgave voor deze opdracht is voorzien in het budget van 2016, op artikel FFF/127/12 van de gewone dienst en in het budget van de volgende jaren.

Artikel 6

Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het goedkeuringstoezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

De burgemeester geeft het woord aan mevrouw Servais:

“Dank u, mijnheer de voorzitter. Wij zijn tevreden over het werk in verband met de rationalisering van het gebruik van de gemeentelijke vloot. De vermindering van het aantal wagens gecorreleerd aan de toename van het aantal hybride en elektrische wagens is in overeenstemming met het engagement dat wij begin 2016 aangegaan zijn in de strijd tegen de klimaatopwarming. Voorrang geven aan hernieuwbare energie binnen het gemeentebestuur kan als voorbeeld dienen en het imago van onze gemeente versterken (...). Dank u.”

De burgemeester geeft het woord aan mevrouw Mottet:

“Mijnheer de voorzitter, ik zou graag weten hoeveel voertuigen aangekocht zullen worden (...) en waarvoor die gebruikt zullen worden.”

De burgemeester geeft het woord aan de heer Jellema:

“Ik zou in eerste instantie willen verduidelijken dat het gaat om een leasing en niet om

een aankoop. Om op uw vraag te antwoorden: de aanbesteding heeft betrekking op 34 voertuigen verdeeld over 8 partijen: de eerste partij wordt toegekend aan de burgemeester (...), de tweede aan de gemeenteontvanger, de derde aan het college, één voertuig wordt ter beschikking van het OCMW gesteld, vijf voor de dienst Openbare Werken, 11 kleine ruimtewagens, 8 kleine bedrijfsvrachtwagens en vijf bestelwagens. Het zijn dus elektrische wagens, hybride wagens of wagens op benzine, maar geen diesel meer.”

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

avis de marché NL.pdf, 2015_11_06_Bestek - Model 3P.doc, avis de marché FR.pdf, 2015_10_19_CSCH - Modele 3P.doc

25.04.2016/A/0021 **Informatique – Prise en location d'un logiciel de gestion "SAC" (sanctions administratives) et de deux modules complémentaires de gestion dans Onyx – Approbation des conditions et du mode de passation**

Le conseil communal,

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° f (le marché ne peut être confié qu'à un soumissionnaire en raison de sa spécificité technique) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 3 ;

Considérant que le Service des Travaux Publics a établi une description technique N° logiciel pour le marché "Informatique - Prise en location d'un logiciel de gestion "SAC" (sanctions administratives) et de deux modules complémentaires de gestion dans ONYX" ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 13.200,00 € (incl. TVA) ;

Considérant que le marché sera conclu pour une durée de 48 mois ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publicité ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2016, article 139/123-13 et au budget des exercices suivants ;

Sur proposition du collège;

DECIDE

Article 1er

D'approuver la description technique N° logiciel et le montant estimé du marché "Informatique - Prise en location d'un logiciel de gestion "SAC" (sanctions administratives) et de deux modules complémentaires de gestion dans ONYX", établis par le Service des Travaux Publics. Le montant estimé s'élève à 13.200,00 € (incl. TVA).

Article 2

De choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché.

Article 3

De financer cette dépense par le crédit inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2016, article 139/123-13 et au budget des exercices suivants.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 26 votes positifs, 4 abstentions.

Abstentions : André du Bus, Kathy Mottet, Damien Gérard, Viviane Scholliers.

Informatica – In huur nemen van een beheerssoftware "GAS" (administrative sancties) en van twee bijkomende beheermodules in Onyx – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

De gemeenteraad,

gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1° f (de opdracht kan slechts door één bepaalde inschrijver worden uitgevoerd om redenen van: technische aard);

gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 3;

overwegende dat in het kader van de opdracht “Informatica - In huur nemen van een beheersoftware "GAS" (administrative sancties) en van twee bijkomende beheermodules in ONYX” een technische beschrijving met nr. logiciel werd opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 13.200,00 € (incl. btw);

overwegende dat de opdracht zal worden afgesloten voor een duur van 48 maanden;

overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking;

overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2016, op artikel 139/123-13 van de gewone dienst en in het budget van de volgende jaren;

op voorstel van het college;

BESLUIT

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan de technische beschrijving met nr. logiciel en de raming voor de opdracht “Informatica - In huur nemen van een beheersoftware "GAS" (administrative sancties) en van twee bijkomende beheermodules in ONYX”. De raming bedraagt 13.200,00 € (incl. btw).

Artikel 2

Bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking.

Artikel 3

De uitgave voor deze opdracht is voorzien in het budget van 2016, op artikel 139/123-13 van de gewone dienst en in het budget van de volgende jaren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 26 positieve stemmen, 4 onthoudingen.

Onthoudingen : André du Bus, Kathy Mottet, Damien Gérard, Viviane Scholliers.

Finances - Financiën

25.04.2016/A/0022 **Budget 2016 – Modification n° 2 – Services ordinaire et extraordinaire**

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 27 votes positifs, 3 abstentions.

Abstentions : Françoise Carton de Wiart, Gisèle Mandaila, Christophe Gasia.

Begroting 2016 – Wijziging nr 2 – Gewone en buitengewone diensten

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 27 positieve stemmen, 3 onthoudingen.

Onthoudingen : Françoise Carton de Wiart, Gisèle Mandaila, Christophe Gasia.

2 annexes / 2 bijlagen

MB2 Fr.pdf, MB2 Nl.pdf

25.04.2016/A/0023 **Régie communale autonome etterbeekoise – Désignation du réviseur d'entreprise**

Le conseil communal,

Vu la délibération du Conseil Communal du 19 mai 2003 approuvant la création de la Régie Communale Autonome Etterbeekoise;

Vu l'article 263 quater de la loi communale en vertu duquel le contrôle de la situation financière et des comptes annuels de la régie est confié à un Collège de trois commissaires désignés par le Conseil Communal en dehors du Conseil d'administration de la régie et dont l'un au moins a la qualité de membre de l'Institut des Réviseurs d'entreprises;

Vu les décisions des conseils communaux des 9 mars 2009 et 17 décembre 2012 désignant l'association RSM interaudit, représentée par Luis Laperal, en qualité de commissaire Réviseur d'entreprise;

Attendu que la durée du mandat était limitée à 3 ans;

Considérant que Monsieur Luis Laperal a donné pleine satisfaction lors de l'exercice de ses mandats et bénéficie d'une connaissance exhaustive des activités de la Régie Autonome;

DECIDE

de désigner l'association RSM Inter Audit SC Scrl, représentée par Luis Laperal – Réviseur d'entreprises, en qualité de commissaire pour une durée de 3 ans; les honoraires du commissaire réviseur sont fixés annuellement à 2.400,00 euros indexables.

Décision prise par scrutin secret. Le Conseil approuve le projet de délibération.

Association RSM Inter Audit SC Scrl, représentée par Luis Laperal

30 votants : 26 votes positifs, 4 abstentions.

Autonomo etterbeekse gemeenteregie – Anwijzing van een bedrijfsrevisor

De gemeenteraad,

gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 mei 2003 dat de oprichting van de Autonomo Etterbeekse gemeenteregie goedkeurt;

gelet op artikel 263 quater van de gemeentewet krachtens het toezicht op de financiële toestand en op de jaarrekeningen van het autonoom gemeentebedrijf wordt opgedragen aan een College van drie commissarissen, die door de Gemeenteraad worden gekozen buiten de Raad van Bestuur van het autonoom gemeentebedrijf en waarvan ten minste één lid is van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren;

gelet op de beslissingen van de gemeenteraaden van 9 maart 2009 en 17 december 2012 die de vereniging RSM Inter Audit, vertegenwoordigd door de Heer Luis Laperal, aanwijst als commissaris Bedrijfsrevisor;

aangezien dat de duur van het mandaat tot 3 jaar beperkt was;

overwegende dat de Heer Luis Laperal heeft gegeven bij het uitoefenen van zijn mandaten en een uitvoerige kennis heeft van de activiteiten van de Autonome Regie;

KEURT GOED

de vereniging RSM Inter Audit cvba, vertegenwoordigd door Luis Laperal - bedrijfsrevisor, aan te duiden als commissaris voor een duur van drie jaar; de honoraria van de commissaris revisor wordt jaarlijks bepaald op 2.400,00 euro, indexeerbaar.

Besluit bij geheime stemming. De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
Vereniging RSM Inter Audit cvba, vertegenwoordigd door Luis Laperal
30 stemmers : 26 positieve stemmen, 4 onthoudingen.

Santé et Bien-être - Gezondheid en Welzijn

25.04.2016/A/0024 Conseil consultatif de la santé – Création – Règlement d'ordre intérieur – Approbation

Le conseil communal,

Attendu qu'un Conseil consultatif de la santé apporterait une plus-value dans la politique communale en la matière ;

Considérant que, la note de politique générale 2016-2018 du service santé indiquait la création d'un conseil consultatif de la santé;

Considérant que, le service a à cœur de répondre efficacement aux problématiques liées aux questions de santé dans la vie des etterbeekois, nous souhaiterions constituer un conseil composé de différents professionnels de santé pour travailler à la conception de nos activités;

Considérant que, les conférences organisées ne fédèrent pas encore assez la population, nous avons la volonté de dynamiser ces temps d'échanges. Le conseil aurait pour mission principale d'émettre des avis, de faire des propositions ou recommandations sur toutes les questions susceptibles de promouvoir l'action du service à l'égard de la santé;

Considérant que, les professionnels de santé (au sens large), auront l'occasion

d'exprimer leurs opinions et préoccupations, favoriser la prise de conscience du rôle qui leur revient dans la commune en suscitant leur participation active, ainsi que de leur réseau, favoriser, suggérer toute initiative qui contribue à la promotion et à la défense de la santé, particulièrement les thématiques traitées lors du cycle de nos tables rondes (une tous les deux mois);

Considérant qu'en date du 28/01/2016, le collège a marqué son accord de principe sur la création d'un conseil consultatif de la santé;

Vu l'article 120 bis de la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE

- d'approuver la création d'un conseil consultatif etterbeekois de la santé;
- et d'adopter le règlement d'ordre intérieur dudit conseil qui est fixé comme suit:

Chapitre 1 : Dispositions générales

Art. 1 Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par :

- le Conseil consultatif : le Conseil consultatif etterbeekois de la santé ;
- le Collège : le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune d'Etterbeek ;

Chapitre 2 : Création et missions

Art. 2 Il est créé par le Conseil communal d'Etterbeek un « Conseil consultatif de la santé ».

MISSION : Le Conseil Consultatif a comme mission générale d'émettre des avis, de faire des propositions ou recommandations sur toute question susceptible de promouvoir l'action de la Commune à l'égard de la santé.

Le Conseil consultatif a pour missions particulières :

- fournir aux professionnels de santé l'occasion d'exprimer leurs opinions et préoccupations ;
- favoriser la prise de conscience du rôle qui leur revient dans la commune en suscitant leur participation active, les collaborations entre les intervenants ;
- suggérer, favoriser et soutenir toute initiative qui contribue à la promotion et à la défense de la santé, dont les activités du service santé, particulièrement les thématiques traitées lors du cycle annuel des tables rondes (une table ronde tous les deux mois)

Art. 3 D'initiative ou à la demande du Conseil communal ou du Collège, le Conseil consultatif émet des avis et fait des propositions sous forme de recommandations aux autorités communales.

Art. 4

Le Conseil consultatif a un rôle d'avis : le pouvoir de décision appartient exclusivement au Collège et au Conseil communal.

Chapitre 3 : Composition du Conseil consultatif

Art. 5 Les membres du Conseil consultatif sont nommés par le Conseil communal pour une durée de trois ans, sur proposition du Collège. Ils sont rééligibles. Le mandat expire en tout état de cause le 1er janvier de l'année qui suit celle des élections communales.

Art. 6 §1 - Le nombre n'est pas limité, les deux tiers au maximum du CCS sont du même sexe. S'il y a moins de candidatures masculines ou féminines, le Conseil communal peut nommer les membres du CCS en dérogation à cette règle.

Il est composé du:

- Bourgmestre, Président de droit du Conseil consultatif ;
- membre du Collège qui a la santé dans ses attributions, Vice-Président de droit du Conseil consultatif ;
- catégorie 1 : des représentants d'associations ayant des activités en rapport avec santé et le bien-être ;
- catégorie 2 : des délégués de l'Administration communale et du CPAS gérant les services liés aux problématiques de santé et de bien-être;
- catégorie 3 : des professionnels de santé au sens large en lien avec la commune d'Etterbeek (lieu d'activité).

§2 - Le conseil consultatif peut également entendre, à titre d'expert invité, toute personne susceptible de l'aider dans ses travaux.

§3 - Chaque catégorie comptera entre 4 et 7 membres et ce, en veillant à garder le meilleur équilibre possible parmi les 3 catégories.

§4 - Les membres du Conseil consultatif sont de préférence etterbeekoïses ou y exercent leur activité principale.

Art. 7 Les membres qui ne rempliraient plus une des conditions du présent règlement ou qui n'auraient pas assisté à deux séances consécutives sans en avertir par écrit le Président ou le Vice-Président du Conseil consultatif seront considérés comme démissionnaires. S'ils s'abstiennent ou refusent de donner volontairement leur démission, celle-ci sera prononcée d'office par le Conseil communal.

Art. 8 En cas de décès, démission ou révocation d'un membre, le Conseil communal procède éventuellement à son remplacement. Le membre nommé terminera le mandat de celui qu'il remplace.

Chapitre 4 : Fonctionnement du Conseil consultatif

Art. 9 Le Président ou le Vice-Président réunissent le conseil consultatif aussi souvent

qu'ils le jugent nécessaire et au moins trois fois par an.

Art. 10 Tous les conseillers communaux et les Echevins sont invités à assister aux réunions. En outre, l'attention des membres du Collège sera attirée lorsque l'ordre du jour reprend des points dans la sphère de leurs compétences.

Par ailleurs, les conseillers communaux désirant être informés régulièrement des travaux du conseil consultatif sont invités à le notifier par écrit au Président et au Vice-Président. Les rapports des réunions et documents envoyés aux membres, dans le cadre des travaux du Conseil consultatif, leur seront transmis.

Art. 11 La convocation ainsi que l'ordre du jour seront envoyés au moins quinze jours avant la date de la réunion, sauf en cas d'urgence.

Art. 12 Le Conseil consultatif ne peut remettre d'avis et de propositions que si la majorité des membres sont présents. Toutefois, si le quorum n'est pas atteint, il pourra, après une nouvelle convocation, délibérer valablement, quel que soit le nombre des membres présents. Il en sera fait mention au procès-verbal.

Art. 13 Toutes les propositions et avis émanant du Conseil consultatif sont prises à la majorité des suffrages émis par les membres présents. En cas de partage, la proposition mise aux voix est rejetée.

Art. 14 Le secrétariat est assuré par le Service santé. Celui-ci rédige les convocations et le procès-verbal de chaque séance et en transmet une copie aux membres du Collège. Le procès-verbal mentionne les résolutions prises, ainsi que résultat des votes et le nom de tous les membres présents ou excusés.

Art. 15 La participation au Conseil consultatif est bénévole. Aucune indemnité financière n'est octroyée.

Art. 16 Le Conseil consultatif établira chaque année un rapport d'activités ainsi qu'une liste des priorités de travail pour l'année suivante.

Art. 17 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son adoption par le Conseil communal.

Art. 18 Toute situation non prévue par le présent règlement sera du ressort du Collège.

Le point est reporté.

30 votants : 30 votes positifs.

Adviesraad voor Gezondheid – Oprichting – Huishoudelijk reglement – Goedkeuring

De gemeenteraad,

overwegende dat een adviesraad voor gezondheid een meerwaarde zou zijn voor het gemeentebeleid op dit gebied;

overwegende dat de algemene beleidsnota 2016-2018 van de dienst Gezondheid de oprichting van een adviesraad voor gezondheid aankondigde;

overwegende dat de dienst het ter harte neemt om doeltreffend in te spelen op de gezondheidsprobleemstellingen in het leven van de Etterbekenaren, zouden wij een raad willen oprichten bestaande uit verschillende gezondheidsdeskundigen om te werken aan de ontwikkeling van onze activiteiten;

overwegende dat de georganiseerde lezingen de bevolking nog niet voldoende verenigen, hebben wij de wil om deze uitwisselingsmomenten dynamisch te maken. De belangrijkste opdracht van de raad zou erin bestaan adviezen te formuleren, voorstellen of aanbevelingen te doen voor alle kwesties die de actie van de dienst ten opzichte van gezondheid kunnen bevorderen;

overwegende dat de gezondheidsdeskundige (in de ruime zin) de gelegenheid zullen hebben om hun mening en bezorgdheden te uiten, om de bewustwording van de rol die hen toekomt binnen de gemeente te bevorderen door hun actieve deelname teweeg te brengen alsook de bewustwording van hun netwerk, om initiatieven te bevorderen en voor te stellen die bijdragen aan de promotie en de verdediging van de gezondheid, in het bijzonder de thema's die behandeld worden tijdens de reeks van onze ronde tafels (één om de twee maanden);

overwegende dat het college op 28/01/2016 principieel ingestemd heeft met de oprichting van een adviesraad voor gezondheid;

gelet op artikel 120 bis van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST

- de oprichting van een Etterbeekse adviesraad voor gezondheid goed te keuren;
- en het huishoudelijk reglement van voornoemde raad dat als volgt opgesteld is aan te nemen.

Hoofdstuk 1: algemene bepalingen

Art. 1 Voor de toepassing van dit reglement wordt de hierna volgende terminologie als volgt begrepen:

- de Adviesraad: de Etterbeekse Adviesraad voor Gezondheid;
- het college: het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Etterbeek;

Hoofdstuk 2: oprichting en opdrachten

Art. 2 De gemeenteraad van Etterbeek richt een “Adviesraad voor Gezondheid” op.

OPDRACHT: De algemene opdracht van de Adviesraad bestaat erin adviezen te formuleren, voorstellen of aanbevelingen te doen voor alle kwesties die de actie van de dienst ten opzichte van gezondheid kunnen bevorderen.

De Adviesraad heeft de volgende specifieke opdrachten:

- de gezondheidsdeskundigen de gelegenheid geven om hun mening en

bezorgdheden te uiten;

- de bewustwording van de rol die hen toekomt binnen de gemeente bevorderen door hun actieve deelname, de samenwerking tussen de deelnemers teweeg te brengen
- initiatieven voorstellen, bevorderen en steunen die bijdragen aan de promotie en de bescherming van de gezondheid, waaronder de activiteiten van de dienst Gezondheid, in het bijzonder de thema's die behandeld worden tijdens de jaarlijkse reeks van de ronde tafels (één ronde tafel om de twee maanden);

Art. 3 Op eigen initiatief of op vraag van de gemeenteraad of het college formuleert de Adviesraad adviezen en doet hij voorstellen onder de vorm van aanbevelingen aan de gemeentelijke overheid.

Art. 4 De Adviesraad heeft een adviserende rol: de beslissingsbevoegdheid behoort uitsluitend toe aan het college en de gemeenteraad.

Hoofdstuk 3: samenstelling van de Adviesraad

Art. 5 De leden van de Adviesraad worden benoemd door de gemeenteraad voor een periode van drie jaar, op voorstel van het college. Ze zijn herkiesbaar. Het mandaat loopt in elk geval af op 1 januari van het jaar dat volgt op het jaar waarin de gemeenteraadsverkiezingen plaatsvinden.

Art. 6 §1 – Het aantal leden is niet beperkt, maximum twee derde van de leden van de ARG zijn van hetzelfde geslacht. Als er minder mannelijke of vrouwelijke kandidaten zijn, dan kan de gemeenteraad de leden van de ARG benoemen in afwijking van deze regel.

De Adviesraad is samengesteld uit de volgende leden:

- de burgemeester, voorzitter van rechtswege van de Adviesraad;
- het lid van het college dat bevoegd is voor gezondheid, vicevoorzitter van rechtswege van de Adviesraad;
- categorie 1: vertegenwoordigers van verenigingen die activiteiten hebben in verband met gezondheid en welzijn;
- categorie 2: afgevaardigden van het gemeentebestuur en het OCMW die de diensten beheren die verband houden met gezondheids- en welzijnsprobleemstellingen;
- categorie 3: gezondheidsdeskundigen in de ruime zin die een band hebben met de gemeente Etterbeek (plaats van activiteit, enz.);

§2 – De Adviesraad kan ook alle personen omvatten, in hoedanigheid van uitgenodigd deskundige, die de raad kunnen helpen bij zijn activiteiten.

§3 – Elke categorie telt tussen de 4 en 7 leden en hierbij wordt erop toegezien een zo goed mogelijk evenwicht te bewaren tussen de drie categorieën.

§4 – De leden van de Adviesraad zijn bij voorkeur Etterbekenaren of oefenen hun belangrijkste activiteit uit in Etterbeek.

Art. 7 De raadsleden die niet langer zouden voldoen aan één van de voorwaarden van dit reglement of die niet aanwezig waren op twee achtereenvolgende vergaderingen zonder de voorzitter of de vicevoorzitter van de Adviesraad hiervan schriftelijk op de hoogte gebracht te hebben zullen beschouwd worden als aftredend. Indien zij zich onthouden of weigeren om vrijwillig ontslag te nemen, zal het ontslag van ambtswege uitgesproken worden door de gemeenteraad.

Art. 8 In geval van overlijden, ontslag of afzetting van een lid gaat de gemeenteraad eventueel over tot zijn vervanging. Een benoemd lid dient het mandaat te beëindigen van diegene die hij vervangt.

Hoofdstuk 4: werking van de Adviesraad

Art. 9 De voorzitter of de vicevoorzitter roept de Adviesraad zo vaak samen als hij nodig acht en minstens drie keer per jaar.

Art. 10 Alle gemeenteraadsleden en schepenen worden uitgenodigd om de vergaderingen bij te wonen. Bovendien zal de aandacht van de leden van het college getrokken worden wanneer er punten op de agenda staan uit hun bevoegdheidsdomeinen.

Overigens worden de gemeenteraadsleden die regelmatig op de hoogte gehouden willen worden van de werkzaamheden van de Adviesraad verzocht om dit schriftelijk te melden aan de voorzitter of de vicevoorzitter. De verslagen van de vergaderingen en de documenten die verstuurd worden naar de leden in het kader van de activiteiten van de Adviesraad zullen hen toegestuurd worden.

Art. 11 De bijeenroeping en de agenda zullen minstens vijftien dagen vóór de datum van de vergadering verstuurd worden, behalve in geval van dringende gevallen.

Art. 12 De Adviesraad kan slechts adviezen formuleren en voorstellen doen als de meerderheid van de leden aanwezig is. Als het quorum echter niet bereikt wordt, kan hij na een nieuwe oproeping op geldige wijze beraadslagen ongeacht het aantal aanwezige leden. Dit moet dan vermeld worden in het verslag.

Art. 13 Alle voorstellen en adviezen van de Adviesraad worden genomen bij meerderheid van stemmen uitgebracht door de aanwezige leden. Bij staking van stemmen wordt de voorgestelde beslissing afgewezen.

Art. 14 De dienst Gezondheid neemt het secretariaat op zich. De dienst zorgt voor de bijeenroepingen en stelt het verslag van elke zitting op en bezorgt een afschrift van dit verslag aan de leden van het college. Het verslag vermeldt de genomen resoluties en het resultaat van de stemmingen en de naam van alle aanwezige of verontschuldigde leden.

Art. 15 De deelname aan de Adviesraad gebeurt op vrijwillige basis. Er wordt geen enkele financiële tussenkomst toegekend.

Art. 16 De Adviesraad zal elk jaar een activiteitenverslag opstellen alsook een lijst met de prioritaire werkpunten voor het volgende jaar.

Art. 17 Dit reglement treedt in werking op de datum waarop het aangenomen wordt door de gemeenteraad.

Art. 18 Elke situatie die niet voorzien is in dit reglement behoort tot de bevoegdheid van het college.

Het punt wordt verdaagd.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

PME et Classes moyennes - KMO's en Middenstand

25.04.2016/A/0025 **Modification statuts – asbl Atrium La Chasse - De Jacht, nouveau nom de l'asbl : "Entreprendre à Etterbeek - Ondernemen in Etterbeek"**

Le conseil communal,

Considérant qu'un subside de 15.000€ en faveur de l'asbl Atrium La Chasse – de Jacht a été inscrit à l'article 520/332-02-03 du budget 2016 de la commune d'Etterbeek ;

Considérant que, depuis 2 ans environ, l'asbl Atrium La Chasse – de Jacht est en sommeil ;

Considérant que le besoin de redynamisation du quartier se fait pressant ;

Considérant qu'un plan d'action pour redynamiser le commerce, subsidié par la Région à hauteur de 80 000€ d'ici à fin 2018 dans le cadre du Contrat de Quartier Durable, et que ce subside dépend de l'existence de l'asbl « Entreprendre à Etterbeek » ;

Considérant que sans le subside mentionné ci-dessus, le plan d'action ne pourra être mis en place ;

Vu qu'il y aura lieu de nommer 3 agents communaux, un pour la trésorerie, et deux pour le secrétariat, au bureau de cette asbl ;

Considérant que pour la représentation des conseillers communaux au sein des organes de l'asbl, il sera fait application de la règle d'Hondt ;

Vu que cette asbl, dont le travail sera centré sur le quartier de La Chasse, aura pour objet de soutenir et dynamiser le tissu commercial du quartier de La Chasse ;

Vu que cette asbl aura pour siège l'administration communale, et un bureau équipé sera à disposition du développeur commerce au service des Classes Moyennes ;

Vu les articles 93 et 117 de la Nouvelle loi communale

DECIDE

d'approuver la modification des statuts de l'asbl « Atrium La Chasse – De Jacht », en la renommant « Entreprendre à Etterbeek ».

Amendement (relatif à l'annexe) de la commission du 18.04.2016 approuvé à l'unanimité:

Lors de la commission du 18.04.2016, il a été décidé d'apporter les modifications suivantes :

- **Article 1^{er}** : ajouter la phrase suivante : « L'Association peut utiliser indistinctement l'appellation complète, « Entreprendre à Etterbeek » ou « Ondernemen in Etterbeek » dans sa communication » ;
- **Article 2, alinéa 2, première phrase** : remplacer « ... dans le périmètre du quartier commerçant dont le développement constitue le but de l'association » par « ... sur le territoire de la Commune d'Etterbeek. » ;
- **Article 4** : ajouter les 3 alinéas suivants :

« Le conseil communal désigne les experts, parmi le personnel de la commune d'Etterbeek, qui siégeront dans les organes de l'association avec voix consultative.

L'Agence régionale qui a le commerce dans ses attributions désigne un expert qui siègera dans les organes de l'association avec voix consultative.

L'Echevin de la Commune d'Etterbeek qui a les classes moyennes dans ses attributions est membre de droit de l'association. » ;

- **Article 10, alinéa 1^{er}** : remplacer « ... par au moins un des membres du conseil d'administration... » par « ... par le président du conseil d'administration ou son représentant... » ;
- **Article 19** :
 - **alinéa 2, première phrase** : remplacer « représentants désignés par la commune d'Etterbeek. » par « représentants de la commune d'Etterbeek. » ;
 - **alinéa 2, troisième phrase** : remplacer « assurant notamment la présence d'au moins un administrateur par Coupoles créées en vertu de l'article 32 des présents statuts. » par « assurant que les représentants de la commune d'Etterbeek disposent de la moitié plus un des administrateurs au minimum. » ;
 - **alinéa 3** : le supprimer ;
- **Article 21, alinéa 1^{er}** : ajouter « pour assurer la compétence des classes moyennes » à la première phrase ;
- **Article 22** : remplacer « présidée » par « présidé » ;
- **Article 23, alinéa 1^{er}** : ajouter « ou de son représentant » à la première phrase.

Amendement (relatif à la délibération) de Monsieur Vincent DE WOLF approuvé à l'unanimité :

En vue de permettre un caractère objectif quant à la représentation communale, un

considérant est inséré dans la délibération :

« Considérant que pour la représentation des conseillers communaux au sein des organes de l'asbl, il sera fait application de la règle d'Hondt ; »

Le Conseil approuve les textes amendés.

30 votants : 30 votes positifs.

Wijziging statuten – vzw Atrium La Chasse - de Jacht, nieuwe naam van de vzw "Entreprendre à Etterbeek - Ondernemen in Etterbeek"

De gemeenteraad,

overwegende dat een subsidie van € 15.000 ten behoeve van de vzw Atrium La Chasse – de Jacht ingeschreven werd op artikel 520/332-02-03 van de begroting 2016 van de gemeente Etterbeek;

overwegende dat de vzw Atrium La Chasse – de Jacht sinds twee jaar slapend is;

overwegende dat de behoefte aan dynamisering van de wijk dringend wordt;

overwegende het actieplan om de handel te dynamiseren, gesubsidieerd door het Gewest voor een bedrag van € 80.000 tegen eind 2018 in het kader van het Duurzaam Wijkcontract en dat die subsidie afhangt van het bestaan van de vzw “Entreprendre à Etterbeek – Ondernemen in Etterbeek”;

overwegende dat het actieplan niet uitgevoerd zal kunnen worden zonder de bovenvermelde subsidie;

aangezien het noodzakelijk zal zijn om drie gemeenteambtenaren te benoemen, een voor de thesaurie en twee voor het secretariaat op het kantoor van die vzw;

overwegende dat de regel d’Hondt toegepast zal worden voor de vertegenwoordiging van de gemeenteraadsleden binnen de organen van de vzw;

aangezien die vzw, waarvan het werk gericht zal zijn op de wijk De Jacht, tot doel zal hebben om het handelsleven in de wijk De Jacht te ondersteunen en te dynamiseren;

aangezien die vzw haar zetel in het gemeentehuis zal hebben en er een uitgerust kantoor ter beschikking zal zijn van de ontwikkelaar handel op de dienst Middenstand:

gelet op artikels 93 en 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

BELSIST

de wijziging van de statuten van de vzw “Atrium La Chasse – De Jacht” goed te keuren door ze “Entreprendre à Etterbeek – Ondernemen in Etterbeek” te hernoemen.

Amendement (betreffende de bijlage) van de commissie van 18.04.2016 unaniem goedgekeurd :

Tijdens de commissie van 18.04.2016 werd beslist om de volgende wijzigingen aan te brengen:

- **Artikel 1:** de volgende zin toevoegen: “De vereniging kan zonder onderscheid de volledige benaming “Entreprenre à Etterbeek” of “Ondernemen in Etterbeek” gebruiken in haar communicatie”;
- **Artikel 2, alinea 2, eerste zin:** “... binnen de perimeter van de handelswijk waarvan de ontwikkeling het doel is van de vereniging.” vervangen door “... op het grondgebied van de gemeente Etterbeek.”;
- **Artikel 4:** de volgende drie alinea’s toevoegen:

“De gemeenteraad wijst de deskundigen aan, onder het personeel van de gemeente Etterbeek, die zullen zetelen in de organen van de vereniging met raadgevende stem

Het gewestelijk agentschap dat bevoegd is voor handel wijst een deskundige aan die zal zetelen in de organen van de vereniging met raadgevende stem.

De schepen van de gemeente Etterbeek die bevoegd is voor middenstand is lid van rechtswege van de vereniging.”;

- **Artikel 10, alinea 1:** “... door minstens een van de leden van de raad van bestuur...” vervangen door “... door de voorzitter van de raad van bestuur of zijn vertegenwoordiger...”
- **Artikel 19:**
 - **Alinea 2, eerste zin:** “vertegenwoordigers aangesteld door de gemeente Etterbeek.” vervangen door “vertegenwoordigers van de gemeente Etterbeek.”;
 - **Alinea 2, derde zin:** “en verzekert in het bijzonder de aanwezigheid van minstens één bestuurder per koepel opgericht op grond van artikel 32 van deze statuten.” vervangen door “verzekert hierbij dat de vertegenwoordigers van de gemeente Etterbeek minimum over de helft plus een van de bestuurders beschikken.”;
 - **Alinea 3:** schrappen;
- **Artikel 21, alinea 1:** “om de bevoegdheid van middenstand waar te nemen” toevoegen aan de eerste zin;
- **Artikel 22:** “présidée” vervangen door “présidé” (Franstalige versie);
- **Artikel 23, alinea 1:** “of zijn vertegenwoordiger” toevoegen aan de eerste zin.

Amendement (betreffende de beraadslaging) van de heer Vincent DE WOLF unaniem goedgekeurd :

Met het doel een objectief karakter mogelijk te maken wat betreft de gemeentelijke vertegenwoordiging, wordt er een overweging toegevoegd aan de beraadslaging: “overwegende dat de regel d’Hondt toegepast zal worden voor de vertegenwoordiging van de gemeenteraadsleden binnen de organen van de vzw;”

De Raad keurt de geamendeerde teksten goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Jumelage - Verzustering

25.04.2016/A/0026 Comité de Jumelage – Comptes 2015 – Approbation

Le conseil communal,

Considérant qu'un subside de 15.000€ a été proposé en faveur du Comité de Jumelage au budget ordinaire de 2016 de la Commune d'Etterbeek (art. 763/332-02/02) ;

Considérant que les instructions de M. le Ministre –Président de la Région de Bruxelles-Capitale précisent que les comptes des organismes subsidiés par les Communes doivent être approuvés par le Conseil communal ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE

d'approuver les comptes 2015 du Comité de Jumelage tels qu'ils sont annexés à la présente.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 30 votes positifs.

Verzustering – Rekeningen 2015 – Goedkeuring

De gemeenteraad,

overwegende dat een toelage van € 15.000 ten gunste van het Verzusteringscomité werd voorgesteld voor de gewone begroting 2016 van de gemeente Etterbeek (art. 763/332-02/02)

overwegende dat de instructies van de minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stellen dat de rekeningen en de begroting van de door de gemeenten gesubsidieerde instellingen goedgekeurd moeten worden door de gemeenteraad;

gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST

de rekeningen 2015 van het Verzusteringscomité goed te keuren zoals bijgevoegd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Jumelage_comptes2015.xlsx

Cultes et Laïcité - Erediensten en Laïciteit

25.04.2016/A/0027 **Culte Protestant – Eglise Anglicane Unifiée – Budget 2015**

Le conseil communal,

Attendu que la Tutelle nous a transmis le budget 2015 modifié du Culte Protestant de l'Eglise Anglicane Unifiée en date du 30 mars 2016 dont la circonscription territoriale s'étend partiellement sur le territoire de notre commune ;

Attendu que ce document arrêté par le Conseil de Fabrique se présente comme suit ;

RECETTES

Ordinaires	182.635,00 €
extraordinaires	110.500,00 €
TOTAL	293.135,00 €

DEPENSES

relatives au culte	42.475,00 €
Ordinaires	181.135,00 €
extraordinaires	112.000,00 €
TOTAL	293.135,00 €

SOIT EN EQUILIBRE

Attendu cependant que certains crédits budgétaires en dépenses ont été dépassés sans qu'une modification budgétaire ait été introduite en cours d'année par l'autorité fabricienne ;

Attendu que le budget se clôture en équilibre ;

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises ;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu l'article 255 9° de la loi communale.

DECIDE

d'émettre un avis favorable à l'approbation par l'autorité supérieure du budget 2015 modifié du Culte Protestant de l'Eglise Anglicane Unifiée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 29 votes positifs, 1 abstention.

Abstention : Ahmed M'Rabet.

Protestantse Erendienst – Verenigde Anglicaanse Kerk – Begroting 2015

De gemeenteraad,

overwegende dat het Overheidsdienst ons de begroting over 2015 Wijziging van de Verenigde Anglicaanse Kerk “ Holy Trinity” op 30 maart 2016, waarvan de gebiedsomschrijving gedeeltelijk op het grondgebied van onze gemeente ligt, heeft toegestuurd ;

overwegende dat deze begroting werd vastgesteld door de Kerkfabriek dat zij de volgende inhoud heeft;

ONTVANGSTEN

gewone	182.635,00 €
buitengewone	110.500,00 €
TOTAAL	293.135,00 €

UITGAVEN

betreffende de eredienst	42.475,00 €
gewone	181.135,00 €
buitengewone	112.000,00 €
TOTAAL	293.135,00 €

HETZIJ IN EVENWICHT

overwegende niettemin dat sommige begrotingskredieten werden overschreden zonder dat een begrotingswijziging in de loop van het jaar werd ingediend door de kerkfabriek;

overwegende dat de begroting in evenwicht afsluit zonder tussenkomst van de gemeente;

gelet op het dekreet van 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken;

gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten;

gelet op het artikel 255, 9° van de gemeentewet;

BESLIST

een gunstig advies uit te brengen ter goedkeuring door de Hogere Overheid van de begroting van 2015 wijziging van de Verenigde Anglicaanse Kerk “ Holy Trinity”.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 29 positieve stemmen, 1 onthouding.

Onthouding : Ahmed M'Rabet.

Le conseil communal,

Attendu que la Tutelle nous a transmis le budget 2016 du Culte Protestant de l'Eglise Anglicane Unifiée en date du 30 mars 2016 dont la circonscription territoriale s'étend partiellement sur le territoire de notre commune ;

Attendu que ce document arrêté par le Conseil de Fabrique se présente comme suit ;

RECETTES

Ordinaires	177.635,00 €
extraordinaires	125.500,00 €
TOTAL	303.135,00 €

DEPENSES

relatives au culte	40.175,00 €
Ordinaires	173.135,00 €
extraordinaires	130.000,00 €
TOTAL	303.135,00 €

SOIT EN EQUILIBRE

Attendu cependant que certains crédits budgétaires en dépenses ont été dépassés sans qu'une modification budgétaire ait été introduite en cours d'année par l'autorité fabricienne ;

Attendu que le compte se clôture en équilibre ;

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises ;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu l'article 255 9° de la loi communale.

DECIDE

d'émettre un avis favorable à l'approbation par l'autorité supérieure du budget 2016 du Culte Protestant de l'Eglise Anglicane Unifiée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 29 votes positifs, 1 abstention.

Abstention : Ahmed M'Rabet.

Protestantse Erendienst – Verenigde Anglicaanse Kerk – Begroting 2016

De gemeenteraad,

overwegende dat het Overheidsdienst ons de begroting over 2016 van de Verenigde Anglicaanse Kerk "Holy Trinity" op 30 maart 2016, waarvan de gebiedsomschrijving gedeeltelijk op het grondgebied van onze gemeente ligt, heeft toegestuurd ;

overwegende dat deze begroting werd vastgesteld door de Kerkfabriek dat zij de volgende inhoud heeft;

ONTVANGSTEN

gewone	177.635,00 €
buitengewone	125.500,00 €
TOTAAL	303.135,00 €

UITGAVEN

betreffende de eredienst	40.175,00 €
gewone	173.135,00 €
buitengewone	130.000,00 €
TOTAAL	303.135,00 €

HETZIJ IN EVENWICHT

overwegende niettemin dat sommige begrotingskredieten werden overschreden zonder dat een begrotingswijziging in de loop van het jaar werd ingediend door de kerkfabriek;

overwegende dat de rekening in evenwicht afsluit zonder tussenkomst van de gemeente;

gelet op het dekreet van 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken;

gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten;

gelet op het artikel 255, 9° van de gemeentewet ;

BESLIST

een gunstig advies uit te brengen ter goedkeuring door de Hogere Overheid van de begroting van 2016 van de Verenigde Anglicaanse Kerk “ Holy Trinity”.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 29 positieve stemmen, 1 onthouding.

Onthouding : Ahmed M'Rabet.

25.04.2016/A/0029 **Culte Protestant – Eglise Anglicane Unifiée – Compte 2014**

Le conseil communal,

Attendu que la Tutelle nous a transmis le compte 2014 du Culte Protestant de l'Eglise Anglicane Unifiée en date du 30 mars 2016 dont la circonscription territoriale s'étend partiellement sur le territoire de notre commune ;

Attendu que ce document arrêté par le Conseil de Fabrique se présente comme suit ;

RECETTES

Ordinaires	214.933,24 €
extraordinaires	86.019,51 €
TOTAL	300.952,75 €

DEPENSES

relatives au culte	42.917,51 €
Ordinaires	185.236,33 €
extraordinaires	115.676,88 €
TOTAL	300.913,21 €

SOIT AVEC UN BONI DE 39,54 €

Attendu cependant que certains crédits budgétaires en dépenses ont été dépassés sans qu'une modification budgétaire ait été introduite en cours d'année par l'autorité fabricienne ;

Attendu que le compte se clôture par un excédent en recettes ;

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises ;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu l'article 255 9° de la loi communale.

DECIDE

d'émettre un avis favorable à l'approbation par l'autorité supérieure du compte 2014 du Culte Protestant de l'Eglise Anglicane Unifiée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

30 votants : 29 votes positifs, 1 abstention.

Abstention : Ahmed M'Rabet.

Protestantse Erendienst – Verenigde Anglicaanse Kerk – Rekening 2014

De gemeenteraad,

overwegende dat het Overheidsdienst ons de rekening over 2014 van de Verenigde Anglicaanse Kerk "Holy Trinity" op 30 maart 2016, waarvan de gebiedsomschrijving gedeeltelijk op het grondgebied van onze gemeente ligt, heeft toegestuurd ;

overwegende dat deze rekening werd vastgesteld door de Kerkfabriek dant zij de volgende inhoud heeft;

ONTVANGSTEN

gewone	214.933,24 €
buitengewone	86.019,51 €
TOTAAL	300.95275 €

UITGAVEN

betreffende de eredienst	42.917,51 €
gewone	185.236,33 €
buitengewone	115.676,88 €
TOTAAL	300.913,21 €

**HETZIJ MET EEN OVERSCHOT
VAN** **39,54 €**

overwegende niettemin dat sommige begrotingskredieten werden overschreden zonder dat een begrotingswijziging in de loop van het jaar werd ingediend door de kerkfabriek;

overwegende dat de rekening met een overschot afsluit zonder tussenkomst van de gemeente;

gelet op het dekreet van 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken ;

gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten ;

gelet op het artikel 255, 9° van de gemeentewet ;

BESLIST

een gunstig advies uit te brengen ter goedkeuring door de Hogere Overheid van de rekening over 2014 van de Verenigde Anglicaanse Kerk “ Holy Trinity”.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

30 stemmers : 29 positieve stemmen, 1 onthouding.

Onthouding : Ahmed M'Rabet.

Patrick Lenaers quitte la séance / verlaat de zitting

Jean Laurent quitte la séance / verlaat de zitting

Affaires générales - Algemene Zaken

25.04.2016/A/0030 **Motion relative au champ électromagnétique généré par les câbles haute-tension**

Le conseil communal,

Considérant que des études épidémiologiques mettent en évidence un lien statistique faible, mais néanmoins significatif, entre une exposition prolongée à des champs magnétiques de basse fréquence générés par le réseau haute tension et un risque accru de leucémie infantile en cas d'exposition résidentielle à des champs magnétiques dont l'intensité moyenne est supérieure à 0,3 – 0,4 μ T (microTesla) sur une période prolongée ;

Considérant que le rayonnement électromagnétique émis par le réseau haute tension pourrait entraîner des risques à court et à long terme, définis par l'OMS (Organisation Mondiale de la Santé) et par le CIPRNI (Commission internationale pour la protection contre les rayonnements non ionisants) comme potentiellement cancérigènes, sur la santé des riverains exposés de trop près ;

Considérant la recommandation du Conseil de l'Union européenne fixant la limite maximale d'exposition à 100 μT pour prévenir les effets à court terme, limite servant actuellement de référence en Belgique, notamment à Elia (gestionnaire du réseau de transport d'électricité en Belgique);

Considérant l'absence de normes légales tant en Belgique qu'en Région de Bruxelles-Capitale en matière de rayonnement électromagnétique généré par les câbles haute tension ;

Considérant l'absence de toute obligation relative à une étude d'incidence et à un permis d'environnement ou d'urbanisme préalables à l'ouverture de tout chantier en cette matière en Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant la recommandation de 2008 du Conseil Supérieur de la Santé, concernant l'exposition de la population aux champs magnétiques générés par des installations électriques, de ne pas exposer pendant de longues périodes les enfants de moins de 15 ans à une intensité de champ moyenne supérieure à 0,4 μT ;

Considérant qu'en 2004, le Gouvernement flamand a fixé, afin de protéger le public contre les risques éventuels d'une exposition prolongée, une norme de qualité à l'intérieur des bâtiments accessibles au public (arrêté du Gouvernement flamand du 11 juin 2004) ; Que cette norme détermine une valeur limite (valeur d'intervention) de 10 μT -en vigueur en Flandres- et une valeur à atteindre (valeur guide) de 0,2 μT ;

Considérant que certaines mesures techniques s'imposent dans le cadre du placement de câbles haute tension, afin d'éviter tout rayonnement électromagnétique nocif pour la santé des habitants (notamment en termes de distances par rapport aux façades des habitations, de puissances du courant, de profondeur de la pose, et de technique de pose) ;

Considérant l'inquiétude légitime qu'éprouvent certains habitants d'Etterbeek concernant les poses réalisées de ces lignes haute tension ou celles qui sont à venir ou à remplacer ;

Considérant que cette inquiétude est notamment due au doute quant au respect des règles techniques suivies et à l'importance des niveaux de rayonnement électromagnétique qui s'en suit ;

Considérant l'importance pour la Région de Bruxelles-Capitale de se doter d'un cadre normatif réglementaire en matière de rayonnements électromagnétiques suscités par la pose de câbles haute tension, à l'instar d'autres pays européens et d'autres régions voisines qui ont pris ou s'approprient à prendre des réglementations en la matière ;

Considérant qu'il est important, dans ce dossier comme dans d'autres, de respecter le principe de précaution ;

Considérant la motion similaire prise par le Collège des Bourgmestre et Echevins de Schaerbeek en date du 16 décembre 2015 ;

DECIDE

- d'inviter le Parlement bruxellois à adopter au plus vite une réglementation en la matière visant à garantir la protection de la santé des riverains;
- de demander à la société Elia d'apporter l'assurance que la valeur de 0,4 μT en valeur moyenne ne sera pas dépassée dans les bâtiments accessibles au public, lors du placement ou remplacement de câbles à haute tension dans le sous-sol des voiries de la commune, ou, en cas d'impossibilité de respecter cette valeur, d'apporter la preuve de toute impossibilité technique et économique éventuelle, et mentionner le niveau le plus bas potentiellement réalisable selon le principe BATNEEC, par tous les moyens de preuve disponibles, sans toutefois dépasser la valeur d'intervention de 10 μT .

□

Monsieur Van Bockstal expose brièvement la motion.

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur André du Bus de Warnaffe :

«Merci Monsieur le Président, merci Monsieur l'Echevin pour votre exposé. Nous rejoignons les termes de cette motion. Le sujet a déjà fait l'objet de débats au niveau régional, précisément en raison de la situation à Schaerbeek, qui a suscité une large mobilisation des riverains. La société Elia a alors organisé des réunions avec ceux-ci et au cours desquelles elle leur a fourni des informations qui étaient assez rassurantes. Ceci étant, je crois que cela n'empêche pas la prise d'une ordonnance qui veille à définir un cadre plus rassurant. C'est la raison pour laquelle nous soutiendrons cette motion. Je vous remercie. »

Le bourgmestre donne la parole à Madame Servais :

« J'aimerais juste demander s'il est possible de communiquer le cadastre de la plantation des lignes et si l'information peut être diffusée, afin de savoir si on aboutit (...) à des actions. »

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur Van Bockstal :

« Je vous remercie pour votre question. Je peux vous confirmer que, pour l'instant, il n'y a pas d'application à Etterbeek, puisqu'il n'y a pas de passage de lignes à très haute-tension dans notre commune. »

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur Van Praet :

« Je vous remercie Monsieur le Président. Notre groupe soutiendra évidemment l'initiative du collège, d'autant que la franche majorité de celui-ci sera cohérent avec l'initiative qui a été portée au niveau du parlement bruxellois. En effet, plusieurs députés ont récemment déposé « la » proposition qui permettra justement l'adoption par notre région, de normes en la matière et dont les limites sont similaires à celles que le collège propose ce soir. Même si Etterbeek n'est pas particulièrement concerné, on ne peut pas savoir ce que l'avenir nous réserve. Par ailleurs, c'est une occasion pour la commune d'Etterbeek de se montrer solidaire par rapport aux autres communes, (...) telles que celles de Schaerbeek et de Woluwé-Saint-Lambert qui ont connu une mobilisation importante. Il y a quand même des études qui montrent une corrélation inquiétante entre la présence de ces lignes haute-tension ou très haute-tension sur l'exposition résidentielle. Alors, on peut évoquer les risques de leucémies infantiles qui ont été estimés plus importants et le doublement de risque de la maladie d'Alzheimer.

En outre, d'autres études menées notamment par le Centre International de la Recherche sur le Cancer ont également établi, depuis 2002, qu'au-delà d'un certain seuil d'émission de ces lignes à haute-tension ou très haute-tension, il y a un effet cancérigène probable. C'est donc dans le cadre du principe de précaution que nous soutiendrons la motion du collège, afin de pouvoir répondre, en partie, aux objectifs de prévention, en fixant des limites et en encourageant le parlement bruxellois à légiférer en la matière à l'échelle régionale. Je n'ai pas connaissance des informations communiquées par la société Elia, dont Monsieur du Bus a évoqué le caractère rassurant, mais je pense qu'en la matière comme dans d'autres, il est important que nous puissions fixer des normes qui cadrent cette activité à risque au niveau régional. Par conséquent, nous soutiendrons volontiers l'initiative du collège. »

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur Buyani Ilungu :

« Merci Monsieur le Président. Notre groupe soutiendra sans réserve la motion. Cela dit, nous aimerions, au nom de la population, féliciter et remercier Madame Lucie Hoebeke, pour avoir posé un acte hautement citoyen, notamment celui d'avoir attiré l'attention des autorités communales sur les dangers pour la santé publique et surtout pour les jeunes, qui découlent de l'installation non réglementée des câbles à haute tension. Nous tenions à dire, Monsieur le Président, que cette citoyenne a posé un acte hautement citoyen. »

Le bourgmestre prend la parole :

« Vous avez tout à fait raison Monsieur Buyani. D'ailleurs, nous ne nous contenterons pas d'envoyer la motion au Parlement bruxellois et à la société Elia, mais la transmettrons également à l'habitante qui a interpellé les services communaux sur les dangers des lignes à haute-tension, et examinerons l'opportunité d'informer l'ensemble des habitants du quartier concerné. »

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur Gasia :

« Merci Monsieur le Président. Certes, notre commune n'est pas directement concernée, mais je suis ravi de ce concours de solidarité pour des causes qui sont justes et qui sont défendues à proximité de notre commune (...). En ce qui concerne la sécurité, je pense qu'on n'en fait jamais assez, particulièrement en matière de prévention. Dès lors, nous soutiendrons également pleinement cette motion, parce qu'un texte émanant d'un ensemble de communes qui sont solidaires, peut d'office avoir plus d'impact au niveau régional. »

Le Conseil approuve le projet de délibération.

28 votants : 28 votes positifs.

Motie betreffende het elektromagnetisch veld veroorzaakt door hoge spanningskabels

De gemeenteraad,

overwegende dat epidemiologische studies een zwak, maar toch significant statisch verband aantonen tussen een langdurige blootstelling aan magnetische velden met een lage frequentie opgewekt door het hoogspanningsnetwerk en een verhoogd risico op leukemie bij kinderen, bij residentiële blootstelling aan magnetische velden waarvan de gemiddelde intensiteit hoger is dan 0,3 – 0,4 µT (microTesla) over een langere periode;

overwegende dat de elektromagnetische straling opgewekt door het hoogspanningsnetwerk potentiële risico's met zich mee zou kunnen brengen, geklasseerd door de WHO (World health Organization) en ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection), als mogelijk kankerverwekkend voor de gezondheid van de buurtbewoners die van te dichtbij blootgesteld worden;

overwegende de aanbeveling van de Raad van de Europese Unie die een maximale blootstellingslimiet van $100\mu\text{T}$ vastlegt om de effecten te voorkomen op korte termijn, grenswaarde die als referentie dient in België, o.a. voor Elia (beheerder van het belgische transmissienet voor electriciteit);

gelet op de totale afwezigheid van wettelijke normen, zowel in België als in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, op het vlak van elektromagnetische straling opgewekt door hoogspanningskabels;

gelet op de afwezigheid van welke verplichting dan ook met betrekking tot een effectenstudie en een milieuvergunning of stedenbouwkundige vergunning voorafgaand aan de opening van elke bouwplaats op dit vlak in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

overwegende de aanbeveling van 2008 van de Hoge Gezondheidsraad betreffende de blootstelling van de bevolking aan magnetische velden van elektrische installaties, om kinderen jonger dan 15 jaar niet langdurig bloot te stellen aan een gemiddelde veldsterkte van meer dan $0,4\mu\text{T}$;

overwegende dat het Vlaamse Gewest in 2004 een norm heeft vastgelegd om het publiek te beschermen tegen eventuele risico's in geval van blootstelling over een langere periode, kwaliteitsnorm van toepassing voor het binnenmilieu van publiek toegankelijke gebouwen (besluit van 11 juni 2004 van de Vlaamse Regering); Dat deze norm interventie - en richtwaarden vastlegt op respectievelijk $10\mu\text{T}$ en $0,2\mu\text{T}$;

overwegende dat bepaalde technische maatregelen opgelegd moeten worden in het kader van de plaatsing van hoogspanningskabels, om elektromagnetische straling die schadelijk is voor de gezondheid van de inwoners te vermijden (o.a. in termen van afstanden ten opzichte van de gevels van woningen, stroomsterkte, diepte van de plaatsing en plaatsingstechniek);

overwegende dat bepaalde inwoners van Etterbeek zich terecht zorgen maken over de hoogspanningslijnen die al geplaatst werden of in de toekomst geplaatst of vervangen zullen worden;

overwegende dat die bezorgdheid in het bijzonder te wijten is aan de twijfel in verband met het naleven van de gevolgde regels en in verband met de omvang van de elektromagnetische stralingsniveaus die daaruit voortvloeit;

gelet op het belang voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om zich uit te rusten met een reglementair normatief kader op het vlak van elektromagnetische stralingen opgewekt door de plaatsing van hoogspanningskabels naar het voorbeeld van andere Europese landen en andere naburige regio's die regelingen op dit vlak vastgelegd hebben of aanstalten maken om dat te doen;

overwegende dat het, in dit dossier net als in andere, belangrijk is om het voorzorgsbeginsel te respecteren;

gelet op de gelijkaardige motie van het college van Burgemeester en Schepenen van Schaarbeek op 16 december 2015;

BESLIST

- het Brussels parlement uit te nodigen om zo snel mogelijk een reglementering op dit vlak aan te nemen die tot doel heeft de bescherming van de gezondheid van de buurtbewoners te garanderen;
- aan de maatschappij Elia te vragen om de zekerheid te bieden dat de gemiddelde waarde van $0,4\mu\text{T}$ niet overschreden zal worden in de gebouwen die toegankelijk zijn voor het publiek, als hoogspanningskabels geplaatst of vervangen worden onder de wegen van de gemeente of, ingeval het onmogelijk is deze waarde te respecteren, het bewijs te leveren van elke technische en economische onmogelijkheid en het laagste niveau te vermelden dat potentieel uitvoerbaar is volgens het BATNEEC-principe, met alle beschikbare bewijsmiddelen, zonder echter de interventiewaarde van $10\mu\text{T}$ te overschrijden.

De heer Van Bockstal licht de motie kort toe.

De burgemeester geeft het woord aan de heer André du Bus de Warnaffe:

“Dank u, mijnheer de voorzitter, mijnheer de schepen, voor uw uiteenzetting. Wij sluiten ons aan bij de bepalingen van deze motie. Op gewestelijk niveau werd er over dit onderwerp gedebatteerd, precies vanwege de situatie in Schaarbeek, die een grote mobilisering teweeggebracht heeft bij de buurtbewoners. Het bedrijf Elia heeft daarom bijeenkomsten georganiseerd met hen. Tijdens die bijeenkomsten heeft het hen informatie bezorgd die vrij geruststellend was. Toch denk ik dat dit niet wegneemt dat er een ordonnantie genomen kan worden die erop toeziet een geruststellender kader vast te leggen. Dat is de reden waarom wij deze motie steunen. Ik dank u.”

De burgemeester geeft het woord aan mevrouw Servais:

“Ik zou enkel willen vragen of het mogelijk is om het kadaster van de plaatsing van de kabels te vermelden en of de informatie verspreid kan worden om te weten of men (...) tot acties komt.”

De burgemeester geeft het woord aan de heer Van Bockstal:

“Ik dank u voor uw vraag. Ik kan u op het ogenblik bevestigen dat er geen toepassing is op Etterbeek aangezien er geen hoogspanningskabels door onze gemeente lopen.”

De burgemeester geeft het woord aan de heer Van Praet:

“Ik dank u, mijnheer de voorzitter. Onze fractie steunt uiteraard het initiatief van het college, des te meer daar de grote meerderheid ervan coherent zal zijn met het initiatief dat genomen werd op niveau van het Brusselse parlement. Verschillende volksvertegenwoordigers hebben onlangs namelijk “het” voorstel ingediend dat het mogelijk zal maken dat ons Gewest normen aanneemt op dit gebied waarvan de grenzen gelijkaardig zijn aan die die het college vanavond voorstelt. Zelfs al is Etterbeek niet specifiek betrokken, men kan nooit weten wat de toekomst ons brengt. Bovendien is het een gelegenheid voor de gemeente Etterbeek om zich solidair te tonen met de andere gemeenten (...) zoals Schaarbeek en Sint-Pieters-Woluwe waar een grote mobilisering was. Er zijn toch studies die een verontrustende correlatie aantonen tussen de aanwezigheid van die hoogspanningskabels of extra hoogspanningskabels

op de residentiële blootstelling. We kunnen de risico's op leukemie bij kinderen vermelden die groter geschat werden alsook de verdubbeling van het risico op de ziekte van Alzheimer. Bovendien hebben andere studies, in het bijzonder door het Internationaal Agentschap voor Kankeronderzoek, sinds 2002 aangetoond dat er boven een bepaalde grens van stralingen van die hoogspanningskabels of extra hoogspanningskabels er een mogelijk kankerverwekkend effect is. Het is dus in het kader van het voorzorgsbeginsel dat wij de motie van het college steunen om gedeeltelijk te kunnen beantwoorden aan de preventiedoelstellingen door grenzen vast te leggen en het Brussels parlement ertoe aan te zetten hierover op gewestelijk niveau wetten te maken. Ik heb geen kennis van de informatie die door het bedrijf Elia gecommuniceerd werd en waarvan de heer du Bus het geruststellende karakter heeft aangehaald, maar ik denk dat het voor deze zaak net als voor andere belangrijk is dat wij normen kunnen vastleggen die deze risicovolle activiteit kaderen op niveau van het Gewest. Bijgevolg steunen wij dit initiatief van het college graag."

De burgemeester geeft het woord aan de heer Buyani Ilungu:

"Mijnheer de voorzitter. Onze fractie steunt de motie zonder voorbehoud. Dat gezegd zijnde zouden wij mevrouw Lucie Hobeke in naam van de bevolking willen feliciteren en bedanken voor een grote burgerdaad, met name dat zij de aandacht van de gemeentelijke overheid gevestigd heeft op de gevaren voor de volksgezondheid en vooral voor jongeren die voortvloeien uit de niet-gereguleerde plaatsing van hoogspanningskabels. Dat wilden wij zeggen, mijnheer de voorzitter, dat deze burger een grote burgerdaad gesteld heeft."

De burgemeester neemt het woord:

"U heeft volkomen gelijk, mijnheer Buyani. Wij zullen ons er overigens niet tevreden mee stellen de motie naar het Brussels parlement en naar het bedrijf Elia te sturen, maar wij zullen ze ook opsturen naar de inwonster die de gemeentediensten geïnterpelleerd heeft over de gevaren van de hoogspanningskabels en wij zullen de mogelijkheid onderzoeken om alle inwoners van de betrokken wijk te informeren."

De burgemeester geeft het woord aan de heer Gasia:

"Dank u, mijnheer de voorzitter. Onze gemeente mag dan wel niet rechtstreeks betrokken zijn, ik ben opgetogen over deze solidariteit voor zaken die rechtvaardig zijn en dicht bij onze gemeente verdedigd worden (...). Wat betreft de veiligheid denk ik dat er nooit te veel is, in het bijzonder op het vlak van preventie. Wij steunen dan ook ten volle deze motie, want een tekst die uitgaat van een geheel van gemeenten die solidair zijn, kan meer impact teweegbrengen op niveau van het Gewest."

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

28 stemmers : 28 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

Câbles HT - Décision Collège du 18-02-2016.pdf, 2016-03-24 - point collège Motion HT - NL.docx, 2016-03-24 - point collège Motion HT - FR.docx, 2016-12-15 - Motion Conseil HT Schaerbeek.pdf

Patrick Lenaers entre en séance / treedt in zitting

25.04.2016/A/0031 **Interpellation de Madame Sandra JEN sur le rôle des autorités communales en vue de l'information et des mesures de prévention sur les risques nucléaires, et en cas d'accident nucléaire, particulièrement en ce qui concerne les écoles, les crèches et le personnel communal**

Monsieur le Bourgmestre,
Mesdames, Messieurs les Echevines et Echevins, Conseillères et Conseillers communaux,

Trente ans après la catastrophe de Tchernobyl, mais surtout cinq ans après la catastrophe nucléaire de Fukushima, survenue dans l'un des pays les plus technologiquement avancé du monde, il est légitime et même de notre devoir d'élus de s'inquiéter de l'état de la prévention, de l'information et de la préparation de nos institutions publiques en cas d'accident voire de catastrophe nucléaire en Belgique ou en France toute limitrophe.

Il est d'autant plus de notre devoir de nous mobiliser sur ces questions compte tenu de l'âge et de l'état de certaines centrales en Belgique comme en France, mais aussi des déclarations du Président de l'Autorité de sûreté nucléaire (ASN) en France qui déplorait dans le journal Libération en date du 3 mars 2016 "un manque de prise de conscience des risques et recommandant de se préparer à l'éventualité d'un risque d'accident comme celui de Fukushima", ou de la recommandation le 15 janvier 2016 de l'Agence fédérale belge de contrôle nucléaire (AFCN) de distribuer des pastilles d'iodes stable sur tout le territoire de la Belgique, comme l'a d'ailleurs fait le Luxembourg en distribuant des capsules d'iode pour toute sa population.

En effet, le porte-parole de l'AFCN, Ine Wenmaekers, déclarait que "cette idée (d'élargir la zone de distribution) est intervenue après plusieurs études réalisées après la catastrophe de Fukushima. Plusieurs tests de sécurité ont été menés en fonction de plusieurs situations (...) Une étude allemande propose un périmètre de 100 km pour la distribution de tablettes. Cela signifie que tout le territoire est concerné en Belgique."

Les risques sont donc clairement identifiés et quelques solutions de prévention ou de protection des populations sont avancées. Nous nous interrogeons cependant sur les moyens et les informations dont disposent les autorités communales pour la prise en compte de ce risque dans les mesures prévues dans le cadre du plan général d'urgence et d'intervention communal.

Ainsi, nous souhaitons obtenir des autorités communales des informations sur les points suivants :

- Les communes ont-elles participé à des débats et décisions dans le cadre de la mise en place d'un plan d'urgence au niveau national ou régional? Ce plan d'urgence a-t-il des implications locales? Si oui, quelles sont-elles? Et quel serait le rôle des autorités communales?
- Quels sont les moyens dont disposent les communes pour informer les citoyens en cas d'accident nucléaire, et plus spécifiquement le personnel des écoles et des crèches communales et de tout établissement communal recevant du public, sur leur rôle et sur les mesures qu'ils devront prendre dans de telles circonstances?

- Quelles sont les mesures prises ou envisagées pour informer ces personnes régulièrement, en dehors d'un contexte d'urgence sanitaire sur les risques liés à ce type d'accident et les précautions à prendre en cas d'alerte (comme par exemple cela est le cas pour le risque incendie ou de la découverte d'amiante), et le cas échéant si cela n'est pas encore fait, quels sont les délais envisagés pour le faire ?
- Quelles sont les réserves actuelles d'iode stable disponibles pour les personnels de ces établissements et, plus globalement au niveau de la commune? Et leurs nécessités de remplacement éventuel ?

Pour rappel les comprimés d'iode stable visent à protéger des conséquences d'un éventuel accident au cours duquel de l'iode radioactif serait libéré.

Je vous remercie par avance pour vos réponses.

Madame Sandra Jen lit son interpellation.

Le bourgmestre prend la parole :

« Je vous remercie Madame Jen pour votre question. Le risque nucléaire est actuellement couvert par un plan particulier d'urgence et d'intervention décrit dans un arrêté royal du 17 octobre 2003. Il est en cours de révision au niveau fédéral (Direction générale du centre de crise) et devrait être mis à jour pour la fin de cette année civile. La révision inclut dans son processus les services experts et les communes qui se situent dans un périmètre de 20 km autour des sites nucléaires. Les communes bruxelloises sont donc exclues de ce panel. Ce plan de 2003 prévoit la diffusion et la mise à disposition préalable d'iode stable pour les populations vivant dans ces périmètres de 20 km autour des sites nucléaires. Les stocks sont diffusés dans ces zones via des unités de la protection civile et des pharmacies. La question d'élargir ces périmètres à l'ensemble du territoire est actuellement à l'étude au niveau fédéral.

Nous avons même veillé à vous donner les éléments d'informations liées à cette étude, parce que nous avons pensé qu'il serait intéressant, dans l'objectif de répondre à votre question, de ne pas se limiter au périmètre des 20 km autour des centrales nucléaires. Le Conseil supérieur de la santé tire les premières leçons de l'accident de Fukushima concernant les plans d'urgence nucléaire belges dans son avis de 2015 intitulé "Accidents nucléaires, environnement et santé à l'ère post-Fukushima. Partim : Protection de la thyroïde". En cas d'accident nucléaire, le Conseil recommande l'administration d'iode stable sous forme d'iodure de potassium aux groupes à risque (enfants, femmes enceintes et femmes allaitantes) dans un rayon allant jusqu'à 100 km des installations nucléaires; dans un rayon de 20 km, la recommandation d'administrer de l'iode à toutes les personnes, sauf contre-indication, reste d'application. Les réactions allergiques à l'iode sont rares et les antécédents de réactions allergiques à des produits de contraste iodés ou après application locale de povidone iodée ne constituent pas des contre-indications. Chez les patients de plus de 40 ans, il convient d'être attentif à l'existence éventuelle de pathologies thyroïdiennes pouvant contre-indiquer l'administration d'une dose élevée d'iode. Le Centre belge d'information pharmacothérapeutique (CBIP) complète cet avis avec des recommandations pratiques pour la prise d'iode et confirme l'importance d'un avis médical pour les personnes de plus de 40 ans avec des problèmes de thyroïde. La Belgique recommande l'utilisation des comprimés de 65 mg d'iodure de potassium (équivalent à 50 mg d'iode). La posologie recommandée est la suivante: jusqu'à 1 mois: ¼ comprimé; de 1 à 36 mois:

½ comprimé; de 3 à 12 ans: 1 comprimé; de 13 à 40 ans: 2 comprimés en 1 prise; chez les femmes enceintes ou allaitantes (même chez les femmes âgées de plus de 40 ans): 2 comprimés en 1 prise.

En résumé, le plan fédéral ne prévoit pas actuellement de fournir préventivement la population bruxelloise, car elle n'est pas (...) dans les zones de planification d'urgence nucléaire. Ceci concerne donc les écoles, tous réseaux confondus et la population. Le Haut fonctionnaire de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale a créé un groupe de travail relatif entre autres aux risques nucléaires. Une première réunion a eu lieu avant le « lock down » de Bruxelles. Les actualités ont malheureusement temporairement déplacé l'importance de ce dossier au second plan.

En ce qui concerne l'information, le Gouvernement fédéral a élaboré en 2011 une nouvelle campagne d'informations sur les risques nucléaires. Le site web de la commune relaye cette campagne depuis 2011 (<http://www.etterbeek.be/nos-services/planification-urgence/risques-et-bons-reflexes>). A Etterbeek, actuellement les écoles sont invitées au fur et à mesure à renouveler leur plan interne d'urgence (cible : toutes les écoles tous réseaux confondus pour 2017). Une fiche action spécifique destinée aux écoles situées dans le périmètre de 20 km autour des sites nucléaires, est également transmise aux écoles sises à Etterbeek. Ainsi, la combinaison d'autres réflexes que la prise d'iode permet de limiter partiellement les risques, tel le confinement. C'est l'ensemble de la gestion qui permet de protéger les enfants. La diffusion des plans internes d'urgence et leur mise à jour doivent permettre la prise des premiers bons réflexes dans les écoles et l'activation efficace des alertes.

Quant aux moyens proposés à la population en général, outre une meilleure information, il existe d'autres formulations pharmaceutiques que les pastilles d'iode permettant de saturer la thyroïde en iode stable, dont certaines préparations magistrales bien connues pour désinfecter la peau et provoquant une coloration jaunâtre de la plaie. Il s'agit alors d'une application externe et non interne. Toutefois ces vecteurs d'iode ne sont actuellement pas recensés par les autorités fédérales dans le plan de 2003. Leur intégration dans le nouveau plan est en cours de discussion au niveau fédéral car des contre-indications médicales sont possibles. Enfin, en cas d'alerte, les moyens d'information sont les suivantes: sirènes fédérales, radiodiffusion classique et alertes spécifiques (les activations selon les canaux radio, téléphone, fax, ...).

Dans la mesure de nos moyens, nous avons tenté de répondre à vos questions légitimes, Madame Jen ! »

Le bourgmestre donne la parole à Madame Jen :

« Je vous remercie Monsieur le Président et vous félicite pour la précision de vos éléments de réponse. Je tiens également à remercier les services qui ont contribué à son élaboration. Au regard des détails relatifs notamment à la révision du plan au niveau fédéral que vous avez fournis, je pense qu'il serait opportun de revenir sur le dossier en 2017, dans la mesure où cette mise à jour est prévue pour la fin de cette année. Merci. »

Le bourgmestre prend la parole :

« Merci à vous. Je transmettrai vos félicitations au fonctionnaire chargé de la planification d'urgence qui est celui qui a veillé à vous répondre. »

Interpellatie van mevrouw Sandra JEN over de rol van de gemeentelijke overheid met het oog op de informatie en de preventiemaatregelen voor de nucleaire risico's, en in geval van een kernongeval, in het bijzonder voor wat betreft de scholen, de crèches en het gemeentepersoneel

Mijnheer de burgemeester,
Dames en heren schepenen en gemeenteraadsleden,

Dertig jaar na de ramp van Tsjernobyl, maar vooral vijf jaar na de kernramp van Fukushima in één van de meest technologisch geavanceerde landen ter wereld, is het gegrond en zelfs onze plicht als verkozene om ons af te vragen hoe het staat met de preventie, de informatie en de voorbereiding van onze openbare instellingen in geval van een kernongeval, of zelfs een kernramp, in België of Frankrijk, dat vlakbij ligt.

Het is des te meer onze plicht om ons in te zetten voor die vragen rekening houdend met de ouderdom en de staat van sommige centrales in België en Frankrijk, maar ook met de verklaringen van de voorzitter van de Autorité de sûreté nucléaire (ASN) van Frankrijk die in de krant Libération van 3 maart 2016 “een gebrek aan bewustwording van de risico's” betreurt en “aanbeveelt om zich voor te bereiden op de mogelijkheid van een risico op een ongeval zoals dat van Fukushima” of met de aanbeveling van 15 januari 2016 van het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) van België om stabiele jodiumtabletten uit te delen op het hele Belgische grondgebied zoals Luxemburg dat trouwens gedaan heeft met het uitdelen van jodiumcapsules aan de hele bevolking.

De woordvoester van het FANC, Ine Wenmaekers, verklaarde namelijk dat “*dit idee (om de verdelingszone uit te breiden) is er gekomen na verschillende studies na de ramp van Fukushima. Er werden verschillende veiligheidstesten uitgevoerd in functie van meerdere situaties (...) Een Duitse studie stelt een perimeter van 100 km voor voor het uitdelen van tabletten. Dat betekent dat het hele grondgebied betrokken is in België.*”

De risico's zijn dus duidelijk en er werden een aantal oplossingen op het vlak van preventie en bescherming van de bevolking naar voren geschoven. Wij stellen ons echter vragen bij de middelen en de informatie waarover de gemeentelijke overheid beschikt om rekening te houden met dat risico in de maatregelen die voorzien zijn in het kader van het algemeen nood- en interventieplan van de gemeente.

Zo zouden wij van de gemeentelijke overheid informatie willen krijgen over de volgende punten:

- Hebben de gemeenten deelgenomen aan debatten en beslissingen in het kader van de invoering van een noodplan op nationaal of regionaal niveau? Heeft dat plan gevolgen op lokaal vlak? Zo ja, welke? En wat zou de rol van de gemeentelijke overheid zijn?
- Over welke middelen beschikken de gemeenten om de burgers te informeren in geval van een kernongeval, en in het bijzonder het personeel van de gemeentelijke scholen en crèches en van alle gemeentelijke gebouwen waar publiek ontvangen wordt over hun rol en over de maatregelen die zij zullen moeten nemen in dergelijke omstandigheden?

- Welke maatregelen worden genomen of overwogen om die personen regelmatig te informeren buiten een dringende gezondheidssituatie over de risico's die verbonden zijn aan dit soort ongeval en de voorzorgsmaatregelen die genomen moeten worden in geval van waarschuwing (zoals dat het geval is voor het risico op brand en de ontdekking van asbest), en indien dat nog niet gedaan werd, welke zijn de termijnen om dat te doen?
- Wat is de huidige voorraad stabiele jodium die beschikbaar is voor de personeelsleden van die instellingen en, globaal gezien op het niveau van de gemeente? En de nood aan eventuele vervanging?

Ter herinnering, de stabiele jodiumtabletten zijn erop gericht te beschermen tegen de gevolgen van een eventueel ongeluk waarbij radioactief jodium zou vrijkomen.

Ik dank u bij voorbaat voor uw antwoorden.

Mevrouw Sandra Jen leest haar interpellatie.

De burgemeester neemt het woord:

“Ik dank u, mevrouw Jen, voor uw vraag. Het nucleair risico wordt op dit moment gedekt door een specifiek nood- en interventieplan dat beschreven wordt in een koninklijk besluit van 17 oktober 2013. Het wordt herzien op federaal niveau (Algemene Directie Crisiscentrum) en zou voor het einde van dit kalenderjaar bijgewerkt moeten zijn. De herziening betreft in zijn proces de deskundige diensten en de gemeenten die zich binnen een perimeter van 20 km rond de nucleaire sites bevinden. De Brusselse gemeenten maken dus geen deel uit van dit panel. Dat plan van 2003 voorziet de verdeling en de voorafgaande terbeschikkingstelling van stabiel jodium voor de bevolking die binnen die perimeters van 20 km rond de nucleaire sites woont. De voorraden worden in die zones verdeeld via eenheden van de civiele bescherming en apotheken. De vraag om die perimeters uit te breiden tot het volledige grondgebied wordt op dit moment onderzocht op federaal niveau.”

Wij hebben er zelfs op toegezien u de informatie-elementen in verband met die studie te geven omdat wij dachten dat het interessant zou zijn met de bedoeling te antwoorden op uw vraag om zich niet te beperken tot de perimeter van 20 km rond de kerncentrales. De Hoge Gezondheidsraad trekt de eerste lessen uit het ongeluk van Fukushima betreffende de Belgische nucleaire noodplannen in zijn advies van 2015 getiteld “Nucleaire ongevallen, leefmilieu en gezondheid in het post-Fukushima tijdperk. Deel: Bescherming van de schildklier”. In geval van een nucleair ongeval beveelt de Raad de toediening van stabiel jodium aan onder de vorm van kaliumjodide aan risicogroepen (kinderen, zwangere vrouwen en vrouwen die borstvoeding geven) in een straal tot 100 km rond de nucleaire installaties; in een straal van 20 km blijft de aanbeveling om jodium toe te dienen aan iedereen, behoudens contra-indicatie, van toepassing. Allergische reacties op jodium zijn zeldzaam en de antecedenten van allergische reacties op jodiumhoudende contrastproducten of na lokale toepassing van povidonjodium vormen geen contra-indicaties. Bij patiënten ouder dan 40 jaar is het aangewezen aandachtig te zijn voor het eventuele bestaan van schildklieraandoeningen die de toediening van een te hoge dosis jodium kunnen contra-indiceren. Het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI) vult dat advies aan met praktische aanbevelingen voor het innemen van jodium en bevestigt het belang van medisch advies voor personen ouder dan 40 jaar met schildklierproblemen. België beveelt het gebruik aan van tabletten van 65 mg

kaliumjodide (komt overeen met 50 mg jodium). De aanbevolen dosering is de volgende: tot 1 maand: ¼ tablet; van 1 tot 36 maanden: ½ tablet, van 3 tot 12 jaar: 1 tablet; van 13 tot 40 jaar: 2 tabletten in één keer; bij zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven (zelfs bij vrouwen ouder dan 40 jaar): 2 tabletten in één keer.

Samengevat, het federaal plan voorziet het op dit moment niet om de Brusselse bevolking preventief te bevoorraden, want zij valt niet (...) binnen de zones van de nucleaire noodplanning. Dit heeft dus betrekking op de scholen, van alle netten, en de bevolking. De hoge ambtenaar van het arrondissement Brussel-Hoofdstad heeft een werkgroep opgericht betreffende onder andere de nucleaire risico's. Een eerste vergadering heeft plaatsgevonden voor de "lock down" van Brussel. De huidige gebeurtenissen hebben het belang van dit dossier jammer genoeg tijdelijk naar de achtergrond geschoven.

Wat de informatie betreft heeft de federale regering in 2011 een nieuwe infocampagne uitgewerkt over de nucleaire risico's. De website van de gemeente neemt die campagne sinds 2011 over (http://www.etterbeek.be/onze-diensten/noodplanning/risico2019s-en-goede-gewoonten?set_language=nl). In Etterbeek worden de scholen op dit moment geleidelijk aan uitgenodigd om hun intern noodplan te hernieuwen (doel: alle scholen van alle netten voor 2017). Een specifieke actiefiche voor de scholen gelegen binnen de perimeter van 20 km rond de nucleaire sites wordt ook doorgegeven aan de scholen in Etterbeek. Zo maakt de combinatie van andere reflexen dan het nemen van jodium het mogelijk om de risico's gedeeltelijk te beperken, zoals afzondering. Het is het volledige beheer dat het mogelijk maakt om de kinderen te beschermen. De verspreiding van de interne noodplannen en hun bijwerking moeten het mogelijk maken om goede reflexen te hebben in de scholen en de alarmsignalen efficiënt te activeren.

Wat de middelen betreft die aan de bevolking in het algemeen aangeboden worden, zijn er naast een verbeterde informatie ook andere farmaceutische formuleringen dan jodiumtabletten die het mogelijk maken om de schildklier te verzadigen met stabiel jodium waaronder bepaalde bereidingen volgens recept die erg gekend zijn om de huid te desinfecteren en een gele kleur geven aan de wonde. Die overbrengers van jodium worden op dit moment echter niet geïnventariseerd door de federale overheid in het plan van 2003. Over hun integratie in het nieuwe plan wordt gediscussieerd op federaal niveau want medische contra-indicaties zijn mogelijk. Tot slot zijn de informatiemiddelen in geval van alarm de volgende: federale sirenes, klassieke radio-omroep en specifieke alarmsignalen (activeringen volgens radiokanalen, telefoon, fax...).

Binnen de mate van onze mogelijkheden hebben wij geprobeerd uw terechte vragen te beantwoorden, mevrouw Jen!"

De burgemeester geeft het woord aan mevrouw Jen:

"Ik dank u, mijnheer de voorzitter, en ik feliciteer u voor de precisie van uw antwoordelementen. Ik wil ook de diensten bedanken die meegewerkt hebben aan de uitwerking ervan. Wat betreft de details die u gegeven heeft over de revisie van het plan op federaal niveau, denk ik dat het gepast zou zijn om op dit dossier terug te komen in 2017 voor zover die bijwerking voorzien is voor het einde van dit jaar. Bedankt."

De burgemeester neemt het woord:

“Dank u. Ik zal u felicitaties overbrengen aan de ambtenaar die verantwoordelijk is voor de noodplanning en die ervoor gezorgd heeft dat u antwoord hebt gekregen.”

De raad hoort de interpellatie.

1 annexe / 1 bijlage

Interpellation JEN - Prévention nucléaire - Annexe BOS.pdf

Le bourgmestre suspend brièvement la séance. / De burgemeester schorst de zitting kort.

25.04.2016/A/0032 ***Les points 32 et 34 sont joints en séance.***

Point 32:

Interpellation de Monsieur André du BUS de WARNAFFE sur la sensibilisation des gardiens de la paix et des acteurs sociaux aux radicalismes violents

Monsieur le Président,

Le caractère dramatique des attentats de Bruxelles nous amène à déployer une panoplie de stratégies différentes en matière de sécurité et de prévention ;

Parmi celles-ci nous ne pouvons ignorer le rôle qu'assument tous les acteurs en contact direct avec la population. Parmi ces acteurs, certains dépendent directement du politique, comme par exemple les gardiens de la paix, d'autres indirectement en assurant des missions dans le cadre associatif, je pense ici aux acteurs tels que des éducateurs de rue impliqués dans des projets de cohésion sociale.

Nous apprenons que l'ERAP, l'Ecole Régionale d'Administration Publique, vient de mettre sur pied un programme de sensibilisation des Gardiens de la paix aux radicalismes violents. Dans ses motivations, l'ERAP estime que les Gardiens de la paix, « en tant que maillon initial de la chaîne de prévention, occupent, au cœur de la cité, une fonction de contact avec la population. Ils constituent une présence visible rassurante pour les citoyens, tissant le lien social dans les quartiers ».

La première phase de ce module de sensibilisation est actuellement disponible et gratuite. Elle répond aux objectifs de conscientisation aux phénomènes de radicalisme, d'articulation de la prévention du radicalisme violent aux missions des GdIP, de valorisation des GdIP comme véhicules des valeurs fondamentales de l'État belge, et de prévention du radicalisme violent.

La phase pilote de la formation, découpée en 5 étapes, s'étale entre mars et juin de cette année, de telle sorte à rendre accessible les modules à tous les agents de première ligne dans le courant du dernier trimestre 2016.

Par ailleurs, la formation certificative de Gardien de la Paix a récemment fait l'objet d'une réforme du programme. Jusqu'à présent, seule la participation au module de formation avait valeur certificative, à partir d'aujourd'hui l'agent devra réussir un examen dont l'organisation et le contrôle sont confiés à un jury dépendant de l'ERAP.

En regard de cette initiative de sensibilisation qui répond à des besoins réels, mes questions sont les suivantes :

- La commune d'Etterbeek a-t-elle été impliquée dans l'élaboration de ce programme de sensibilisation ?
- La commune d'Etterbeek participe-t-elle à la phase pilote ?
- La commune d'Etterbeek proposera-t-elle à ses gardiens de la paix ce module de sensibilisation ? Si oui, combien de personnes cela concerne-t-il, et, le cas échéant, le module sera-t-il proposé à d'autres acteurs, tels que les éducateurs de rue ou des acteurs du milieu de la cohésion sociale ?
- Enfin, de façon plus générale, à combien s'élève le nombre de Gardiens de la Paix à Etterbeek, ce nombre est-il en croissance ? Prévoyez-vous de l'augmenter ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Point 34:

Interpellation de Madame Farida TATOU concernant le séjour de terroristes au 39 avenue des Casernes

Plusieurs habitants du quartier de la Chasse nous ont interpellés suite aux événements du samedi 09 avril et sur le séjour dans l'immeuble du 39 avenue des Casernes des terroristes des attentats du métro à la station Maelbeek.

Au niveau communal, la police locale a un rôle important à jouer dans le contrôle des activités dans les quartiers, dans la prévention et le travail de proximité, ainsi que dans l'accomplissement des enquêtes de résidence.

Compte tenu des premières informations concernant le séjour dans cet immeuble des terroristes ayant perpétré les attentats dans le métro le 22 mars, pourriez-vous nous donner des informations complémentaires au sujet des aspects suivants :

- Comment la zone de police locale s'organise-t-elle pour faire face à ce genre de situation ?
- Des moyens supplémentaires sont-ils envisagés pour le travail de proximité?
- La Commune dispose-t-elle d'un service de prévention de la radicalisation? Sinon envisage-t-elle la création d'un tel service?
- Des actions sont-elles envisagées ou entreprises au niveau local (par la police ou par d'autres services communaux) pour permettre une gestion plus précise des enquêtes de résidence ?
- Pourriez-vous donner une mise à jour du nombre d'Etterbeekois, ou Etterbeekoises signalé(e)s comme ayant fait un séjour en Syrie, et du nombre d'Etterbeekois ou Etterbeekoises signalé(e)s comme étant rentrés d'un séjour en Syrie?

En vous remerciant.

Monsieur André du Bus de Warnaffe lit son interpellation.

Madame Farida Tatou lit son interpellation.

Le bourgmestre prend la parole :

« Alors, je commencerai par répondre à l'interpellation de Monsieur du Bus, puis à la vôtre, car il y a une intersection entre les deux interpellations.

Monsieur du Bus, votre première question était de savoir si la commune d'Etterbeek a été impliquée dans l'élaboration de ce programme de sensibilisation. C'est effectivement le cas et cette implication fait suite à la demande de l'Observatoire bruxellois de la prévention et de la sécurité qui a fait appel à l'ERAP pour élaborer un premier programme de formation destiné aux gardiens de la paix. Le processus d'élaboration de la formation impliquait des agents communaux issus des 19 communes bruxelloises. En ce qui concerne notre commune, c'est la responsable de la cellule formation – Service du Personnel, ainsi que le responsable adjoint du Service de Prévention, qui est également le référent radicalisme, qui ont été mandatés pour participer à ces réunions de préparation. L'intérêt d'une telle démarche est d'avoir été d'emblée associé au processus de réflexion et de développement d'un programme adéquat, qui réponde à la fois aux besoins des communes et à ceux des zones de police. Dans cette visée, notre commune a pu formuler des recommandations, déterminer les besoins et les attentes, fixer les objectifs de la formation, commenter le projet, de même que le contenu et les méthodes pédagogiques envisagés par l'ERAP.

Deuxièmement, vous demandiez si notre commune avait participé à la phase pilote. La réponse est toujours « Oui ». Nous participons à la phase pilote qui se clôturera en juin. Chaque session, accessible gratuitement, est dispensée sur une durée maximale de deux semaines pour un maximum de cinq agents par commune. Au niveau des inscriptions pour cette phase de test, les gardiens de la paix etterbeekois participent aux séances du 14 au 18 mars (2 agents), du 18 au 29 avril (1 agent) et du 17 mai au 27 mai (2 agents). Il convient de préciser que les sessions sont limitées à 15 participants, parmi les candidats proposés selon un ordre de priorité par toutes les communes. Le nombre de places est donc malheureusement limité et c'est la raison pour laquelle aucun participant du service des gardiens de la paix d'Etterbeek n'a pu être sélectionné pour rejoindre la session de juin. A l'issue de la phase pilote, il sera procédé à une évaluation portant sur les objectifs, le déroulé, la cohérence et la pédagogie. Celle-ci donnera lieu, le cas échéant, à une adaptation du programme et/ou des modalités pour les sessions futures.

Votre troisième question visait à savoir si notre commune proposera à ses gardiens de la paix ce module de sensibilisation et, le cas échéant, combien de personnes cela concernera et si le module sera proposé à d'autres acteurs, tels que les éducateurs de rue ou des acteurs du milieu de la cohésion sociale. Encore une fois, la réponse est affirmative. A long terme, l'objectif est, bien entendu, de former l'ensemble des gardiens de la paix, soit un total de 47 agents pour Etterbeek selon les effectifs 2015. Les participants à nos réunions préparatoires ont tous indiqué au responsable de la communication de l'ERAP, la nécessité de former les éducateurs de rue et les médiateurs communaux. Cela me paraît évident ! Je me plais toujours à dire et à répéter que le travail des services communaux, en matière de lutte contre le terrorisme n'est évidemment pas celui d'un service spécialisé, ni celui d'un service de renseignements – ces tâches incombent plutôt aux parquets fédéraux ou à la police judiciaire fédérale – mais consiste à avoir une parfaite connaissance du terrain, de sorte à pouvoir aligner les signaux d'une radicalisation, lorsque, par exemple, dans

une école, des déclarations sont faites (...) par l'un ou l'autre élève, lorsqu'un habitant ne se rend plus à son club de sport ou à son travail ou ne pratique plus son culte ou ne voit plus ses parents, etc. C'est, en effet, ce genre de faits qu'il faut apprendre (...) à communiquer, pour pouvoir déceler ou anticiper d'éventuels comportements radicaux.

Enfin, vous souhaitiez connaître le nombre de gardiens de la paix à Etterbeek ; je vous ai déjà répondu. Quant à votre sous-question visant à savoir si nous prévoyons d'augmenter ce nombre, il faut savoir que le dispositif des gardiens de la paix n'a cessé de croître depuis sa création ; en 2002, il comptait 15 agents, aujourd'hui, ce chiffre s'élève à 47 et ces agents sont encadrés par deux coordinateurs de terrain et d'un coordinateur principal (...). Donc, à ce stade-ci en tout cas, le staff est quand même fort important. Je voudrais encore ajouter que c'est Monsieur Pinchart qui est le responsable – que vous connaissez – de l'évaluation interne du contrat de prévention et de société et qui est désigné comme « référent radicalisme » par le collège des bourgmestre et échevins. Il est, par ailleurs, désigné comme « coordinateur zonal radicalisme » de toute la zone de police par le collège de la zone.

Quant à la question visant à savoir si la commune dispose d'un service de prévention de la radicalisation, il faut voir comment cette question peut être comprise, si elle sous-entend que le service de radicalisme équivaut à celui de la prévention, ce n'est pas, en tant que tel, le cas à Etterbeek. Vous savez qu'un subside spécifique a été accordé par le fédéral à quatre communes bruxelloises, dont Etterbeek ne fait pas partie. Néanmoins, nous bénéficions d'un agent radicalisme tant local, que régional. En outre, nous avons instauré – pour répondre à la troisième question de Madame Tatou – il y a déjà quelques temps, une cellule de sécurité intégrale locale, la CSIL, à laquelle participe un certain nombre de personnes (...) et à laquelle nous pouvons également convier, toutes les personnes qui sont utiles, en fonction des événements qui se déroulent. Ainsi, nous pouvons inviter l'inspectrice de l'enseignement, la présidente du CPAS, (...), en fonction de l'utilité des points qui sont à l'ordre du jour ; le but étant d'avoir une centralisation des informations. Nous avons également, au niveau des services de police, une équipe spécialisée de lutte contre le radicalisme (...).

En ce qui concerne la suite des questions posées par Madame Tatou, en commençant par la première libellée comme suit : « comment la zone de police locale s'organise-t-elle pour faire face à ce genre de situation ? », je peux vous dire que j'étais sur place, lorsque la perquisition a eu lieu. Il faut savoir que nous étions dans une période sous embargo – j'en ai parlé au procureur fédéral, lors du conseil national de sécurité – et cet embargo était total, si bien que c'est la presse, qui était présente sur les lieux, qui m'a, en réalité, avisé de cette perquisition, mais j'ai décliné toutes les nombreuses interviews qui m'ont été proposées. En ce qui concerne l'opération elle-même, vous devez savoir que c'est exclusivement la police fédérale qui a géré l'ensemble de la perquisition, avec des moyens spécifiques et des services spécialisés qui étaient présents. Notre police a uniquement, en cours d'opération, sécurisé le périmètre, afin de garantir le travail des enquêteurs et de soustraire, autant que faire se peut, le travail effectué et les personnes interpellées à la curiosité des médias et des badauds. Donc, nous n'avons été avisés ni de l'objectif, ni de l'objet, ni de l'intervention elle-même, ni de sa durée, ni de ses résultats. J'aurais souhaité pouvoir communiquer, parce que votre interpellation est opportune et c'est sûr qu'il y a un émoi qui est né dans ce quartier (...), mais je n'ai aucun élément à communiquer. Je regrette de ne pas être en mesure de communiquer des éléments permettant d'informer, surtout les riverains, parce qu'il est vrai qu'on est toujours plus inquiet, lorsqu'on n'a pas

d'informations, mais, malheureusement, je n'en ai aucune en ma possession.

La deuxième question visait à savoir si des moyens supplémentaires sont envisagés pour le travail de proximité. Vous devez savoir que, selon la norme minimale de fonctionnement et d'organisation pour l'exécution de la fonction de quartier, il faut 1 agent de quartier par 5000 habitants, et nous avons doublé le nombre d'agents requis par cette norme, parce que nous avons 2 agents de quartier par 5000 habitants (...), donc un effort a déjà été fait, il y a longtemps et pourra être poursuivi. Cependant, nous ne disposons pas d'informations, quant aux enquêtes dont les instructions sont en cours. En conséquence, en ce qui concerne le mode d'inscription, le travail qui pourrait être mené au niveau des agents de quartier ou du service de la population, nous ne pourrions pas vous fournir des indications, qui permettraient de modifier ou d'adapter les procédures, puisque nous ne sommes aucunement informés de l'évolution des dossiers.

Votre troisième question était relative au COPPRA, et là j'ai déjà partiellement répondu à Monsieur du Bus de Warnaffe. J'ajouterai qu'une formation (COPPRA) a été dispensée par la cellule Radicalisme de la Recherche locale à des fonctionnaires communaux susceptibles d'être confrontés à un phénomène de radicalisation. L'idée était que ces fonctionnaires qui ont été formés, reforment eux-mêmes leurs collègues. Je vous ai également expliqué qu'une cellule de sécurité Intégrée (CSIL) a été constituée (...). Cette dernière reçoit des renseignements de la police concernant des citoyens résidants figurant sur la liste consolidée de l'OCAM et des informations provenant de milieux associatifs, des services communaux de la population, de l'enseignement, du CPAS, etc., de sorte à pouvoir communiquer une information pertinente.

En ce qui concerne votre quatrième question sur les actions éventuellement envisagées ou entreprises au niveau local par la police ou par d'autres services communaux, pour permettre une gestion plus précise des enquêtes de résidence, je formulerai la même réponse que celle apportée à la deuxième question : nous ne disposons d'aucune information (...); en conséquence, nous ne pouvons pas vous répondre à ce sujet, puisqu'aucun élément ne nous a été communiqué.

Enfin, concernant votre dernière question relative à une mise à jour du nombre d'etterbeekois, ou etterbeekois signalé(e)s comme ayant fait un séjour en Syrie ou comme étant rentrés d'un séjour en Syrie, ou comme étant à suivre, vous savez que ces listes sont établies par les autorités fédérales. Toutefois, la seule information que je peux vous communiquer est que, sur l'ensemble de notre territoire, le nombre des personnes concernées est inférieur à 5.

Le service de la population confirme que ses membres, notamment les guichetiers, ont reçu une formation de la police pour être sensibilisés au problème du radicalisme. En ce qui concerne les enquêtes de résidence, j'ai déjà répondu que nous n'avons pas de nouveaux éléments, et que, partant, nous ne pouvons pas adapter ou modifier nos pratiques.

Par rapport à votre cinquième question, le service de la population indique qu'il ne reçoit évidemment pas ce genre d'information. Cependant, selon des dossiers confidentiels de certaines écoles qui ont été portés à ma connaissance, un petit nombre d'élèves se sont manifestés négativement à l'occasion de la minute de silence. Est-ce de manière sérieuse ou pour provoquer ou « faire le malin » comme on peut dire à Bruxelles ? Nous n'en savons rien, mais certains ont (...) mis en cause leur nationalité,

en disant que leur cœur était ailleurs, etc. Il s'agissait certes d'un nombre minime d'élèves, mais d'un nombre quand même, donc toutes ces informations ont été communiquées à la cellule de sécurité intégrale et aux services de police par nos soins. En ce qui concerne la possibilité d'éviter le départ à l'étranger d'un belge, les procédures étudiées concernent le retrait et/ou l'invalidation ou le refus de délivrance de sa carte d'identité ; la décision de retrait de la carte d'identité belge est prise par le Ministre de l'Intérieur, sur base de l'avis de l'autorité compétente.

Le service de la prévention indique, en ce qui concerne votre première question, qu'aucun moyen supplémentaire n'a été octroyé à la commune d'Etterbeek pour lutter contre cette nouvelle problématique. Les rapports d'activités du service, transmis à la Région ces deux dernières années, soulevaient la nécessité de mieux orienter les missions des acteurs de la prévention pour lutter contre ce phénomène, ainsi que la nécessité de revoir les budgets, notamment, en matière de frais de fonctionnement, dans le but d'être en mesure de mener des activités d'inclusion sociale favorisant le « vivre-ensemble » et l'éducation au civisme. La lutte contre le radicalisme fait l'objet d'un ordre de priorité dans le Plan Stratégique de Sécurité et de Prévention (PSSP) et les gardiens de la paix ont reçu comme mission d'être attentifs aux signes suspects de radicalité sur l'espace-public. En application de la Circulaire du 21 août 2015 relative à l'échange d'informations et au suivi des foreign terrorist fighters (FTF), nous avons mené différentes actions, dont les principales sont les suivantes :

- 1. désignation d'un référent radicalisme issu du Service de Prévention ;*
- 2. création de la Cellule de Sécurité Intégrée Locale (CSIL) :*
 - a. élaboration et constitution d'un listing des participants ;*
 - b. tableau définissant les modalités d'échanges d'informations ;*
 - c. définition d'un planning des rencontres (1x tous les deux mois) ;*
- 3. courriers reprenant les coordonnées du référent radicalisme, ainsi que de la cellule radicalisme de la zone de police Montgomery envoyés aux directions d'écoles, du CPAS, des sociétés de logements sociaux, ainsi qu'au milieu associatif ;*
- 4. participation du référent radicalisme au dispositif régional de coordination et de prévention du radicalisme (1x/mois) ;*
- 5. mise en place et participation à différentes séances d'information et de sensibilisation au radicalisme :*
 - a. organisation de la formation PARTRA en collaboration avec la police de Montgomery, à destination des responsables de services communaux et du CPAS ;*
 - b. inscription des gardiens de la paix à la formation de sensibilisation des gardiens de la paix aux radicalismes violents organisée par l'ERAP ;*
 - c. inscription des éducateurs de rue à une formation de sensibilisation au radicalisme dispensée par le Fonctionnaire chargé du radicalisme de Bruxelles-ville ;*
 - d. participation des éducateurs de rue et de la coordination de la prévention à la Conférence de Monsieur Benchellali qui témoigne de son expérience en Syrie ;*
 - e. participation des éducateurs de rue aux ateliers organisés par le SPF-I pour les familiariser aux outils « Bounce » de lutte contre la radicalisation ;*
 - f. participation des éducateurs et des responsables de la prévention à une conférence intitulée ; « Radicalisme : conséquence d'une*

- fracture ? Comprendre et agir » ;*
- g. en juin 2016, à l'initiative de la commune d'Etterbeek, organisation d'une conférence, avec le responsable de la police fédérale spécialisé en la matière, à destination d'un public de professionnel : CPAS, écoles, services communaux, associations ;*
 - h. en automne 2016, nous organiserons une conférence qui vise le grand public avec des experts et des parents qui viendront témoigner du départ de leurs enfants vers des zones de combats.*
- 6. dans le cadre d'un projet de prévention « J'accroche mon avenir », inscription de 9 jeunes de la commune à la pièce de théâtre « Djihad », suivi d'un débat avec les comédiens ;*
 - 7. création d'un projet théâtre « Les contes des 1040 nuits » avec environ 15 jeunes d'Etterbeek, qui aborde les thèmes de la citoyenneté, du racisme, de la discrimination et du radicalisme ;*
 - 8. la problématique du radicalisme a été incluse au diagnostic local de sécurité pour mesurer au mieux l'évolution de ce phénomène.*

De plus, au quotidien, avec les activités dites de cohésion sociale, telles que les sorties culturelles et/ou sportives et ludiques, les éducateurs de rue préservent les liens de confiance créés avec les jeunes etterbeekois. Ce lien de confiance permet, non seulement d'apaiser les tensions, lorsqu'elles surviennent avec des habitants ou dans le cadre scolaire et/ou familial, mais également de travailler sur l'axe de « la prévention de la polarisation et la lutte contre la radicalisation ». Cet axe étant considéré par le service de Prévention comme prioritaire, les éducateurs de rue y veillent par un travail de rue quotidien, mais aussi par des projets fédérateurs, (...) dont l'utilité est d'éveiller les jeunes à la citoyenneté, tout en développant leur esprit critique.

Voilà, je pense vous avoir éclairés, autant que faire se peut, tant pour l'une que pour l'autre interpellation et j'espère avoir pu vous satisfaire! »

Le bourgmestre donne la parole à Madame Tatou :

« Je vous remercie Monsieur le Président, ainsi que l'ensemble des fonctionnaires qui ont fourni une réponse fort sincère. Notre groupe ecolo continuera à suivre avec la plus grande attention cette problématique. »

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur du Bus de Warnaffe :

« Je vous remercie également. Je ne m'attendais pas à une réponse aussi longue et approfondie, c'est très intéressant ! (...) En dehors de toutes les stratégies de réflexion ou de repérage, ces événements nous renvoient à une question suffisamment inquiétante, à savoir « qu'est-ce qui fait qu'à un moment donné, autant de jeunes décrochent à ce point (...) ». Je crois qu'à ce jour, il n'y a encore personne qui peut donner des réponses qui soient vraiment satisfaisantes. Il y a des ébauches de réponses, ainsi que des réflexions qui sont en train d'être menées, mais je trouve qu'il y a encore peu de stratégies qui soient réellement efficaces à ce stade. Je pense que, pour cette question là, nous devons continuer à nous mobiliser. »

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur Gasia :

« Je vous remercie. Je suis effectivement ravi d'entendre la réponse que vous avez fournie concernant ces interpellations, parce que (...) dans la note d'orientation 2016-2018, il était fait mention d'une volonté de lutter contre le radicalisme. En revanche, dans la note qui accompagnait le budget 2016, il n'y avait pas d'allusion à

ce sujet ; en tout cas, aucun chapitre, ni aucune section n'abordait directement la lutte contre le radicalisme. Toutefois, j'entends qu'avec les exemples que vous avez donnés, effectivement (...) les événements se recoupent de manière transversale dans différents autres aspects (...). »

Le bourgmestre prend la parole :

« Merci de l'avoir souligné. Vous aurez aussi compris que nous n'avons pas attendu les attentats fort malheureux du 22 mars pour commencer le travail, puisque, comme vous l'avez indiqué, le travail est fait par différents services. C'est évidemment quelque chose qui a été initié, il y a de nombreux mois, voire au-delà. Bien entendu, il s'agit d'un problème majeur et il était légitime que des questions soient posées, mais il était aussi de l'honneur des services et du collège de répondre de manière adéquate aux questions, même si nous ne disposons pas toujours d'informations sur le sujet, et parfois nous étions informés, mais nous ne pouvions pas communiquer les éléments en notre possession (...). »

Le Conseil entend l'interpellation.

Punten 32 en 34 worden tijdens de zitting samengevoegd.

Punt 32:

Interpellatie van de heer André du BUS de WARNAFFE over de sensibilisering van de gemeenschapswachten en de sociale actoren voor gewelddadig radicalisme

Mijnheer de voorzitter,

Wegens het dramatische karakter van de aanslagen van Brussel moeten wij een reeks strategieën op het vlak van veiligheid en preventie aanwenden;

Bij die strategieën kunnen wij de rol van alle actoren die rechtstreeks in contact staan met de bevolking niet negeren. Sommigen van hen hangen rechtstreeks af van de politiek, bijvoorbeeld de gemeenschapswachten, anderen onrechtstreeks via opdrachten in het kader van het verenigingsleven. Ik denk hierbij aan actoren zoals de straathoekwerkers die betrokken zijn bij sociale cohesieprojecten.

Wij vernemen dat de GSOB, Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur, zopas een programma op poten gezet heeft voor de sensibilisering van de gemeenschapswachten voor gewelddadig radicalisme. In zijn motivering is de GSOB van mening dat de gemeenschapswachten “als eerste schakel in de preventieketen, in het hart van de gemeente, een contactfunctie met de bevolking vervullen. Ze zorgen voor een zichtbare, geruststellende aanwezigheid voor de burgers die sociale banden creëert in de wijken.”

De eerste fase van die sensibiliseringsmodule is op dit moment beschikbaar en gratis. Ze beantwoordt aan de doelstellingen voor de bewustmaking van de radicalisatiefenomenen, het op elkaar aansluiten van de preventie van gewelddadig radicalisme op de opdrachten van de gemeenschapswachten, de waardering van de gemeenschapswachten als voertuig van de fundamentele waarden van de Belgische staat en de preventie van gewelddadig radicalisme.

De pilootfase van de opleiding, die opgesplitst is in vijf fases, loopt van maart tot juni van dit jaar om de modules toegankelijk te maken voor alle eerstelijnsambtenaren in de

loop van het laatste trimester van 2016.

De opleiding die een certificaat van gemeenschapswacht oplevert heeft onlangs het voorwerp uitgemaakt van een programmahervorming. Tot nog toe had enkel de deelname aan de opleidingsmodule een certificerende waarde, vanaf vandaag zal de ambtenaar ook moeten slagen voor een examen waarvan de organisatie en de controle toevertrouwd worden aan een jury die afhangt van de GSBO.

Tegenover dit sensibiliseringsinitiatief dat beantwoordt aan de werkelijke behoeften zijn mijn vragen de volgende:

- Werd de gemeente Etterbeek betrokken bij de uitwerking van dit sensibiliseringsprogramma?
- Neemt de gemeente Etterbeek deel aan de pilootfase?
- Zal de gemeente Etterbeek die sensibiliseringsmodule voorstellen aan haar gemeenschapswachten? Zo ja, hoeveel personen zijn betrokken, en, indien van toepassing, zal de module voorgesteld worden aan andere actoren zoals de straathoekwerkers of actoren van de sociale cohesie?
- Tot slot een algemenere vraag, hoeveel gemeenschapswachten zijn er in Etterbeek, neemt dit aantal toe? Bent u van plan dat aantal op te drijven?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Punt 34:

Interpellatie van mevrouw Farida TATOU betreffende het verblijf van terroristen op de Kazernenlaan 39

Verschillende bewoners van de Jachtwijk hebben ons geïnterpelleerd naar aanleiding van de gebeurtenissen op zaterdag 9 april over het verblijf in het gebouw gelegen Kazernenlaan 39 van de terroristen van de aanslagen van het metrostation Maalbeek.

Op niveau van de gemeente speelt de lokale politie een belangrijke rol in de controle van de activiteiten in de wijken, de preventie en het nabijheidswerk en de uitvoering van onderzoeken van verblijfplaats.

Zou u ons, rekening houdend met de eerste informatie over het verblijf in dat gebouw van de terroristen die de aanslagen gepleegd hebben in de metro op 22 maart, bijkomende informatie kunnen geven over de volgende aspecten:

- Hoe organiseert de lokale politiezone zich om dit soort situaties het hoofd te bieden?
- Worden er extra middelen overwogen voor het nabijheidswerk?
- Beschikt de gemeente over een dienst voor de preventie van radicalisering? Zo niet, overweegt zij de oprichting van een dergelijke dienst?
- Worden er op lokaal niveau (door de politie of door andere gemeentediensten) acties overwogen of ondernomen die een nauwkeuriger beheer van de onderzoeken van verblijfplaats mogelijk maken?
- Zou u een update kunnen geven over het aantal Etterbekenaren dat

gesignaleerd staat als zijnde verbleven te hebben in Syrië en over het aantal Etterbekenaren dat gesignaleerd staat als zijnde teruggekeerd van een verblijf in Syrië?

Ik dank u.

De heer André du Bus de Warnaffe leest zijn interpellatie.

Mevrouw Farida Tatou leest haar interpellatie.

De burgemeester neemt het woord:

“Ik zal eerst antwoorden op de interpellatie van de heer du Bus en vervolgens op de uwe, want er is een raakvlak tussen beide interpellaties.

Mijnheer du Bus, uw eerste vraag was of de gemeente Etterbeek betrokken werd bij de uitwerking van dit sensibiliseringsprogramma. Dat is inderdaad het geval en die betrokkenheid is er gekomen op vraag van het Brussels Observatorium voor Preventie en Veiligheid dat een beroep gedaan heeft op de GSOB om een eerste opleidingsprogramma uit te werken voor de gemeenschapswachten. Gemeenteambtenaren uit de negentien Brusselse gemeenten werden betrokken bij de uitwerking van de opleiding. Wat onze gemeente betreft, werden de verantwoordelijke van de cel Opleiding – dienst Personeel en de adjunct-verantwoordelijke van de dienst Preventie, die ook het aanspreekpunt radicalisme is, afgevaardigd om die voorbereidende vergaderingen bij te wonen. Het belang daarvan is om al van bij het begin betrokken te worden bij het reflectie- en ontwikkelingsproces van een bruikbaar programma dat zowel beantwoordt aan de behoeften van de gemeenten als aan die van de politiezones. Met die bedoeling heeft onze gemeente aanbevelingen kunnen formuleren, de behoeften en de verwachtingen kunnen bepalen, de doelstellingen van de opleiding kunnen vastleggen, het project van commentaar kunnen voorzien alsook de inhoud en de pedagogische methodes die door de GSOB overwogen werden.

Ten tweede vroeg u of onze gemeente deelgenomen had aan de pilootfase. Het antwoord is opnieuw “ja”. Wij nemen deel aan de pilootfase die in juni afgesloten wordt. Elke sessie is gratis toegankelijk en wordt verspreid over een maximale duur van twee weken voor een maximum van vijf ambtenaren per gemeente. Wat de inschrijvingen voor deze testfase betreft, nemen de Etterbeekse gemeenschapswachten deel aan de sessies van 14 tot 18 maart (twee ambtenaren), van 18 tot 29 april (een ambtenaar) en van 17 mei tot 27 mei (twee ambtenaren). Er dient verduidelijkt te worden dat het aantal deelnemers per sessie beperkt is tot vijftien die gekozen worden uit de kandidaten die volgens een rangorde voorgesteld worden door alle gemeenten. Het aantal plaatsen is jammer genoeg dus beperkt en dat is de reden waarom geen enkele deelnemer van de dienst Gemeenschapswachten van Etterbeek geselecteerd kon worden voor de sessie van juni. Na afloop van de pilootfase zullen de doelstellingen, het verloop, de samenhang en de pedagogie geëvalueerd worden. Indien nodig zal die evaluatie aanleiding geven tot een aanpassing van het programma en/of van de modaliteiten voor de toekomstige sessies.

Uw derde vraag beoogde te weten of de gemeente Etterbeek die sensibiliseringsmodule zal aanbieden aan haar gemeenschapswachten en zo ja, hoeveel personen daarbij betrokken zullen zijn en of de module aangeboden zal worden aan andere actoren zoals de straathoekwerkers of actoren van de sociale cohesie. Opnieuw is het antwoord

bevestigend. Op lange termijn is het uiteraard de bedoeling om een opleiding te geven aan alle gemeenschapswachten, hetzij 47 ambtenaren voor Etterbeek volgens de personeelscijfers van 2015. Alle deelnemers van onze voorbereidende vergaderingen hebben de communicatieverantwoordelijke van de OSB gewezen op de noodzaak om de straathoekwerkers en de bemiddelaars van de gemeente op te leiden. Dat lijkt mij vanzelfsprekend! Ik mag graag beweren en herhalen dat het werk van de gemeentediensten op het vlak van de strijd tegen terrorisme vanzelfsprekend niet het werk van een gespecialiseerde dienst is, noch dat van een inlichtingendienst – die taken komen eerder het federaal parket of de federale gerechtelijke politie toe – maar bestaat erin een perfecte terreinkennis te hebben om de signalen van radicalisering uit te lijnen wanneer er in een school bijvoorbeeld melding gemaakt wordt (...) door een of andere leerling, wanneer een inwoner niet meer naar zijn sportclub of naar zijn werk gaat of zijn godsdienst niet meer beoefent of zijn ouders niet meer bezoekt, enz. Het zijn namelijk dat soort feiten die men moet leren (...) communiceren om eventuele radicale gedragingen te kunnen opsporen of anticiperen.

Tot slot wilt u weten hoeveel gemeenschapswachten er zijn in Etterbeek; ik heb die vraag al beantwoord. Wat uw bijvraag betreft om te weten of wij van plan zijn om dat aantal te verhogen, moet u weten dat de voorziening van de gemeenschapswachten sinds haar oprichting blijven groeien is; in 2002 telde ze 15 ambtenaren, vandaag bedraagt dat cijfer 47 en worden die ambtenaren begeleid door twee terreincoördinatoren en een hoofdcoördinator (...). In dit stadium is de staf in elk geval zeer groot. Ik zou nog willen toevoegen dat de heer Pinchart, die u kent, de verantwoordelijke is van de interne evaluatie van het veiligheids- en samenlevingscontract en aangesteld werd als “aanspreekpunt radicalisme” door het college van burgemeester en schepenen. Hij werd bovendien aangesteld als “zonecoördinator radicalisme” van de hele politiezone door het college van de zone.

Wat betreft de vraag of de gemeente beschikt over een preventiedienst radicaliseren moet men kijken hoe die vraag begrepen kan worden. Als er met die vraag bedoeld wordt dat de dienst Radicalisme gelijk is aan de dienst Preventie, dan is dat als zodanig niet het geval in Etterbeek. U weet dat er een specifieke subsidie toegekend werd door de federale regering aan vier Brusselse gemeenten, waarvan Etterbeek geen deel uitmaakt. Toch hebben wij een radicalismeambtenaar, zowel lokaal als regionaal. Bovendien hebben wij – om te antwoorden op de derde vraag van mevrouw Tatou – een tijdje geleden al een Lokale Integrale Veiligheidscel opgericht waaraan een zeker aantal personen deelnemen (...) en waarvoor wij ook alle personen kunnen uitnodigen die nuttig zijn in functie van de gebeurtenissen die zich voordoen. Zo kunnen wij de onderwijsinspectrice, de voorzitter van het OCMW, (...), uitnodigen in functie van het nut van de punten die op de agenda staan; de bedoeling is daarbij om de informatie te centraliseren. Op het niveau van de politiediensten hebben wij ook een team dat gespecialiseerd is in de strijd tegen radicalisme (...).

Wat het vervolg betreft van de vragen die gesteld werden door mevrouw Tatou, start ik bij de eerste die als volgt luidt: “Hoe organiseert de lokale politiezone zich om dit soort situaties het hoofd te bieden?” Ik kan u zeggen dat ik ter plaatse was toen de huiszoeking gedaan werd. U moet weten dat wij ons in een embargoperiode bevonden – ik heb daarover gepraat met de federale procureur tijdens de Nationale Veiligheidsraad – en dat embargo was volledig zodat het in werkelijkheid de pers ter plaatse was die mij op de hoogte gebracht heeft van die huiszoeking, maar ik heb de vele interview die mij aangeboden werden afgewezen. Wat de operatie zelf betreft, moet

u weten dat het uitsluitend de federale politie is die de huiszoeking geleid heeft met specifieke middelen en gespecialiseerde diensten die ter plaatse waren. Onze politie heeft tijdens de operatie enkel de perimeter beveiligd om het werk van de rechercheurs te garanderen en om het werk dat geleverd werd en de personen die aangehouden werden zoveel mogelijk af te schermen van de nieuwsgierige media en ramptoeristen. Wij werden dus niet op de hoogte gebracht van het doel, noch van het onderwerp, noch van de interventie zelf, noch van de duur, noch van de resultaten. Ik zou graag gecommuniceerd hebben omdat uw interpellatie opportuun is en er zeker opschudding ontstaan is in de wijk (...), maar ik heb geen enkel element om te communiceren. Het spijt mij dat ik niet in staat ben om elementen te communiceren die het mogelijk maken om te informeren, vooral dan de buurtbewoners, want het is waar dat wij ons steeds meer zorgen maken wanneer wij geen informatie hebben, maar jammer genoeg heb ik er geen in mijn bezit.

De tweede vraag beoogde te weten of er extra middelen overwogen worden voor het nabijheidswerk. U moet weten dat er volgens de minimale organisatie- en werkingsnorm voor de uitoefening van de wijkfunctie één wijkagent per 5000 inwoners nodig is en wij hebben het aantal agenten dat vereist wordt door deze norm verdubbeld aangezien wij twee wijkagenten per 5000 inwoners hebben (...), er werd dus al lang geleden een inspanning geleverd die voortgezet kan worden. Wij hebben echter geen informatie over de onderzoeken die in behandeling zijn. Wat betreft de inschrijvingswijze, het werk dat uitgevoerd zou kunnen worden op het niveau van de wijkagenten of de dienst Bevolking, kunnen wij u bijgevolg geen indicaties geven die het mogelijk zouden maken om de procedures te wijzigen of aan te passen aangezien wij helemaal niet geïnformeerd worden over de evolutie van de dossiers.

Uw derde vraag had betrekking op COPPRA en ik heb ze al gedeeltelijk beantwoord aan de heer du Bus de Warnaffe. Ik zal hieraan toevoegen dat er een opleiding (COPPRA) gegeven werd door de cel Radicalisme van de lokale recherche aan gemeenteambtenaren die geconfronteerd zouden kunnen worden met een fenomeen van radicalisering. Het idee was dat de ambtenaren die een opleiding gekregen hebben zelf hun collega's opleiden. Ik heb u ook uitgelegd dat er een Lokale Integrale Veiligheidscel opgericht werd (...). Die krijgt informatie van de politie over woonachtige burgers die op de geconsolideerde lijst van het OCAD staan en informatie van het verenigingsleven, de gemeentediensten Bevolking en Onderwijs, het OCMW enz. zodat er pertinente informatie gecommuniceerd kan worden.

Wat betreft uw vierde vraag over de acties die eventueel overwogen of ondernomen worden op lokaal niveau door de politie of door andere gemeentediensten om een nauwkeuriger beheer van de onderzoeken van verblijfplaats mogelijk te maken, zal ik hetzelfde antwoord geven als op de tweede vraag: wij beschikken over geen enkele informatie (...); bijgevolg kunnen wij u hierover geen antwoord geven aangezien ons geen enkel element gecommuniceerd werd.

Wat tot slot uw laatste vraag betreft in verband met een update van het aantal Etterbekenaren dat gesignaleerd staat als zijnde verbleven te hebben in Syrië of als zijnde teruggekeerd van een verblijf in Syrië of als zijnde op te volgen, weet u dat die lijsten opgesteld worden door de federale overheid. De enige informatie die ik u kan meedelen is dat het aantal betrokken personen op ons grondgebied minder dan vijf bedraagt.

De dienst Bevolking bevestigt dat zijn leden, in het bijzonder de loketbeambten, een opleiding van de politie gekregen hebben om bewust gemaakt te worden van het radicalisme probleem. Wat de onderzoeken van verblijfplaats betreft, heb ik al geantwoord dat wij geen nieuwe elementen hadden en dat wij onze handelwijzen bijgevolg niet kunnen aanpassen of wijzigen.

Wat uw vijfde vraag betreft, geeft de dienst Bevolking aan dat hij dat soort van informatie uiteraard niet krijgt. Volgens vertrouwelijke dossiers van bepaalde scholen die mij ter kennis gebracht werden, heeft een klein aantal leerlingen zich echter negatief geuit tijdens de minuut stilte. Is dat serieus, is dat om te provoceren of is dat om "faire le malin" zoals men in Brussel zegt? We weten het niet, maar sommigen hebben (...) hun nationaliteit aan de kaak gesteld door te zeggen dat hun hart elders lag, enz. Het ging dan wel om een minimaal aantal leerlingen, maar het waren er toch een aantal. Al die informatie werd dus door ons gecommuniceerd aan de integrale veiligheidscel en aan de politiediensten. Wat de mogelijkheid betreft om te vermijden dat een Belg naar het buitenland vertrekt, hebben de bestudeerde procedures betrekking op de intrekking en/of de nietigverklaring van zijn identiteitskaart of op de weigering om zijn identiteitskaart af te leveren; de beslissing om een Belgische identiteitskaart in te trekken wordt genomen door het ministerie van Binnenlandse Zaken op basis van het advies van de bevoegde overheid.

Wat uw eerste vraag betreft, geeft dienst Preventie aan dat er geen bijkomende middelen toegekend werden aan de gemeente Etterbeek in de strijd tegen deze nieuwe problematiek. De activiteitenverslagen van de dienst, die de afgelopen twee jaar aan het Gewest bezorgd werden, opperden de noodzaak om de opdrachten van de preventieactoren beter te oriënteren in de strijd tegen dit fenomeen alsook de noodzaak om de budgetten te herzien, in het bijzonder op het vlak van werkingskosten, met de bedoeling in staat te zijn om sociale integratieactiviteiten te organiseren die het "samenleven" en de opvoeding tot burgerzin bevorderen. De strijd tegen radicalisme is een prioriteit uit het strategisch veiligheids- en preventieplan (SVPP) en de gemeenschapswachten hebben de opdracht gekregen om aandachtig te zijn voor verdachte tekenen van radicaliteit in de openbare ruimte. In toepassing van de omzendbrief van 21 augustus 2015 betreffende de informatie-uitwisseling rond en de opvolging van de foreign terrorist fighters (FTF), hebben wij verschillende acties op touw gezet waarvan de belangrijkste de volgende zijn:

- 1. aanstelling van een aanspreekpunt radicalisme van de dienst Preventie;*
- 2. oprichting van de Lokale Integrale Veiligheidscel:
 - a. uitwerken en opstellen van een listing van de deelnemers;*
 - b. tabel die de modaliteiten voor informatie-uitwisseling definieert*
 - c. definiëren van een planning van de ontmoetingen (1 keer om de twee maanden);**
- 3. brieven met de gegevens van het aanspreekpunt radicalisme en de cel Radicalisme van de politiezone Montgomery die naar de directie van scholen, van het OCMW, van de sociale huisvestingsmaatschappijen en naar het verenigingsleven gestuurd worden;*
- 4. deelname van het aanspreekpunt radicalisme aan de gewestelijke voorziening voor coördinatie en preventie van radicalisme (1 keer per maand);*
- 5. organisatie en deelname aan verschillende informatie- en bewustmakingssessies rond radicalisme:
 - a. organisatie van de opleiding PARTRA in samenwerking met de politie van Montgomery voor de verantwoordelijken van gemeentediensten en**

- het OCMW;*
- b. inschrijving van de gemeenschapswachten voor de opleiding over de bewustmaking van gemeenschapswachten rond gewelddadig radicalisme die georganiseerd wordt door de GSOB;*
 - c. inschrijving van de straathoekwerkers voor een opleiding over de bewustmaking rond radicalisme die gegeven wordt door de ambtenaar van de stad Brussel die belast is met radicalisme;*
 - d. deelname van de straathoekwerkers en de preventiecoördinatie aan de lezing van de heer Benchellali die een getuigenis geeft van zijn ervaring in Syrië;*
 - e. deelname van de straathoekwerkers aan workshops die georganiseerd worden door de FOD Binnenlandse Zaken om hen vertrouwd te raken met de “Bounce”-middelen in de strijd tegen radicalisering;*
 - f. deelname van de straathoekwerkers en de verantwoordelijken van de preventie aan een lezing met de titel: “Radicalisme: conséquence d’une fracture? Comprendre et agir”;*
 - g. juni 2016, op initiatief van de gemeente Etterbeek, organisatie van een lezing met de verantwoordelijke van de federale politie die gespecialiseerd is in dit domein voor een professioneel publiek: OCMW, scholen, gemeentediensten, verenigingen;*
 - h. in de herfst van 2016 organiseren wij een lezing voor het grote publiek met deskundigen en ouders die zullen komen getuigen over het vertrek van hun kinderen naar de gevechtsgebieden.*
- 6. in het kader van een preventieproject “J’accroche mon avenir”, inschrijving van 9 jongeren uit de gemeente voor het toneelstuk “Djihad”, gevolgd door een debat met de acteurs;*
 - 7. oprichting van een toneelproject “De vertellingen van 1040 nachten” met ongeveer 15 jongeren uit Etterbeek dat de thema’s burgerschap, racisme, discriminatie en radicalisme aansnijdt;*
 - 8. de problematiek van radicalisme werd opgenomen in de lokale veiligheidsdiagnostiek om de evolutie van dit fenomeen zo goed mogelijk te meten.*

*Dagelijks onderhouden de straathoekwerkers de vertrouwensbanden die zij opgebouwd hebben met de Etterbeekse jongeren door middel van de zogenaamde sociale cohesieactiviteiten zoals culturele, sportieve en/of ludieke uitstappen. Die vertrouwensband maakt het niet alleen mogelijk om de spanningen te sussen wanneer die zich voordoen met inwoners of op school en/of in de familie, maar ook om te werken aan de hoofdlijn van “**de preventie van de polarisatie en de strijd tegen radicalisering**”. Die hoofdlijn wordt door de dienst Preventie als prioritair beschouwd en de straathoekwerkers zien er dan ook op toe aan de hand van het werk dat zij dagelijks leveren op straat, maar ook via federaliserende projecten (...) waarvan het nut is de jongeren gevoelig te maken voor burgerschap en tegelijkertijd hun kritische geest te ontwikkelen.*

Zo, ik denk dat ik in de mate van het mogelijke verduidelijking gegeven heb rond beide interpellaties en ik hoop dat u hiermee tevreden bent!”

De burgemeester geeft het woord aan mevrouw Tatou:

“Ik dank u, mijnheer de voorzitter, alsook alle ambtenaren die u een eerlijk antwoord bezorgd hebben. Onze fractie Ecolo zal deze problematiek met de grootste aandacht

blijven volgen.”

De burgemeester geeft het woord aan de heer du Bus de Warnaffe:

“Ik wil u ook bedanken. Ik had niet zo'n lang en diepgaand antwoord verwacht, het is zeer interessant! (...) Buiten alle strategieën voor reflectie en peiling hebben die gebeurtenissen ons teruggebracht naar een voldoende zorgwekkende vraag, te weten “wat maakt dat zoveel jongeren op een bepaald moment afhaken op dit punt ...”. Ik denk dat er op de dag van vandaag nog niemand antwoorden kan geven die echt bevredigend zijn. Er zijn pogingen voor antwoorden en er wordt ook nagedacht, maar ik vind dat er nog maar weinig strategieën zijn die echt efficiënt zijn in dit stadium. Ik denk dat wij ons voor die kwestie zullen moeten blijven mobiliseren.”

De burgemeester geeft het woord aan de heer Gasia:

“Ik dank u. Ik ben zeer blij met het antwoord dat u gegeven hebt in verband met deze interpellaties omdat (...) er in de oriëntatienota 2016-2018 gewag gemaakt wordt van de wil om de strijd aan te binden met radicalisme. In de nota die de begroting van 2016 vergezeld, werd er echt niet gezinspeeld op dit onderwerp; in ieder geval sneed geen enkel hoofdstuk, geen enkel onderdeel rechtstreeks de strijd tegen radicalisme aan. Toch begrijp ik met de voorbeelden die u gegeven heeft dat (...) de gebeurtenissen effectief overeenstemmen en dat op een transversale manier in verschillende andere aspecten (...).”

De burgemeester neemt het woord:

“Bedankt om dat benadrukt te hebben. U zult begrepen hebben dat wij de jammerlijke aanslagen van 22 maart niet afgewacht hebben om van start te gaan aangezien het werk geleverd wordt door verschillende diensten, zoals u aangegeven heeft. Het is uiteraard iets dat vele maanden geleden gestart werd of zelfs langer geleden. Het gaat uiteraard om een groot probleem en het was gerechtvaardigd dat er vragen gesteld werden, maar het was ook de eer van de diensten en het college om de vragen adequaat te beantwoorden zelfs al beschikten wij niet altijd over informatie over het onderwerp en soms werden wij geïnformeerd maar konden wij de elementen die wij in ons bezit hadden niet communiceren (...).”

De raad hoort de interpellatie.

25.04.2016/A/0034 Interpellation de Madame Farida TATOU concernant le séjour de terroristes au 39 avenue des Casernes

Le Conseil joint le point 34 au point 32 (voir point 32).

Interpellatie van mevrouw Farida TATOU betreffende het verblijf van terroristen op de Kazernenlaan 39

De Raad voegt het punt 34 toe aan punt 32 (zie punt 32)

25.04.2016/A/0033 Interpellation de Madame Françoise CARTON de WIART sur les suites du contrôle sécurité/hygiène de l'école « Les Marronniers »

La communauté scolaire – enseignants - parents - élèves – de notre commune a été durement éprouvée ces derniers temps.

Il faut lui rendre hommage.

Mon intervention trouve ses racines dans l'interrogation répétée des parents et des enseignants au sujet de l'état de sécurité et de l'avenir du bâtiment de l'école « Les Marronniers ».

Cette école maternelle est le reflet parfait d'un quartier à la fois populaire et européen. Sa topographie est ingrate : entrée par un petit couloir rue Fétis, cour côté avenue d'Auderghem encombrée par l'ancien théâtre Yvan Baudouin en ruines ; vers l'arrière, c'est une autre école « Les Carrefours », avec une autre direction. L'ensemble partage des locaux avec l'académie de musique « Jean Absil ». La direction des Marronniers est également celle de l'école primaire « La Farandole » située Chaussée Saint-Pierre.

Un contrôle « sécurité/hygiène » du pouvoir subsidiant – la Fédération Wallonie-Bruxelles – a eu lieu les 22 septembre et 2 octobre 2015. Suivi d'une visite du service interne (communal) de prévention et de protection au travail, le 8 janvier 2016.

Ces rapports ne sont pas favorables à la gestion communale du bâtiment des Marronniers.

Sur 41 points analysés, 34 posent problèmes.

Cela va de l'encombrement des locaux (j'ai vu des salles où les enfants doivent apprendre, jouer, faire la sieste, manger... et partager l'espace avec un dépôt d'instruments de musique de l'académie auxquels ils ne peuvent toucher...) à l'état des revêtements de sol dont certains présentent des risques sérieux, en passant par le nombre de sanitaires, l'absence d'exercice de sécurité, de plan d'urgence, de plan spécifique de prévention au sens de l'arrêté royal du 28/03/98.

Un point positif à souligner : les locaux sont propres.

Mon objectif n'est pas d'accabler la direction, déjà surchargée par de multiples instructions et circulaires... et par l'ingratitude du site à gérer, comme je viens de l'expliquer.

Je veux souligner aussi que depuis l'existence de ces rapports, le service interne de prévention et le service communal des travaux se sont activés. Il le fallait.

Pour ajouter à la complexité administrative – mais c'est la réalité de notre Région – le site des Marronniers est inclus dans le pôle inter-générationnel du Contrat de quartier durable dont bénéficie la commune. Les marronniers (les arbres) devraient disparaître au profit d'une crèche et d'un parking, la ruine du théâtre deviendra une salle polyvalente bienvenue.

Les procédures administratives et le degré de participation des différents acteurs est tellement différent selon qu'il s'agisse du contrat de quartier ou de la routine communale qu'il est difficile pour le citoyen de s'y retrouver. A la fin du contrat de quartier, il risque d'y avoir un grand déséquilibre dans l'état des différents bâtiments et une difficulté de gestion commune du site accrue.

L'inquiétude, à la fois sur la gestion et l'entretien du site mais aussi sur la gestion à venir me paraît légitime.

L'état actuel du bâtiment des Marronniers n'est pas admissible.

Pour le groupe DÉFI, l'éducation, l'enseignement sont des priorités. C'est l'austère devoir de l'opposition de dire ce qui ne va pas.

Outre les mesures d'urgence – qui ont été prises suite au rapport de la Fédération Wallonie-Bruxelles – le Collège envisage-t-il de soulager la direction de l'école d'une

série de tâches relatives à la gestion du bâtiment ?

Peut-on créer, au sein du service des travaux, une cellule « bâtiments scolaires » en veillant à ce qu'ils soient traités de manière équitable ?

Vu les circonstances, ne pensez-vous pas qu'il serait sage de réaliser – comme le prévoit la législation – l'analyse de risque globale ainsi que le plan interne d'urgence sans attendre ?

Madame Carton de Wiart lit son interpellation.

Le bourgmestre prend la parole :

« Je répondrai avec Monsieur Jellema qui abordera plus précisément l'aspect Travaux. Donc vous avez dressé un tableau assez circonstancié de la situation. (...) Moi je me contenterai de parler de l'aspect des perspectives liées au contrat de quartier durable. Donc dans le cadre du pôle « intergénération » du CQD Chasse-Gray, un travail participatif mené par la commune d'Etterbeek avec les principaux utilisateurs de l'îlot, a déjà largement démarré. Ainsi, les attentes, suggestions et avis des différentes écoles, associations et services communaux concernés ont été récoltés. Les résultats de ces rencontres avec divers utilisateurs sont consignés dans des procès-verbaux, dont le projet tiendra compte pour en faire la synthèse et répondre au mieux aux attentes formulées, dans le respect des contraintes, notamment financières, temporelles et techniques.

Selon les extraits du Programme « intergénération » concernant l'école des Marronniers, la future salle polyvalente devra permettre des usages intensifs et variés par des utilisateurs différents. Les utilisateurs prioritaires envisagés sont : l'académie Jean Absil, l'école maternelle des Marronniers et l'école primaire des Carrefours. Les fonctions à destination des utilisateurs prioritaires envisagés sont :

- *Salle d'auditions / représentations pour l'académie Jean Absil ;*
- *Salle multi-usages pour les Marronniers (notamment psychomotricité et repas).*

Il sera veillé à l'isolation et au confort acoustique. En ce qui concerne la salle multi-usages pour les Marronniers, on envisage pour la psychomotricité, un espace dégagé, des bancs et espaliers si possible, des grands placards ou un espace de rangement avec tapis, modules, etc., et pour le repas, 2 services pour 40 enfants, un espace dégagé, des tables et chaises pliables et remisables dans un espace de rangement sous clé, deux toilettes pour enfants. Il n'est pas nécessaire d'installer une cuisine car les plats arriveront prêts pour être consommés. En revanche, un point d'eau sera installé. D'autres usages sont encore possibles pour cette salle : garderies soir et matin, ainsi que récréés lorsque la météo est mauvaise. On envisage également une large entrée couverte pour la future salle polyvalente, donnant sur la cour des Marronniers et permettant aux 80 enfants de s'abriter contre les aléas climatiques.

En ce qui concerne les interventions extérieures, on envisage une connexion entre la cour des Carrefours et le jardin de la Maison des Enfants. Actuellement, il existe un mur mitoyen et dénivelé d'environ quatre mètres entre les deux espaces extérieurs. Une connexion avec une plus-value ludique est envisagée, tout en veillant à la sécurité des enfants qui doit rester une priorité, ainsi qu'à limiter l'emprise de cet aménagement sur la cour des Carrefours, qui est déjà assez petite. Les principaux utilisateurs potentiels à l'avenir sont les enfants des Carrefours, des Marronniers et de la Maison des Enfants.

D'autres utilisateurs éventuels sont à définir. Le contrôle et la surveillance de ce passage est un défi majeur.

On envisage également installer un local vélos / poussettes / tricycles pour les Marronniers et d'autres utilisateurs potentiels. A cet égard, on étudie la faisabilité dans les locaux latéraux du porche de la rue Fétis. Je donne la parole à Monsieur Jellema pour la suite. »

Le bourgmestre donne la parole à Monsieur Jellema :

« En ce qui concerne l'aspect « travaux publics », je crois que Madame Carton de Wiart a déjà eu des entretiens avec certains membres du service des travaux publics (...). J'espère que ma réponse ne sera pas substantiellement différente de celle qu'on vous a déjà communiquée.

En préambule, il convient de souligner que le service des Travaux Publics gère 34 bâtiments, dont plusieurs écoles. Pour ce faire, ce sont 4 agents (4 depuis novembre 2015, 3 auparavant, et même 2 à certaines périodes antérieures) et 1 responsable de service qui ont en charge la gestion technique des bâtiments. Il ne s'agit pas là de la gestion au quotidien, qui relève théoriquement (et pratiquement que pour une partie d'entre eux) des concierges et des directions d'établissement. Ces agents sont répartis en deux cellules, l'une pour la gestion des énergies et des permis d'environnement et l'autre pour les autres travaux, hors gestion énergétique.

En ce qui concerne le site des Marronniers, il est effectivement complexe, comme vous l'avez vous-même souligné. Il est occupé par les Marronniers, par les Carrefours et par l'académie de musique Absil. Si les occupations de journée se déroulent bien entre les occupations scolaires, la présence de l'académie est parfois en conflit avec les besoins de fonctionnement de l'école. Le service des Travaux doit parfois faire preuve d'imagination dans les travaux effectués, afin de contenter tous les usagers. Pour illustrer notre propos, nous pouvons faire référence à la présence d'un piano d'un certain poids que l'académie souhaitait conserver dans la salle de gymnastique, alors que le revêtement de celle-ci devait être renouvelé pour être adapté à un usage sportif ; c'est à ce genre de conflit de cohabitation que nous devons faire face. Rappelons que, dans la gestion d'un bâtiment, le rôle d'un concierge est essentiel. En effet, eu égard au fait qu'il est impossible, pour le service des travaux, d'affecter un technicien à chaque école, et encore moins à chaque bâtiment, qu'il est impossible, pour les techniciens en place, de réaliser une visite quotidienne de chaque bâtiment, il est demandé aux concierges d'être attentifs aux bâtiments dans lesquels ils se trouvent et de transmettre, au plus vite, les demandes d'intervention au service des Travaux. Cela va de l'ampoule défectueuse au remplacement d'un carreau en passant par des toilettes bouchées. Par contre, les demandes plus importantes d'aménagement viennent, quant à elles, de la direction de l'établissement ou du service des Travaux en fonction de ses propres constatations.

Il y a également le service interne de prévention et de protection au travail (SIPP), qui effectue régulièrement, dans le cadre de sa mission de protection des travailleurs, des visites de bâtiment avec les syndicats et le comité de consultation de base présidé par le bourgmestre, en son absence par le premier échevin et en l'absence de ce dernier, par l'échevin des travaux publics. (...) Ces visites permettent aux conseillers en prévention de relever des points d'attention sur des entretiens ou des travaux à réaliser que les concierges n'ont pas relevés. Par la suite, le service des Travaux effectue l'intervention,

en fonction des plannings et des budgets nécessaires à la résolution du problème signalé. Il est évident que la résolution de certains problèmes prend plus de temps ; tout dépend de leur gravité. Néanmoins, afin d'améliorer la transmission des soucis relevés par les concierges au service des Travaux, il y a un projet de révision du règlement des concierges. Il y a, en effet, lieu de renforcer leur sensibilisation et leur responsabilité sur la gestion quotidienne du bâtiment. Pour rappel, les concierges dépendent hiérarchiquement de la direction de chaque établissement.

En ce qui concerne les investissements, la commune a investi, ces 5 dernières années, la somme de 302.000 € dans l'entretien et l'amélioration des infrastructures, hors mobilier et matériel. En 2016, nous avons prévu d'investir 10.000 €. Je vais vous citer le cas d'une autre école, pour que vous puissiez comparer, puisque vous vous êtes enquis de l'équité entre les écoles ; donc par exemple pour Claire-Joie, sur la même période, ce sont près de 193.000 € qui ont été investis. Il est certain que, pour remettre le bâtiment totalement à neuf, des budgets plus conséquents seraient nécessaires, pénalisant de ce fait l'entretien des autres bâtiments, qui ne sont pas nécessairement mieux servis que le site des Marronniers. Lorsque (...) j'étais dans l'opposition, je pensais également que certaines écoles étaient mieux loties que d'autres, mais en tant qu'échevin des travaux publics, je peux vous assurer que tous les bâtiments scolaires sont mis sur un même pied.

Je conclurai en répondant à vos 2 questions directes. En ce qui concerne celle relative au déchargement de la direction de l'école de la gestion du bâtiment, ce déchargement ne peut se faire que par un renforcement de la sensibilisation des concierges à la bonne tenue du bâtiment, ainsi qu'à un renforcement de leurs compétences techniques ; je ne vois pas l'utilité de faire appel à un électricien pour remplacer une simple ampoule, alors qu'un concierge pourrait le faire. Quant à votre question sur la création d'une cellule « bâtiments scolaires » au sein du service des travaux, je dirais que, compte tenu des effectifs actuels du service, il n'est pas du tout envisageable d'affecter une personne à chaque école, et encore moins à chaque bâtiment dont la gestion incombe au service. Je tiens, en outre, à rappeler que les techniciens du service des Travaux gèrent également les patrimoines du CPAS, qui ne sont pas inclus dans les 34 bâtiments que j'avais évoqués au début de mon allocution. De plus, il n'est pas possible de demander à une personne d'être compétente dans l'ensemble des domaines techniques d'un bâtiment, autrement, il serait nécessaire d'avoir 2 personnes à chaque fois. L'effectif minimum des techniciens du service s'élèverait ainsi à plus de 70 personnes, sans compter les corps de métier ouvriers, pour lesquels il faudrait alors une compétence par bâtiment. Le personnel ouvrier passerait, dans ce cas, à plus de 120 personnes. Donc l'échevin des travaux publics, que je suis, ne s'opposerait certainement pas à un renforcement de son service, (...) cependant, je ne pense pas que le service des ressources humaines ou celui des finances approuveraient cette idée. »

Le bourgmestre donne la parole à Madame Carton de Wiart :

« Je vous remercie pour vos réponses. (...) Monsieur le Bourgmestre, vous avez donné les perspectives dans le cadre du contrat de quartier, ces dernières sont bonnes (...). En revanche, en ce qui concerne le fonctionnement dans le cadre du service des travaux publics, je serai beaucoup plus (...) critique, car affirmer qu'il y a 4 agents qui gèrent 34 bâtiments me paraît totalement insuffisant. (...) Pour l'instant, le service des travaux est un service qui travaille essentiellement dans l'urgence (...) et je ne crois pas que demander aux concierges de s'occuper de la surveillance des bâtiments soit

une solution réaliste, parce que cette tâche ne fait pas tout à fait partie de leur métier. A force de travailler dans l'urgence, on a un service qui ne peut pas bien travailler et qui s'expose à de gros risques de négligence, qui pourraient entraîner des conséquences plus graves. Je crois que l'agenda du service des travaux est très chargé et qu'il est sans doute trop chargé. Je vous remercie quand même de vos réponses. »

Le Conseil entend l'interpellation.

Interpellatie van mevrouw Françoise CARTON de WIART over de opvolging van de veiligheids-/hygiënecontrole van de school “Les Marronniers”

De schoolgemeenschap – leraren, ouders, leerlingen – van onze gemeente werd de laatste tijd zwaar op de proef gesteld.

Wij moeten haar hulde brengen.

Mijn tussenkomst vindt haar oorsprong in de herhaaldelijke vragen van ouders en leraren over de veiligheidstoestand en de toekomst van het gebouw van de school “Les Marronniers”.

Die kleuterschool is de perfecte afspiegeling van een wijk die zowel populair als Europees is.

Haar ligging is ondankbaar: ingang via een kleine gang op de Fétisstraat, binnenplaats op de Oudergemlaan die ingenomen wordt door het vroegere Yvan Baudointheater dat in verval geraakt is. Achteraan is het een andere school “Les Carrefours” met een andere directie. Het geheel deelt lokalen met de muziekacademie “Jean Absil”. De directie van Les Marronniers is ook die van de lagere school “La Farandole”, gelegen op de Sint-Pieterssteenweg.

Er heeft een veiligheids- en hygiënecontrole van de subsidiërende overheid – de Fédération Wallonie-Bruxelles – plaatsgevonden op 22 september en 2 oktober 2015. Gevolgd door een bezoek van de interne (gemeentelijke) dienst voor preventie en bescherming op het werk op 8 januari 2016.

Die verslagen zijn niet gunstig voor het gemeentelijke beheer van het gebouw van Les Marronniers.

Van de 41 geanalyseerd punten, geven er 34 problemen.

Dat gaat van overvolle lokalen (ik heb zalen gezien waar de kinderen moeten leren, spelen, siësta houden, eten... en de ruimte moeten delen met een opslagplaats voor muziekinstrumenten van de academie die ze niet mogen aanraken...) tot de staat van de vloerbekleding die op sommige plaatsen ernstige risico's inhoudt, het aantal sanitaire voorzieningen en de afwezigheid van veiligheidsoefeningen, een noodplan, een specifiek preventieplan in de zin van het koninklijk besluit van 28.03.98.

Een positief punt dat benadrukt moet worden: de lokalen zijn proper.

Mijn bedoeling is niet om de directie te belasten die al overstelpt wordt met tal van instructies en omzendbrieven... en de ondankbaarheid van de site die zij moet beheren, zoals ik net uitgelegd heb.

Ik wil ook benadrukken dat de interne dienst voor preventie en de gemeentedienst

Openbare Werken sinds het bestaan van die verslagen druk in de weer zijn. Dat was nodig.

Om de zaken administratief nog gecompliceerder te maken – maar dat is de werkelijkheid van ons Gewest – is de site van Les Marronniers opgenomen in de intergenerationale pool van het Duurzaam Wijkcontract waarvan de gemeente voordeel geniet. De kastanjabomen zouden plaats moeten ruimen voor een crèche en een parking, de ruïne van het theater zal een polyvalente zaal worden die meer dan welkom is.

De administratieve procedures en de deelnamegraad van de verschillende actoren is zo verschillend naargelang het gaat om het wijkcontract of de gemeentelijke routine dat het voor de burger moeilijk is om er zijn weg in te vinden. Op het einde van het wijkcontract dreigt een groot onevenwicht in de staat van de verschillende gebouwen en een grotere moeilijkheid om de site samen te beheren.

De ongerustheid over het beheer en het onderhoud van de site, maar ook over het toekomstige beheer lijkt mij gegrond.

De huidige staat van het gebouw van Les Marronniers is ontoelaatbaar.

Voor de fractie DéFI zijn opleiding en onderwijs prioriteiten. Het is de harde plicht van de oppositie om te zeggen wat niet loopt.

Overweegt het college bovenop de dringende maatregelen – die genomen werden naar aanleiding van het verslag van de Fédération Wallonie-Bruxelle – om de directie van de school te ontlasten van een reeks taken in verband met het gebouwbeheer?

Kan er binnen de dienst Openbare Werken een cel “schoolgebouwen” opgericht worden en op toegezien worden dat ze gelijkwaardig behandeld worden?

Denkt u niet dat het gezien de omstandigheden verstandig zou zijn om – zoals de wetgeving dat voorziet – onmiddellijk een globale risicoanalyse te maken alsook een intern noodplan?

Mevrouw Carton de Wiart leest haar interpellatie.

De burgemeester neemt het woord:

“Ik zal antwoorden samen met de heer Jellema, die meer bepaald het aspect Openbare Werken zal behandelen. U heeft dus een vrij gedetailleerde tabel van de situatie opgesteld (...). Ik zal mij ertoe beperken te spreken over het aspect van de perspectieven die verband houden met het Duurzaam Wijkcontract. In het kader van de pool “Intergeneraties” van het DWC Jacht-Gray voert de gemeente Etterbeek dus een inspraak bevorderend werk met de belangrijkste gebruikers van het huizenblok. Dat werk is al ruimschoots gestart. Zo werden de verwachtingen, suggesties en meningen van de verschillende scholen, verenigingen en gemeentediensten verzameld. De resultaten van die ontmoetingen met verschillende gebruikers worden opgenomen in verslagen, waarvan het ontwerp gebruikt zal worden om er de synthese van te maken en om zo goed mogelijk tegemoet te komen aan de verwachtingen die geformuleerd werden met respect voor de beperkingen, in het bijzonder op financieel, tijds- en technisch vlak.

Volgens de fragmenten uit het programma “Intergeneraties” over school “Les

Marronniers” zal de toekomstige polyvalente zaal op een intensieve en gevarieerde manier gebruikt moeten kunnen worden door verschillende gebruikers. De gebruikers die voorrang krijgen zijn: Académie Jean Absil, kleuterschool “Les Marronniers” en lagere school “Les Carrefours”. De functies voor de gebruikers die voorrang krijgen zijn:

- *voorstellingszaal voor de Académie Jean Absil;*
- *multifunctionele zaal voor “Les Marronniers” (in het bijzonder psychomotoriek en maaltijden).*

Er zal toegezien worden op de isolatie en op het akoestische comfort. Wat de multifunctionele zaal voor “Les Marronniers” betreft, overweegt men voor de psychomotoriek een vrije ruimte, banken en klimrekken indien mogelijk, grote wandkasten of een ruimte waar de tapijten, modules, enz. opgeborgen kunnen worden en voor de maaltijden (twee services voor 40 kinderen) een vrij ruimte, plooitafels en –stoelen die opgeborgen kunnen worden in een opslagruimte die afgesloten kan worden en twee toiletten voor kinderen. Het is niet nodig om een keuken te plaatsen want de maaltijden komen kant-en-klaar aan. Er zal echter wel een waterpunt geïnstalleerd worden. De zaal kan ook nog voor andere doeleinden gebruikt worden: kinderopvang 's morgens en 's avonds en speeltijden als het slecht weer is. We plannen ook een grote overdekte ingang voor de toekomstige polyvalente zaal die toegang geeft tot de speelplaats van “Les Marronniers” en die de 80 kinderen de mogelijkheid geeft om beschutting te zoeken tegen het wisselvallige weer.

Wat de interventies buiten betreft, overweegt men een verbinding tussen de speelplaats van “Les Carrefours” en de tuin van “La Maison des Enfants”. Op dit moment is er een gemeenschappelijke muur met een hoogteverschil van ongeveer vier meter tussen beide buitenruimten. Een verbinding met een ludieke meerwaarde wordt overwogen. Er wordt hierbij op toegezien dat de veiligheid van de kinderen prioritair blijft en dat de in beslag genomen ruimte van de speelplaats van “Les Carrefours”, die vrij klein is, beperkt blijft. De belangrijkste potentiële gebruikers zijn de kinderen van “Les Carrefours”, “Les Marronniers” en “La Maison des Enfants”. Eventuele andere gebruikers moeten nog bepaald worden. De controle en het toezicht op deze doorgang is een grote uitdaging.

We overwegen ook om een lokaal voor fietsen / wandelwagens / driewielers te plaatsen voor “Les Marronniers” en andere potentiële gebruikers. In dat opzicht bestudeert men de haalbaarheid in de lokalen aan de zijde van het portaal op de Fétisstraat. Ik geef het woord aan de heer Jellema voor het vervolg.”

De burgemeester geeft het woord aan de heer Jellema:

“Wat het aspect “openbare werken” betreft, denk ik dat mevrouw Carton de Wiart al gesprekken gehad heeft met sommige leden van de dienst Openbare Werken (...). Ik hoop dat mijn antwoord niet wezenlijk zal verschillen van het antwoord dat u al gekregen heeft.

Vooraf dient benadrukt te worden dat de dienst Openbare Werken 34 gebouwen beheert waaronder verschillende scholen. Om dat te doen zijn er vier ambtenaren (vier sinds november 2015, voordien drie en zelfs twee tijdens bepaalde periodes voordien) en een diensthoofd verantwoordelijk voor het technische beheer van de gebouwen. Het gaat hier niet om het dagelijkse beheer, dat in theorie (en in de praktijk slechts voor

een deel van de gebouwen) de taak is van de conciërges en de directies van de instellingen. Die ambtenaren zijn verdeeld over twee cellen, een voor het beheer van de energie en de milieuvergunningen en een andere voor de andere werkzaamheden met uitzondering van energiebeheer.

Wat de site van “Les Marronniers” betreft, die is inderdaad complex, zoals u zelf al benadrukt heeft. Die wordt gebruikt door “Les Marronniers”, “Les Carrefours” en de muziekacademie Absil. Terwijl de bezettingen overdag goed verlopen tussen de scholen, zorgt de aanwezigheid van de academie soms voor conflict met de werkingsbehoeften van de school. De dienst Openbare Werken moet soms zijn verbeelding gebruiken bij de uitgevoerde werkzaamheden om alle gebruikers tevreden te stellen. Om onze woorden te illustreren kunnen wij verwijzen naar de aanwezigheid van een piano met een zeker gewicht die de academie wilde behouden in de turnzaal terwijl de bekleding van die zaal volledig vernieuwd zou moeten worden om geschikt te zijn voor sportief gebruik; het is aan dit soort conflicten dat wij het hoofd moeten bieden. Laten we niet vergeten dat de rol van een conciërge essentieel is in het beheer van een gebouw. Aangezien het voor de dienst Openbare Werken onmogelijk is om aan elke school of aan elk gebouw een technicus toe te wijzen en het onmogelijk is voor de technici om elk gebouw dagelijks te bezoeken, wordt de conciërges gevraagd om aandacht te hebben voor de gebouwen waarin ze zich bevinden en om aanvragen voor een interventie zo snel mogelijk aan de dienst Openbare Werken te bezorgen. Dat gaat van een defecte lamp tot de vervanging van een ruit en verstopte toiletten. Aanvragen voor grotere inrichtingswerken komen echter van de directie van de instelling of van de dienst Openbare Werken in functie van zijn eigen vaststellingen.

Er is ook de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk die in het kader van zijn opdracht om de werknemers te beschermen regelmatig een bezoek brengt aan de gebouwen met de vakbonden en het basisoverlegcomité dat voorgezeten wordt door de burgemeester, en bij zijn afwezigheid door de eerste schepen en bij zijn afwezigheid door de schepen van Openbare Werken. (...) Die bezoeken geven de preventieadviseurs de mogelijkheid om de aandacht te vestigen op punten van het onderhoud en de uit te voeren werkzaamheden die niet opgemerkt werden door de conciërges. Vervolgens doet de dienst Openbare Werken een interventie in functie van de planning en de budgetten die nodig zijn om het gesignaleerde probleem op te lossen. Het spreekt voor zich dat de oplossing van bepaalde problemen meer tijd vraagt; alles hangt af van de ernst. Om de overdracht van de problemen die door de conciërges opgemerkt werden aan de dienst Openbare Werken te verbeteren is er een ontwerp om het reglement van de conciërges te herzien. Er is namelijk reden toe om hun bewustmaking en hun verantwoordelijkheid over het dagelijkse beheer van het gebouw te versterken. Ter herinnering: de conciërges zijn hiërarchisch afhankelijk van de directie van elke instelling.

Wat de investeringen betreft, heeft de gemeente de laatste vijf jaar € 302.000 geïnvesteerd in het onderhoud en de verbetering van de infrastructuur, behalve meubels en materiaal. In 2016 hebben wij voorzien om € 10.000 te investeren. Ik zal het geval aanhalen van een andere school zodat u kunt vergelijken aangezien u vraagt naar de gelijkheid tussen de scholen; over dezelfde periode werd voor Claire-Joie bijvoorbeeld bijna € 193.000 geïnvesteerd. Om de gebouwen volledig te vernieuwen zouden er zeker grotere budgetten nodig zijn, wat leidt tot een benadeling van het onderhoud van andere gebouwen die niet noodzakelijkerwijs beter bediend worden dan de site van “Les Marronniers”. Toen (...) ik in de oppositie zat, dacht ik ook dat

bepaalde scholen beter bedeed werden dan andere, maar als schepen van Openbare Werken kan ik u verzekeren dat alle schoolgebouwen op één lijn gesteld worden.

Ik zal afsluiten met een antwoord op uw twee rechtstreekse vragen. Wat betreft uw vraag om de schooldirectie te ontslaten van het beheer van het gebouw, kan dit enkel gebeuren via een versterkte bewustmaking van de conciërges om de gebouwen goed te onderhouden alsook via een versterking van hun technische bekwaamheden; ik zie er het nut niet van in een beroep te doen op een elektricien om een lamp te vervangen als een conciërge dat zou kunnen doen. Wat uw vraag over de oprichting van een cel “schoolgebouwen” binnen de dienst Openbare Werken betreft, denk ik dat het gezien de huidige personeelscijfers van de dienst niet denkbaar is om één persoon toe te kennen aan elke school en nog minder aan elk gebouw waarvan het beheer onder de verantwoordelijkheid van de dienst valt. Ik wil bovendien in herinnering brengen dat de technici van de dienst Openbare Werken ook het patrimonium van het OCMW beheren dat niet opgenomen is in de 34 gebouwen waarover ik aan het begin van mijn toespraak gesproken heb. Bovendien is het niet mogelijk om aan één persoon te vragen om bekwaam te zijn op alle technische domeinen van een gebouw, anders zou het nodig zijn om elke keer twee personen te hebben. Zo zou het minimumaantal technici van de dienst 70 personen bedragen zonder rekening te houden met de beroepsgroepen waarvoor dan een bevoegdheid per gebouw nodig zou zijn. Het personeel zou in dat geval 120 personen tellen. De schepen van Openbare Werken, ik dus, zou zich dus zeker niet verzetten tegen een versterking van zijn dienst, (...) toch denk ik niet dat de dienst Human Resources of de dienst Financiën dat idee zouden goedkeuren.”

De burgemeester geeft het woord aan mevrouw Carton de Wiart:

“Ik dank u voor uw antwoorden. (...) Mijnheer de burgemeester, u heeft de perspectieven gegeven in het kader van het Duurzaam Wijkcontract. Die zijn goed (...). Wat de werking in het kader van de dienst Openbare Werken daarentegen betreft, zal ik veel kritischer zijn, want beweren dat er vier ambtenaren zijn die 34 gebouwen beheren lijkt mij echt onvoldoende (...) en ik denk niet dat het een realistische oplossing is om de conciërges te vragen zich bezig te houden met het toezicht op de gebouwen omdat die taak niet helemaal deel uitmaakt van hun job. Door aanhoudend onder tijdsdruk te werken hebben we een dienst die niet goed kan functioneren en die zich blootstelt aan grote risico's van nalatigheid die ernstigere gevolgen met zich mee zouden kunnen brengen. Ik denk dat de agenda van de dienst Openbare Werken erg vol zit, overvol waarschijnlijk. Ik dank u toch voor uw antwoorden.”

De raad hoort de interpellatie.

Coordination du projet Jardins de la Chasse - Coördinatie van het Jachthofproject

25.04.2016/A/0036 **Projet des Jardins de la Chasse – Construction d'un projet immobilier rue Beckers – Acte de vente – Approbation**

Le conseil communal,

Vu le marché de promotion de travaux ayant pour objet l'élaboration et la construction

d'un complexe de logements (+/- 7.900 m² brut hors-sol) sur la parcelle sise rue Beckers, cadastrée 3^{ème} division section B, n°391 E 12 destinés à être vendus à des tiers ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 20.03.2014 par laquelle il a été décidé d'attribuer ledit marché à la Société Momentanée Jardins de la Chasse (Willemen General Contractor sa – Franki sa) ;

Vu les délibérations du Conseil communal des 21.09.2015, 14.12.2015 et 15.02.2016 approuvant l'acte de superficie entre la Commune d'Etterbeek et la Société Momentanée ;

Considérant qu'il y était stipulé que « La commune s'engage à intervenir à la signature de tous les actes authentiques en sa qualité de titulaire du droit sur le sol pour céder (sous le régime des droits d'enregistrement) aux acquéreurs de lots privatifs les quotités de terrain afférentes aux lots privatifs concernés, telles que ces quotités seront établies aux termes de l'acte de base contenant le statut de copropriété qui sera dressé par le propriétaire des constructions, à ses frais. La présence de la commune à l'acte de vente a pour objet de céder aux tiers les droits de pleine propriété sur les quotités de terrain qui sont attribuées auxdits appartements et autres locaux (y compris cave et parking) sous le régime des droits d'enregistrement.

Au fur et à mesure de la cession du droit réel des lots privatifs appartements aux tiers, la commune est présente à l'acte authentique en sa qualité de titulaire du droit sur le sol.

Le droit de superficie s'éteint au fur et à mesure de la vente des logements, parkings ... aux tiers et que la présence de la commune à l'acte de vente a pour objet de céder aux tiers les droits de pleine propriété sur les quotités de terrain qui sont attribuées auxdits logements.

Le vendeur des constructions ou le promoteur s'engage à insérer la clause ci-après dans toutes conventions sous seing privé et actes authentiques portant sur les biens qui seront construits sur le dit terrain :

« Le propriétaire du terrain intervient aux présentes uniquement pour la vente du terrain, étant totalement étranger à la vente des constructions de telle sorte qu'il ne puisse jamais être inquiété au sujet de ces dernières, de quelque manière que ce soit. Aucun recours sur base de la loi Breyne ou des articles 1792 et 2270 du code civil ne pourra être intenté contre le propriétaire du terrain ».

Le prix de vente des quotités de terrain, tel que fixé à trente-cinq pour cent (35 %) du prix de vente (constructions et terrain) hors TVA. reviendra intégralement à la commune d'Etterbeek. » ;

Vu la délibération du Conseil communal du 21.09.2015 approuvant l'acte de base fixant les droits et devoirs de chaque copropriétaire, c'ad des propriétaires des appartements et parkings et déterminant notamment les quotités de terrain afférentes aux lots privatifs ;

Considérant qu'il convient de prendre la décision formelle de vendre les quotités de terrain afférentes à chaque lot privatif ; que, comme stipulé dans l'acte de superficie, la Commune intervient à chaque acte de vente et en est signataire ; qu'elle perçoit au moment de la signature, le prix de la quotité de terrain ; qu'il convient dès lors d'approuver le contrat de vente type qui sera signé lors de la vente de chaque lot privatif ;

Vu l'avancement des constructions de l'immeuble et le souhait du promoteur de signer les actes de vente au plus vite ;

Vu l'urgence ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE

De vendre aux acquéreurs de lots privatifs faisant partie de l'immeuble de résidence ARDEA sis rue Beckers et en cours de construction, les quotités de terrain y afférentes.

D'approuver le projet d'acte de vente repris ci-dessous.

L'AN DEUX MIL SEIZE,

Le

Devant nous, Maître **Frédéric de GRAVE**, notaire associé, membre de la société civile sous forme de société privée à responsabilité limitée "DEPUYT, RAES & de GRAVE, notaires associés", ayant son siège à Molenbeek-Saint-Jean, détenteur de la minute, et Maître **Philippe DAEMS**, notaire à Watermael-Boitsfort, et Maître Maître **Voornaam confrater (alle) Naam confrater (alle)**, notaire à GEMEENTE_PERSON confrater (alle).

ONT COMPARU :

A.1. La **COMMUNE D'ETTERBEEK**, à Etterbeek, en l'Hôtel Communal, 115 avenue d'Auderghem, numéro d'entreprise 0207.365.610, ici représentée par :

-, en remplacement de Monsieur le Bourgmestre Vincent DE WOLF, en vertu d'une délégation de signature du 21 janvier 2016, en application de l'article 110 de la Nouvelle Loi Communale, qui restera ci-annexée ;

-, en remplacement de Monsieur le Secrétaire Communal Christian DEBATY, en vertu d'un mandat de représentation par le Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 janvier 2016, qui restera ci-annexée ;

qui élisent domicile à Etterbeek, en l'Hôtel Communal, 115 avenue d'Auderghem déclarant agir en exécution de la délibération du conseil communal du *, de laquelle délibération du Conseil une copie est jointe au présent acte, mais ne sera pas transcrite. La Commune, représentée comme dit ci-avant, déclare que la délibération communale précitée n'est plus susceptible de recours et est exécutable.

"Propriétaire foncier".

2. La société momentanée **JARDINS D'ETTERBEEK**, avec siège à 2800 Mechelen, Boerenkrijgstraat 133, numéro d'entreprise 0556.612.922, constituée par acte sous seing privé du 24 septembre 2014, sous la dénomination "Jardins de la Chasse", dont la dénomination a été modifiée par acte sous seing privé du 18 janvier 2016, composée de :

(i) La société anonyme **WILLEMEN GENERAL CONTRACTOR**, ayant son siège social à 2800 Mechelen, Boerenkrijgstraat 133, numéro d'entreprise 0859.869.762, société constituée sous la dénomination WILLEMEN GENERAL CONTRACTOR BELGIUM, aux termes d'un acte reçu par le Notaire Filip Huygens à Mechelen, le 28 juin 2003, publié dans les annexes du Moniteur Belge du 12 août suivant, sous le numéro 03086005, et dont les statuts ont été modifiés pour la dernière fois aux termes d'un procès-verbal dressé par le notaire Filip Huygens le 28 mars 2011, publié dans les annexes du Moniteur Belge du 19 avril suivant, sous le numéro 11059820.

(ii) La société anonyme **FRANKI**, ayant son siège à 4400 Flémalle, Chemin des Moissons 10, numéro d'entreprise 0402.973.335, société dont les statuts ont été modifiés pour la dernière fois aux termes d'un acte reçu par le notaire Jean-Michel Gauthy à Herstal le 23 avril 2015, publié au Moniteur belge du 11 mai 2015, numéro 15066392.

Ici représentés, en vertu d'une procuration reçue par le notaire Filip Huygens à Mechelen, le 21 décembre 2015, dont une expédition est restée annexée à l'acte de superficie mentionnée ci-après reçu par les notaires Philippe Daems et Frédéric de Grave le 19 janvier 2016, en cours de transcription au premier bureau des hypothèques de Bruxelles, par

"Maître d'ouvrage".

De première part, ci-après dénommées: **"le vendeur"**.

B. A_IDENTITEIT koper (alle)

De deuxième part, ci-après dénommée : **"l'acquéreur"**.

Lesquels comparants nous ont requis de dresser acte authentique des conventions suivantes négociées et conclues entre eux.

V E N T E.

Le vendeur déclare vendre, sous les garanties ordinaires de droit, pour franc, quitte et libre de toute inscription ou transcription privilégiée ou hypothécaire généralement quelconque, à l'acquéreur, comparants de deuxième part, qui acceptent, *en son nom personnel/pour la communauté conjugale/chacun pour la moitié indivise, le bien immeuble suivant :

DESCRIPTION DU BIEN.

COMMUNE D'ETTERBEEK, troisième division

Dans un immeuble à appartements en construction, dénommé résidence "ARDEA", sur une parcelle de terrain sise à Etterbeek, rue Beckers, cadastrée selon extrait cadastral récent section A, numéro 391 E 12 P0000/partie, d'une superficie selon mesurage mentionné ci-après de vingt-sept ares vingt-deux centiares (27a 22ca):

1.

2.

3.

ACTE DE BASE.

Telles que ces parties privatives et communes sont décrites à l'acte de base avec les plans y annexés, reçu par le Notaire Frédéric de Grave à Molenbeek-Saint-Jean et le notaire Philippe Daems à Watermael-Boitsfort, le 19 janvier 2016, en cours de transcription au premier bureau des hypothèques de Bruxelles.

PLAN

Tel que le terrain figure sur le plan de mesurage dressé par Monsieur le géomètre-expert immobilier Denis PIERLOT, ayant ses bureaux à Woluwé-Saint-Lambert, 28 avenue Victor Gilsoul, le 4 décembre 2015, dont une copie est restée annexée à l'acte de superficie mentionnée ci-après reçu par les notaires Philippe Daems et Frédéric de Grave le 19 janvier 2016, en cours de transcription au premier bureau des hypothèques de Bruxelles.

Ci-après dénommé: **"le bien"**.

ORIGINE DE PROPRIETE.

La Commune d'Etterbeek déclare être propriétaire du terrain prédécrit depuis plus de trente ans à dater des présentes.

Aux termes d'un acte administratif dressé par Monsieur le Bourgmestre d'Etterbeek, Vincent DE WOLF, le vingt-six septembre mil neuf cent nonante-cinq, la Commune d'Etterbeek a entériné l'apport en pleine propriété décidé par le Conseil communal d'Etterbeek en sa séance du trente juin mil neuf cent nonante deux d'un terrain avec immeubles sis à Etterbeek, rue Beckers et square Jean Joly, cadastré d'après titre section B numéro 391 E 12 pour une superficie totale de un hectare vingt-sept ares quarante centiares (1ha 27a 40ca) à l'association de droit public « Association Hospitalière Etterbeek-Ixelles », avec condition de retour de droit dans le patrimoine de la dite Commune d'Etterbeek en cas de cessation d'exploitation.

Aux termes d'un acte reçu par le Notaire Jean-Louis BROHEE, à Bruxelles, le vingt-deux décembre deux mille quatre, la Commune d'Etterbeek a constaté et requis le Notaire d'acter que la condition contenue dans la décision du Conseil Communal du trente juin mil neuf cent nonante-deux se trouvait réalisée et que, partant, la propriété du bien prédécrit retournait de droit dans le patrimoine de la Commune d'Etterbeek.

Suite à la renonciation au droit d'accession par la Commune d'Etterbeek, prévue dans l'acte de superficie, reçu le 19 janvier 2016 par les notaires Philippe Daems et Frédéric de Grave, en cours de transcription au premier bureau des hypothèques de Bruxelles, la société momentanée « JARDINS D'ETTERBEEK », composée de la société Willemen General Contractor et la société FRANKI, est propriétaire des constructions. L'acquéreur devra se contenter de l'origine de propriété qui précède et ne pourra exiger d'autre titre qu'une expédition des présentes.

PLANS – CAHIER DES CHARGES – PERMIS D'URBANISME

- Les plans du bâtiment mentionné ont été établis par la société anonyme 'A2M Architects', Chaussée de Boondael 6 boîte 13, 1050 Bruxelles.
- Le permis d'urbanisme pour le bâtiment a été délivré à par la Commune d'Etterbeek le 12 novembre 2015.
- L'acquéreur affirme qu'il a depuis quinze jours connaissance de tous les documents et données mentionnés. Il reconnaît être en possession du permis d'urbanisme, des plans, du cahier des charges, de l'acte de base, du règlement de copropriété, et des aides publiques régionales.

CONDITIONS GENERALES.

La présente vente est faite et acceptée sous les charges, clauses et conditions de la description générale des travaux, matériaux et finitions (cahier de charges et plan). Ce cahier de charges fait intégralement partie du présent acte et les parties déchargent le notaire de le reproduire dans le présent acte; les acquéreurs reconnaissent en avoir reçu une copie intégrale depuis quinze jours.

La vente est d'ailleurs faite sous les conditions suivantes:

1. Le bien prédécrit est vendu avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes et occultes, continues et discontinues, dont il pourrait être avantagé ou grevé, sauf à l'acquéreur, à faire valoir les unes à son profit et à se défendre des autres, mais à ses frais, risques et périls, sans intervention du vendeur ni recours contre lui.
2. Le bien est vendu et devra être délivré dans son état d'achèvement futur, tel que prévu dans les plans, cahiers des charges, actes de base et le cas échéant, dans les conventions particulières ou correspondance entre parties.

L'acquéreur reconnaît et confirme expressément avoir étudié et inspecté le bien, intégralement être d'accord avec le bien et le connaître quant à sa situation, plan, cahier de charges et cetera.

3. Les contenances et mesures éventuellement indiquées dans la description du bien vendu, ne sont pas garanties, la différence en plus ou en moins, s'il en existe, fût-elle de plus d'un/vingtième, fera profit ou perte pour l'acquéreur et ne donnera lieu à aucune bonification ni indemnité.

4. Les indications cadastrales ne sont données qu'à titre de simples renseignements.

5. L'acquéreur sera propriétaire du bien prédécrit comme suit :

- de la quote-part dans le terrain et les constructions déjà érigés : à compter de la convention de vente, et

- des constructions à ériger : au fur et à mesure de la mise en œuvre des matériaux et de leur incorporation au sol ou à l'immeuble en construction.

Le transfert des risques visés par les articles 1788 et 1789 du Code Civil ne s'opèrera qu'à la réception provisoire des travaux.

6. L'acquéreur laisse la libre disposition du bien au vendeur, aux entrepreneurs et aux sous-traitants, afin de permettre à ces derniers de terminer les constructions; il aura la jouissance du bien aux fins d'utilisation par la prise de possession réelle à partir de la réception provisoire des parties privatives et le paiement intégral du prix, et la libération de la moitié de la caution dont question ci-après.

7. Le vendeur déclare que le bien vendu est assuré.

Au moment de la réception provisoire, l'acquéreur sera subrogé dans les droits et obligations du vendeur, dans le police d'assurance collective contre l'incendie et les autres risques concernant le bien vendu et, ce, conformément aux clauses et conditions de l'acte de base.

L'acquéreur sera tenu de continuer à décharge du vendeur toutes polices d'assurance incendie, de responsabilité civile ou autres en cours, relatives au bien présentement vendu et en payer les primes et redevances à compter de l'établissement du procès-verbal de réception provisoire.

8. L'acquéreur devra supporter toutes les taxes et impositions généralement quelconques, à l'exception des taxes recouvrables par annuités, qui grèvent ou peuvent grever le bien vendu à partir de la réception provisoire.

9. L'acquéreur devra continuer en lieu et place du vendeur tous abonnements (redevances, garanties et consommations) aux eau, gaz, électricité, téléphone, télédistribution et cetera ... et en payer les frais, consommations et redevances à partir de la réception provisoire des travaux aux parties privatives.

10. Les compteurs, conduites, canalisations, appareils et autres installations généralement quelconques, placés dans le bien vendu par une administration publique ou privée, qui n'aurait donné ces objets qu'à titre de location, ne font pas partie de la vente et sont réservés au profit de qui de droit.

11. L'acquéreur supportera toutes les charges communes tant ordinaires qu'extraordinaires à dater de son entrée en jouissance.

Le vendeur déclare qu'il n'y a pas encore eu d'assemblée générale de l'association des copropriétaires, qu'il n'y a pas encore de fonds de réserve et qu'il n'y a pas de litige en cours.

Conformément à l'article 577-11 paragraphe 2 du Code civil, le notaire instrumentant a demandé au syndic, notamment l'état des dépenses, appels de fonds, frais et dettes qui y sont mentionnés. Les parties reconnaissent avoir été averties par nous notaire que le syndic a répondu à cette lettre le *. Les parties reconnaissent en avoir reçu une copie ainsi que de ses annexes et dispensent le notaire instrumentant de les reproduire aux présentes. Par ailleurs, elles nous déclarent avoir obtenu tous les documents et informations dont question au premier paragraphe de cet article.

L'acquéreur déclare qu'il reste domicilié en son domicile actuel.

Le vendeur déclare qu'il reste domicilié en son siège social actuel.

12. Le propriétaire du terrain intervient aux présentes uniquement pour la vente du terrain, étant totalement étranger à la vente des constructions de telle sorte qu'il ne puisse jamais être inquiété au sujet de ces dernières, de quelque manière que ce soit.

Aucun recours sur base de la loi Breyne ou des articles 1792 et 2270 du code civil ne pourra être intenté contre le propriétaire du terrain.

DOSSIER D'INTERVENTION ULTERIEURE.

Interrogé par le notaire instrumentant sur l'existence d'un dossier d'intervention ultérieure, le vendeur a répondu de manière affirmative; il déclare que ce dossier doit encore être complété pendant l'achèvement des travaux et ne peut donc pas encore être remis à l'acquéreur. Les parties reconnaissent que ledit dossier devra être transmis à la réception provisoire des parties communes au syndic, pour les parties communes et un dossier spécifique à l'acquéreur pour ses parties privatives, à la réception provisoire des parties privatives.

installations électriques

Le vendeur déclare que l'objet de la présente vente est une unité d'habitation dans le sens de l'article 276 bis du Règlement général sur les Installations électriques du 10 mars 1981, dont l'installation électrique doit faire l'objet d'un contrôle complet prévu par ledit règlement préalablement à la mise en service de l'installation.

Le vendeur s'engage à remettre le procès-verbal du contrôle de l'installation électrique pour les parties privatives à l'acquéreur à la réception provisoire des parties privatives. L'attention de l'acheteur est attirée sur le fait que, conformément à l'article 271 du Règlement général, l'installation doit faire l'objet d'un nouveau contrôle par un organisme agréé, dans les 25 ans à dater de la date du procès-verbal du contrôle.

CERTIFICAT DE PERFORMANCE ENERGETIQUE

Le vendeur s'engage à remettre le certificat de performance énergétique se rapportant au bien, objet de la présente vente, à l'acquéreur à la réception provisoire des parties privatives.

CONDITIONS SPECIALES.

1. L'acquéreur reconnaît avoir parfaite connaissance de l'acte de base de la résidence Ardea, mentionné ci-avant.

L'acquéreur est subrogé dans tous les droits et obligations stipulés dans ledit acte de base se rapportant au bien présentement vendu, dans tous les droits et obligations qui en découlent ainsi que, en outre, subrogés dans tous les droits et obligations qui résultent des modifications régulièrement décidées par les assemblées générales des copropriétaires, lesquelles décisions seront conservées dans les livres et procès-verbaux de ces assemblées.

L'acquéreur déclare être en possession d'une copie conforme de cet acte de base qui, par conséquent, est censé être ici reproduit dans son intégralité.

L'acquéreur s'oblige à s'y soumettre et ce, tant pour lui-même que pour ses héritiers et successeurs à tous titres.

2. Tous actes translatifs ou déclaratifs de propriété ou de jouissance ayant pour objet le bien ci-dessus décrit, y compris les baux et les concessions de jouissance, devront contenir la mention expresse que les nouveaux intéressés ont une parfaite connaissance de l'acte de base, et qu'ils sont subrogés dans tous les droits et obligations qui en découlent.

3. Sous réserve de ce qui résulte de cet acte de base et des présentes, le vendeur déclare qu'à sa connaissance le bien n'est pas grevé de servitudes conventionnelles, et que personnellement il n'en a conféré aucune.

CONDITIONS URBANISTIQUES.

1. L'acquéreur devra se conformer aux prescriptions urbanistiques actuellement en vigueur qui déterminent la destination du bien et le grèvent de servitudes administratives.

2. Il résulte de la lettre de la Commune d'Etterbeek en date du 13 janvier 2015, entre

autres ce qui suit relatif aux renseignements urbanistiques, ci-après littéralement reproduit conformément à l'article 275 du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire (COBAT):

« Pour le territoire où se situe le bien:

En ce qui concerne la destination :Le bien est situé au plan régional d'affectation du sol de la Région de Bruxelles-Capitale en zone d'équipement d'intérêt collectif ou de service public ;

En ce qui concerne une expropriation éventuelle qui porterait sur le bien : à ce jour, l'Administration communale n'a connaissance d'aucun plan d'expropriation dans lequel le bien considéré serait repris.

En ce qui concerne l'existence d'un permis de préemption : à ce jour, l'administration communale n'a connaissance d'aucun périmètre de préemption dans lequel le bien considéré serait repris.

La construction de l'immeuble a fait suite à une demande de permis d'urbanisme introduite en 1911.

L'immeuble est inscrit d'office dans l'inventaire du patrimoine architectural de la Région de Bruxelles-Capitale.

L'immeuble est repris dans le patrimoine monumental d'Etterbeek.

Le bien n'est pas grevé de servitude pour canalisation de produits gazeux dans le cadre de la loi du 12 avril 1965.

Utilisation de droit du bien : Il est à noter que ce bâtiment est démoli. »

Les comparants reconnaissent avoir reçu de la part du notaire soussigné une copie de la lettre précitée et d'en avoir pris connaissance et dispensent le notaire instrumentant de la reprendre intégralement dans le présent acte.

Les comparants s'engagent, tant pour eux-mêmes que pour leurs ayants droit, à s'y résigner et à respecter toutes ses clauses et conditions.

3. Le vendeur déclare que le bien, objet de la présente, n'a pas fait l'objet d'un permis d'urbanisme ou d'un certificat d'urbanisme laissant prévoir que pareil permis pourrait être obtenu et qu'il n'est pris aucun engagement quant à la possibilité d'effectuer sur le bien aucun des actes et travaux visés à l'article 98 du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire (COBAT), à l'exception du permis d'urbanisme pour la construction du bâtiment objet des présentes, délivré par la Commune d'Etterbeek le 12 novembre 2015.

Aucun des actes et travaux visés à l'article 98 du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire (COBAT), ne peuvent être effectués sur le bien objet de l'acte, tant que le permis d'urbanisme n'a pas été obtenu.

À ces fins, le vendeur déclare que, selon le Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire, l'affectation urbanistique du bien est l'habitation.

4. Le vendeur déclare qu'à ce jour, il ne lui a pas été notifié aucune prescription d'ordre urbanistique, projet d'expropriation, ni avis de remembrement, ni d'une mesure prise dans le cadre de la législation des monuments et des sites autres qu'éventuellement ceux dont question ci-dessus.

5. Le vendeur garantit à l'acquéreur la conformité des actes et travaux qu'il a personnellement effectués sur le bien avec les prescriptions urbanistiques. Il déclare en outre qu'à sa connaissance le bien n'est affecté, par le fait d'un tiers, d'aucun acte ou travail irrégulier. Le vendeur s'engage sous sa responsabilité à se conformer en tous points aux permis octroyés, pendant la construction du bâtiment.

CODE BRUXELLOIS DU LOGEMENT.

Les parties sont informées du fait que le Code Bruxellois du Logement impose la mise en conformité de tous les logements donnés en location avec des normes de sécurité, de salubrité et d'équipements des logements. Ce code du 17 juillet 2003 est entré en vigueur le 1 juillet 2004 et a été modifié par Ordonnance du 11 juillet 2013.

Le vendeur déclare que le bien ne fait pas l'objet d'un droit de gestion publique, ni d'une interdiction à la location tel que visée à l'article 8 dudit Code.

ORDONNANCE BRUXELLOISE RELATIVE A LA GESTION ET A L'ASSAINISSEMENT DES SOLS POLLUES

1. – Les parties reconnaissent que les notaires soussignés leur ont expliqué la portée de l'ordonnance de la Région Bruxelles Capitale relative à la gestion et l'assainissement des sols pollués en date du 5 mars 2009 et ses arrêtés d'exécution, et leur ont donné connaissance de la portée de l'obligation éventuelle d'assainissement, la responsabilité et le devoir d'information des parties.

– Les vendeurs déclarent présentement qu'à leur connaissance le bien objets de présentes n'est pas pollué, qu'il ne présente pas de fortes présomptions de pollution, qu'aucune activité impliquant un risque de pollution n'est ou n'a été exercée sur ledit bien, le tout dans le sens donné à ces termes par ladite Ordonnance et ses arrêtés d'exécution

2. Le notaire instrumentant a demandé une attestation du sol à l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

L'attestation du sol délivrée par l'IBGE le 29 octobre 2015, qui a été communiqué à l'acquéreur avant la signature de la convention de vente, mentionne littéralement ce qui suit :

“La parcelle est inscrite à l'inventaire de l'état du sol dans la catégorie 1. [...]

Etudes réalisées et leurs conclusions : [...]

Déclaration finale des travaux d'assainissement limité, date 16/09/2015, conclusion Pollution totalement assainie. [...]

La présente attestation du sol est valide de manière indéfinie. [...]”

Le vendeur déclare qu'il n'a pas effectué une activité à risque depuis la dernière reconnaissance de l'état du sol.

3. Le vendeur déclare, relativement au bien prévanté, n'avoir pas connaissance de pollution, qui peut causer des dégâts à l'acquéreur ou aux tiers, ou qui peut engendrer une obligation d'assainissement, des limitations d'utilisation ou autres mesures que l'autorité peut imposer en cette matière.

DELAIS.

Les travaux ont été entamés le 7 décembre 2015.

Le délai d'achèvement pour l'appartement vendu, c'est-à-dire lorsqu'il sera en état d'habitabilité et de réception provisoire, en ce compris les parties communes (comprenant les accès à l'immeuble) assurant cette habitabilité, est fixé à 24 mois calendrier, sous réserve de ce qui est précisé ci-après.

Dans le cas où les travaux sont complètement ou partiellement interrompus ou suspendus suite à un événement imprévisible ou un cas de force majeure (tels que intempéries, pluie, gel, vent, etc...), émeutes, grèves ou lock-out, interruptions de travail imposées par les autorités, fouilles archéologiques, et, en général, tout autre facteur indépendant de la volonté du vendeur (cette énumération n'étant pas limitative) le délai de parachèvement sera prorogé de plein droit et sans indemnisation, de la durée de la suspension des travaux, augmentée de la durée qui est nécessaire pour redémarrer le travail.

Toutefois, la réception provisoire pourrait être demandée par le vendeur plus tôt que ces dates extrêmes.

Le vendeur se réserve le droit d'imposer à tout acquéreur, sans mise en demeure, une prolongation du délai initial s'il ne paie pas ponctuellement, ou si l'acquéreur cause du retard lors du choix des matériaux à utiliser. Ce délai sera aussi prolongé si le client commande des suppléments nécessitant un délai supplémentaire.

Cette prorogation du délai initialement prévu fera l'objet d'un écrit distinct.

Les travaux de construction seront réalisés, dans les règles de l'art, sous la surveillance de l'architecte et conformément aux plans et cahier des charges.

INDEMNITE DE RETARD

Si la réception ne peut avoir lieu dans le délai convenu et que le retard est dû à la faute du maître de l'ouvrage, celui-ci devra payer à l'acquéreur à titre d'indemnité et à

l'exclusion de tous autres dommages, une indemnité journalière égale à la valeur locative par jour. La valeur locative par an est fixée forfaitairement à trois pour cent (3%) du prix de vente (prix des quotités de terrain hors droits d'enregistrement + prix des constructions hors TVA)

Cette indemnité ne sera due qu'à partir du jour où le maître de l'ouvrage est mis en demeure par lettre recommandée par l'acquéreur.

L'invitation de procéder à la réception provisoire arrête la débiton des dommages.

RECEPTIONS - ACCEPTATION.

a) La réception aura lieu sous les conditions minimums prévues dans l'Arrêté Royal du vingt et un octobre mil neuf cent septante et un, en exécution de la loi du neuf juillet mil neuf cent septante et un, modifiée par la loi du trois mai mil neuf cent nonante trois, portant réglementation de la construction d'habitations et de la vente d'habitations à construire ou en voie de construction.

b) Réception provisoire des parties communes.

Tant la réception provisoire que la réception définitive des parties communes s'effectue au nom de la copropriété par le syndic et ceci endéans les 15 jours après la requête du maître d'ouvrage adressée au syndic, selon la procédure mentionnée ci-après pour les parties privatives.

Est considérée comme réception tacite, avec toutes décharges des devoirs contractuels pour le maître d'ouvrage, le fait que le mandataire n'apparaît pas à la date de réception provisoire prévue dans la requête écrite du maître d'ouvrage après la mise en demeure d'un huissier de Justice, à condition que le mandataire ait laissé sans suite la requête écrite du maître de l'ouvrage de procéder à la réception conformément à l'Arrêté Royal du 21 octobre 1971.

Le maître d'ouvrage se donne le droit de retarder la réception provisoire s'il estime que ceci est nécessaire en fonction de travaux encore à effectuer dans les parties privatives.

Par le présent contrat l'acquéreur remet irrévocablement un mandat au syndic du bâtiment en fonction à ce moment là, afin que ce dernier puisse représenter tous les acquéreurs à la réception provisoire des parties communes du bâtiment.

Si, au moment de la réception provisoire des parties communes, le vendeur est encore propriétaire d'une partie de l'immeuble qu'il présente aux fins de réception, il n'exercera aucun des droits qui s'attachent à la copropriété lors de la réception des parties communes du bien.

c) Réception provisoire des parties privatives.

Dès que les travaux sont terminés l'acquéreur sera invité par le vendeur à une visite des lieux de son bien privatif afin de constater la conformité des travaux avec les plans et la description des matériaux, et afin de procéder à la réception provisoire. La réception provisoire emporte l'agrément de l'acquéreur sur les travaux qui lui sont délivrés et exclut tout recours de sa part pour les vices apparents. Les travaux qui sont constatés être en état de réception provisoire sont présumés, sauf preuve contraire, avoir été dans cet état à la date de l'achèvement que le vendeur a fixée, et qui est indiquée dans le présent acte.

Les travaux sont prêts à être soumis à la réception provisoire lorsqu'ils sont terminés dans leur ensemble, nonobstant la non exécution de menus travaux ou de travaux d'embellissement, ou nonobstant la constatation d'imperfections réparables durant le délai de garantie, c'est à dire lorsque le bien se trouve en état d'habitabilité normale et suffisante, qui en permet l'utilisation conformément à sa destination et dans la mesure où ils n'entraînent pas de troubles de jouissance.

La réception provisoire des parties privatives aura lieu, contradictoirement entre le vendeur et l'acquéreur, étant bien entendu qu'il est permis à ce dernier de se faire assister, à ses frais, par n'importe quel technicien ou expert de son choix. Un procès verbal de réception provisoire sera dressé en deux exemplaires, qui seront signés par les deux parties. Ce procès verbal constituera la preuve de ladite réception. Il contient

l'énumération des travaux non acceptés soit parce qu'ils ne sont pas en ordre soit parce qu'ils n'ont pas encore été exécutés. Les clés seront remises à l'acquéreur à la signature du procès verbal de réception provisoire, pour autant que ce dernier ait payé intégralement le prix des biens acquis et libéré la moitié de la garantie bancaire d'achèvement constituée par le vendeur à la caisse des dépôts et consignation. Le vendeur ne sera pas tenu de remettre les clés avant que l'acquéreur n'en ait acquitté le prix complet, y compris les révisions et, le cas échéant, le montant des travaux supplémentaires, et les frais des raccordements et les taxes. Les menus travaux inachevés, ainsi que les imperfections constatées qui sont réparables durant le délai de garantie ne peuvent être invoqués comme prétexte pour justifier des retenues sur le prix d'achat ou pour ne pas libérer la moitié de la garantie bancaire. Tous les frais de la garantie bancaire sont exclusivement à charge de l'acquéreur s'il refuse de libérer la moitié de celle ci après la réception provisoire.

Tout retard dans la livraison qui est la conséquence du non-paiement est exclusivement à charge de l'acquéreur. Dans ce cas, l'acquéreur ne pourra prétendre à l'indemnité due en cas de réception tardive ni à toute autre indemnité quelconque.

De petites réfections à effectuer par le promoteur peuvent avoir été constatées et seront dès lors actées, le cas échéant, lors de l'établissement du procès-verbal de réception provisoire. Celle-ci sera considérée comme accordée à cette date, nonobstant la réserve de l'exécution de ces menus travaux durant le délai de garantie.

La délivrance de la réception provisoire assortie de réserves actées rend également immédiatement exigible l'intégralité de la dernière tranche due.

Le refus éventuel de l'acquéreur d'accepter la réception provisoire devra être notifié, avec ses motifs, par lettre recommandée à la poste adressée au promoteur dans les huit jours calendrier qui suivent la date de la réception provisoire.

Lorsque le refus motivé de procéder à la réception ou d'accepter la réception a été notifié au promoteur, celui-ci peut:

- soit admettre les motifs du refus et demander à nouveau la réception après avoir procédé aux travaux de réfection demandés;
- soit solliciter, à l'amiable ou à défaut en justice, la nomination d'un expert chargé de constater la réalité ou l'inexistence des motifs du refus de réception et de fixer le coût éventuel des travaux de réfection.

La remise des clés aura pour l'acquéreur comme effet la jouissance par possession réelle avec la perception des fruits civils des biens acquis.

Si toutefois l'acquéreur, sauf preuve contraire, occupe ou utilise le bien avant la réception provisoire, entre autres en confiant à des tiers l'exécution de tous travaux quelconques, sans intervention ni accord écrit du vendeur, il est présumé avoir tacitement accepté la réception provisoire. L'acquéreur est également présumé accepter la réception provisoire de ses biens privatifs s'il laisse sans suite la requête de la comparante à organiser ladite réception à une date bien déterminée, ou s'il omet, dans la quinzaine de la mise en demeure que la comparante lui aura signifiée par lettre recommandée, de comparaître à la date de réception provisoire indiquée dans cette lettre. L'acquéreur supportera les frais de cette signification.

Afin d'empêcher tout préjudice et d'éviter les désavantages d'une occupation provisoire, l'acquéreur s'interdit de prendre possession de son bien privatif avant la réception provisoire. Il faut entendre par prise de possession non seulement l'occupation effective ou le fait d'exécuter soi-même des travaux, mais aussi le fait d'y déposer des meubles et du mobilier, ou d'y faire travailler des ouvriers chargés de travaux de peinture ou autres, voire même le fait de retirer ou de faire retirer les clés du bien privatif. Il est pourtant évident que le vendeur a le droit d'autoriser à l'acquéreur une occupation provisoire du bien privatif. Dans ce cas, le propriétaire est toutefois complètement responsable de son bien privatif et prend à sa charge exclusive tous endommagements et désavantages qui pourraient en découler. D'autre part pareille occupation provisoire ou anticipée ne peut entraver ou empêcher en aucune manière l'avancement normal des

travaux de construction à d'autres biens privatifs ou des communs.

La constatation que l'acquéreur n'est pas présent à la date prévue pour la réception provisoire après sommation par huissier de justice, implique la réception provisoire tacite, avec décharge du Maître de l'ouvrage de ses obligations contractuelles.

En cas de revente, le nouvel acquéreur sera subrogé dans tous les droits et obligations du présent acquéreur concernant la réception provisoire (modalités, conséquences, délais, ...).

d) Réception définitive des parties communes.

La réception définitive des parties communes aura lieu après que les remarques mentionnées dans le procès-verbal de la réception provisoire soit résolues et au plus tôt un an après la réception provisoire.

Est considérée comme réception définitive tacite, avec toutes décharges des devoirs contractuels pour le maître d'ouvrage, le fait que le mandataire n'apparaît pas à la date de réception définitive prévue dans la requête écrite du vendeur après la mise en demeure d'un huissier de Justice, à condition que le mandataire ait laissé sans suite la requête écrite du maître de l'ouvrage de procéder à la réception conformément à l'Arrêté Royal du 21 octobre 1971.

Par le présent contrat l'acquéreur remet irrévocablement un mandat au syndic du bâtiment en fonction à ce moment là, afin que ce dernier puisse représenter tous les acquéreurs à la réception définitive des parties communes du bâtiment.

Si au moment de la réception définitive des parties communes, le vendeur est encore propriétaire d'une partie de l'immeuble qu'il présente aux fins de réception, il n'exercera aucun des droits qui s'attachent à la copropriété lors de la réception des parties communes du bien.

e) Réception définitive des parties privatives.

La réception définitive aura lieu au plus tôt un an après la réception provisoire et selon la même procédure, pour autant qu'il a déjà été procédé à la réception définitive des parties communes, ainsi qu'il est exposé ci-dessus, et sous les mêmes conditions explicites que cette dernière.

La constatation que l'acquéreur n'est pas présent à la date prévue pour la réception définitive après sommation par huissier de justice, implique la réception définitive tacite, avec décharge du Maître de l'ouvrage de ses obligations contractuelles.

En cas de revente, le nouvel acquéreur sera subrogé dans tous les droits et obligations du présent acquéreur concernant la réception définitive (modalités, conséquences, délais, ...).

CONDUITE DES TRAVAUX ET MODIFICATIONS AUX PLANS OU CAHIER DES CHARGES.

L'acquéreur s'interdit toute intervention dans la conduite des travaux.

Il s'interdit également de prescrire une quelconque modification aux plans, au descriptif des travaux et des matériaux à mettre en œuvre.

Au cas où l'acquéreur souhaiterait voir apporter certaines modifications aux parachèvements types des éléments privatifs tels qu'ils sont décrits aux plans et descriptif des travaux et matériaux de la construction, le vendeur se réserve le droit de refuser ces modifications ou de les accepter moyennant modification des conditions de prix et de délai de livraison.

En toute hypothèse, les modifications doivent être demandées en temps utile pour que le déroulement normal des travaux ne soit pas perturbé.

En cas de retard de réponse de la part de l'acquéreur, le maître de l'ouvrage pourra placer les matériaux de base ou faire le choix au nom de l'acquéreur.

L'acquéreur s'interdit de prescrire l'intervention d'autres fournisseurs ou entrepreneurs que ceux choisis par le vendeur.

Quand l'acquéreur décommande certains travaux, le maître de l'ouvrage a droit à une indemnité pour les dépenses faites et bénéfice perdu, fixée forfaitairement à trente pour cent (30%) de la valeur de ces travaux.

GARANTIE DUE PAR LE VENDEUR

La responsabilité du maître de l'ouvrage existe, en ce qui concerne les vices apparents jusqu'à la réception provisoire, et en ce qui concerne les vices cachés jusqu'à la réception définitive.

La réception provisoire des parties privatives emporte agréation de celles-ci dans leur état apparent.

Pendant la période d'un an, qui commence par la réception provisoire, le maître de l'ouvrage répond de la réparation des vices cachés qui apparaîtraient dans cette période, à condition qu'ils ne résultent pas d'un usage anormal ou un manque d'entretien par l'acquéreur. Afin d'avoir un droit à la réparation de ces vices, l'acquéreur doit mettre le vendeur au courant par écrit avant la fin de cette période.

La date de la réception provisoire constituera le point de départ de la responsabilité décennale instaurée en vertu des articles 1792 et 2270 du Code Civil, tant pour les parties privatives que pour les parties communes.

Il est stipulé que les équipements tels que: chauffage, travaux de plomberie, et caetera, vitrages et ascenseurs, sont garantis conformément à l'usage, par les installateurs. Le vendeur ne fournit pas de garanties qui dépassent les garanties du fournisseur ou de l'entrepreneur. Les garanties se limitent exclusivement au remplacement ou à la réparation de la partie défectueuse dans le plus bref délai possible, sans aucune indemnisation.

Le vendeur subroge les acquéreurs explicitement dans tous les droits qu'il peut avoir vis-à-vis de l'architecte, de l'entrepreneur et de ses sous-traitants, pour le cas où ses droits et garanties s'étendraient au-delà des engagements qu'il aurait lui-même contractés vis à vis desdits acquéreurs en vertu des conventions de vente. Les acquéreurs renoncent d'autre part à tout recours contre le vendeur du chef de la conception générale du complexe et des plans, qui relèvent explicitement de la mission de l'architecte et de l'ingénieur.

SUBROGATION

L'acquéreur est subrogé dans les droits et obligations que le vendeur tient à l'encontre de l'architecte et des entrepreneurs.

Cette subrogation ne prive cependant pas le vendeur de la faculté de recourir en garantie contre l'architecte et les entrepreneurs au cas où il ferait l'objet d'une quelconque réclamation.

CAUTIONNEMENT.

Le vendeur est, en application de la loi du 20 mars 1991 agréé en catégorie D, classe 8, ce qui correspond à la nature et à l'importance des travaux prévus.

Il confirme que son agrément n'est pas suspendu ou annulé; il confirme également qu'il n'exécute pas plus de travaux au même moment que permis par son agrément.

Il déclare qu'il a constitué un cautionnement à concurrence de cinq pour-cent du prix de la construction dont il produit la preuve signée par la Caisse des dépôts et consignations du *. L'acquéreur déclare avoir reçu l'original.

En cas de retard dans l'exécution des travaux ou en cas d'inexécution totale ou partielle imputable au vendeur, l'acquéreur peut prélever sur le montant du cautionnement les sommes dues pour le préjudice subi.

La garantie est libérée par moitiés, la première moitié au moment de la réception provisoire des parties privatives, l'autre moitié au moment de la réception définitive des parties privatives.

Après l'expiration de ces délais, le vendeur a droit à un intérêt, au taux légal, sur le montant du cautionnement dont il n'a pas été donné mainlevée, augmenté d'un montant de cinq (5) euro par jour de retard.

En cas de revente des biens acquis par les acquéreurs avant la réception définitive, les acquéreurs donneront, par la signature de l'acte de vente, l'ordre à la Caisse de Dépôt et de Consignation, de libérer la totalité de la caution.

INVARIABLETE DU PRIX

Le prix convenu aux présentes est fixe et ne sera sous aucun prétexte sujet à révision.

PRIX.

La présente vente est consentie et acceptée pour et moyennant le prix de * **EUROS (€ *,00)**, frais et TVA non compris, soit:

- Appartement : * euros (€ *,00) dont:
 - prix de quotités de terrain : * euros (€ *,00)
 - prix de constructions, à majorer de la taxe sur la valeur ajoutée : * euros (€ *,00)
- Emplacement de parking: * euros (€ *,00) dont :
 - prix de quotités de terrain : * euros (€ *,00)
 - prix de constructions, à majorer de la taxe sur la valeur ajoutée : * euros (€ *,00)
- Cave : * euros (€ *,00) dont :
 - prix de quotités de terrain : * euros (€ *,00)
 - prix de constructions, à majorer de la taxe sur la valeur ajoutée : * euros (€ *,00)

Le prix de vente comprend :

1. le prix des quotités dans le terrain.
2. le prix des constructions de l'élément privatif parachevé ainsi qu'indiqué au descriptif des travaux et matériaux de la construction.
3. le prix des quotités dans les parties communes parachevées telles qu'indiquées au descriptif des travaux et matériaux de la construction.

Le vendeur reconnaît avoir reçu de l'acquéreur préalablement aux présentes la somme de * euros (€ *,00) sous forme d'un virement bancaire effectué par le débit du compte numéro *.

Et présentement :le solde du terrain ainsi que les frais d'acte :

- * euros (€ *,00), soit le solde de la valeur du terrain ;
 - * euros (€ *,00), soit le prix des tranches achevées ;
 - * euros (€ *,00), soit la TVA sur le tranches achevées ;
- sous forme de virement bancaire effectué par le débit du compte numéro *

DONT QUITTANCE ENTIERE ET DEFINITIVE, faisant double emploi avec toute autre délivrée pour le même objet.

EST ICI INTERVENU :

Monsieur Philippe DEMOL, Receveur communal,

Ou Olivier LOIX, en remplacement de Monsieur le **Receveur Communal** Philippe DEMOL, en vertu du mandat, acté par le Collège des Bourgmestre et Echevins le 21 janvier 2016, en vertu de l'article 53 de la Nouvelle Loi Communale, qui restera ci-annexé,

Qui reconnaît avoir reçu la valeur du terrain, et en donne quittance au nom de la Commune d'Etterbeek.

ATTESTATION ARCHITECTE.

L'architecte prénommé, 'A2M Architects' a délivré une attestation en date du * d'où il résulte que les travaux facturés ont bien été exécutés.

Une copie de cette attestation restera ci-annexée.

MODALITES DE PAIEMENT

L'acquéreur ou ses ayants-droit, s'engage à payer le solde du prix de vente comme suit :

1/ Pour l'appartement :

- 5 % A l'aménagement du chantier
- 10% Aux travaux de terrain
- 10% A la pose de la dalle de sol du sous-sol
- 10 % A la pose de la dalle de sol du rez-de-chaussée
- 10 % A la pose de la dalle de sol du premier étage
- 10 % A la pose de la dalle de sol du deuxième étage
- 10 % A la pose de la dalle de sol du troisième étage
- 10% A la pose de la dalle du sol du quatrième étage
- 5 % A la mise sous toiture
- 5 % A la pose du vitrage extérieur de l'appartement
- 10 % A la pose des conduites électriques et sanitaires et du revêtement de sol dur de l'appartement
- 5 % A la réception provisoire de l'appartement

2/ Pour l'emplacement de parking en sous-sol:

- 35 % A la pose de la dalle de sol du sous-sol
- 35 % A la pose de la dalle de sol du rez-de-chaussée
- 25 % A la pose des conduites électriques du sous-sol
- 5 % A la réception provisoire de l'emplacement de parking

3/ Pour la cave en sous-sol:

- 35 % A la pose de la dalle de sol du sous-sol
- 35 % A la pose de la dalle de sol du rez-de-chaussée
- 25 % A la pose des conduites électriques du sous-sol
- 5 % A la réception provisoire de la cave

Les tranches mentionnées ci-dessus sont à majorer de la taxe sur la valeur ajoutée.

L'acquéreur ne pourra prendre possession ni occuper les biens acquis avant d'avoir réglé entièrement son prix d'acquisition, avec frais et accessoires, les suppléments éventuels, après signature du procès-verbal de réception provisoire et la libération de la moitié du cautionnement.

L'acquéreur devra payer strictement le prix convenu aux époques prévues ci-avant et dans les **quinze jours** de la réception de la facture.

La bonne marche des travaux ne peut être assurée que si le vendeur reçoit d'une manière ponctuelle ce que lui est dû. C'est pourquoi, l'acquéreur ne peut sous aucun prétexte, hormis la non-exécution par le vendeur de ses obligations, retarder un paiement échu. Il devra en tout cas effectuer le paiement à la date prévue mais il lui est loisible, s'il le juge bon, de réserver ses droits éventuels par écrit.

A défaut de paiement de montants ou tranches régulièrement exigés dans les quinze jours, la somme exigible produira intérêt de plein droit et sans mise en demeure dès la date d'échéance jusqu'au jour du paiement effectif sur base d'un taux d'intérêt égal à sept pour cent par an, payable et exigible sans préjudice à l'exigibilité du montant en principal et des accessoires.

A défaut par l'acquéreur ou ses ayants-droit d'honorer les tranches de paiement ci-dessus fixées, y compris le paiement des suppléments éventuels, dans les quinze jours de la demande de paiement, le vendeur se réserve le droit d'arrêter ou de retarder les travaux et de prendre toutes les mesures conservatoires utiles, aux frais de l'acquéreur et sans préjudice de tous droits, moyens et actions.

Chaque retard de paiement prolonge le délai d'exécution des travaux des parties privatives au même degré.

En outre, à défaut de paiement après un commandement d'huissier de justice resté infructueux pendant quinze jours à dater de sa signification, le vendeur aura le droit,

sans préjudice de l'action résolutoire ou à l'action personnelle, de faire revendre les biens présentement acquis conformément aux dispositions des articles 1560 et suivants du Code Judiciaire.

Si l'ouvrage est propriété indivise de plusieurs personnes, celles-ci sont tenues d'une manière solidaire et indivisible relativement aux sommes dues en vertu des présentes.

L'acquéreur s'interdit d'aliéner le bien vendu avant le paiement intégral du prix et des intérêts : il ne pourra l'hypothéquer sans l'accord préalable et écrit du vendeur, lequel ne donnera cet accord que contre délégation des fonds empruntés.

FRAIS.

Outre le prix, l'acquéreur devra payer les frais de l'acte de vente, les droits d'enregistrement, la taxe sur la valeur ajoutée, sa quote-part dans les frais et honoraires afférents à l'acte de base, la taxe de construction, les honoraires de l'architecte et l'ingénieur quand l'acquéreur leur demande des travaux en plus, ainsi que les frais de raccordement des équipements d'intérêt général comme eau, gaz, électricité, égouts, distribution radio / TV etc, et les frais de coordination de l'entrepreneur et les services des sous-entrepreneurs, nécessaires afin de réaliser ces raccordements.

Les raccordements des équipements d'intérêt général seront demandés par le maître de l'ouvrage à charge de l'acquéreur avant la réception provisoire.

DECLARATION CONCERNANT LA REMISE ET LA CONNAISSANCE DES DOCUMENTS.

Les parties affirment qu'elles ont depuis quinze jours connaissance des documents et données mentionnés ci-avant, conformément à l'article 7 de la Loi du 9 juillet 1971 et 3 mai 1993, et notamment l'acte de base avec règlement de copropriété, les plans et cahier des charges des travaux sur lesquels porte le présent acte, les conditions de base pour l'obtention des aides publiques régionales aux logements (pour laquelle on fait référence au website <http://logement.brussels/primes-et-aides>). L'acquéreur doit vérifier lui-même si il se trouve dans les conditions pour les aides publiques et il doit les réclamer lui-même, sans intervention du vendeur.

DECLARATIONS - LOI DU NEUF JUILLET MIL NEUF CENT SEPTANTE ET UN (Loi Breyne), MODIFIE PAR LA LOI DU TROIS MAI MIL NEUF CENT NONANTE-TROIS.

L'acquéreur reconnaît avoir été expressément informé des dispositions des articles 7 et 12 de la loi du neuf juillet mil neuf cent septante et un telle que modifiée par la loi du trois mai mil neuf cent nonante-trois par la lecture qui en faite par le notaire soussigné comme suit :

« Article 7 : Les conventions visées à l'article 1° de la présente Loi ainsi que les promesses de pareilles conventions doivent :

- a) mentionner l'identité du propriétaire du terrain et des constructions existantes;*
- b) mentionner la date de la délivrance du permis de bâtir et les conditions de ce permis ou la convention concernant la condition suspensive de l'obtention d'un permis de bâtir ; dans ce dernier cas, le demandeur du permis de bâtir doit s'engager à remettre à son cocontractant, dans le mois de la perception de la notification de la décision concernant la demande de permis de bâtir, une copie certifiée conforme dudit permis et de ses conditions;*
- b bis) mentionner si l'acquéreur ou le maître de l'ouvrage subordonne ou non la convention à la condition suspensive de l'obtention d'un financement pour un montant minimum déterminé à des conditions à préciser ; cette condition suspensive ne peut s'appliquer plus de trois mois à compter de la date de conclusion de la convention;*
- c) contenir la description précise des parties privatives et des parties communes qui*

font l'objet de la convention ;

d) comporter en annexe les plans et cahiers des charges détaillés des travaux sur lesquels porte la convention. Ces documents indiquent explicitement la manière dont et les matériaux avec lesquels ces travaux seront exécutés et, le cas échéant, les cas dans lesquels il peut être dérogé à ces spécifications. Ces plans et cahiers des charges doivent être signés par un architecte autorisé à exercer cette profession en Belgique et, lorsqu'il s'agit d'un appartement, accompagnés d'une copie de l'acte de base établi par acte authentique et du règlement de copropriété.

L'absence de ces annexes dans l'acte authentique peut être couverte par une déclaration du notaire, reprise dans cet acte et selon laquelle ces documents sont en possession des parties;

e) préciser le prix total de la maison ou de l'appartement ou, le cas échéant, le prix total de la transformation ou de l'agrandissement, et les modalités de paiement ; mentionner que le prix peut être révisé. Ce prix englobe tous les travaux nécessaires à l'habitabilité normale;

e bis) mentionner l'existence des aides publiques régionales au logement et joindre en annexe du contrat les conditions de base y afférentes;

f) déterminer la date du début des travaux, le délai d'exécution ou de livraison et les dommages-intérêts pour retard d'exécution ou de livraison; ces dommages-intérêts doivent correspondre au moins à un loyer normal du bien achevé auquel se rapporte le contrat;

g) indiquer le mode de réception;

h) contenir l'affirmation des parties qu'elles ont depuis quinze jours connaissance des données et documents mentionnés dans le présent article. La convention mentionne en tout cas dans un alinéa distinct et en caractères différents et gras, que l'acquéreur ou le maître de l'ouvrage a le droit d'invoquer la nullité de la convention ou d'une clause contraire à la Loi en cas de non-respect des dispositions des articles 7 et 12 ou des dispositions prises en vertu de ces articles, dont le texte doit être repris intégralement dans le contrat.

Le Roi peut déterminer les conditions minima auxquelles doivent répondre les dispositions du présent article. »

« Article 12 : Lorsque le vendeur ou l'entrepreneur répond, relativement à la nature et à l'importance des travaux dont il est chargé, aux conditions de la Loi du vingt mars mil neuf cent nonante-et-un, organisant l'agrégation des entrepreneurs, il est tenu de constituer un cautionnement dont le montant ainsi que les modalités de dépôt et de libération sont déterminés par le Roi.

Lorsque le vendeur ou l'entrepreneur ne répond pas aux conditions de la Loi du vingt mars mil neuf cent nonante-et-un, tel qu'il est précisé à l'alinéa précédent, il est tenu de garantir l'achèvement de la maison ou de l'appartement, ou le cas échéant, de la transformation ou de l'agrandissement, ou le remboursement des sommes versées en cas de résolution du contrat à défaut d'achèvement.

Le Roi détermine la nature et les conditions de cette garantie ainsi que les modalités d'information de l'acquéreur ou du maître de l'ouvrage. Ceux-ci ont sur cette garantie un privilège qui prend rang immédiatement après le privilège prévu à l'article 27, 5°, de la Loi hypothécaire. »

Le notaire soussigné confirme que les conditions des articles 7 et 12 ont été observées. Le notaire a constaté que l'acquéreur a reçu :

- 1) les plans précis et cahiers des charges détaillés, signés par un architecte autorisé à exercer cette profession en Belgique ;
- 2) une copie des actes de base avec une copie du permis d'urbanisme ;
- 3) les conditions pour l'obtention des aides publiques régionales aux logements.

L'acquéreur déclare avoir reçu ces documents et être au courant de l'identité du vendeur, la date et les conditions du permis d'urbanisme, la description détaillée des parties privatives et les conditions de paiement.

CLAUSE SPECIALE.

Le notaire soussigné a attiré l'attention de l'acquéreur sur la possibilité de ce dernier d'invoquer la nullité de la convention ou la nullité d'une clause contraire à la loi en cas de non-respect des articles 7 et 12 de la loi sur les constructions d'habitations, dont question ci-avant.

DISPENSE D'INSCRIPTION D'OFFICE.

Le Conservateur des hypothèques est expressément dispensé de prendre inscription d'office lors de la transcription des présentes pour quelque cause que ce soit.

INTERDICTION D'ALIENER OU D'HYPOTHEQUER.

L'acquéreur s'interdit d'aliéner les biens acquis avant la réception provisoire et le paiement intégral du prix de vente et des intérêts à l'exception de ce qui est mentionné ci-avant. Il ne pourra les hypothéquer avant ce paiement sans l'accord du vendeur, lequel ne donnera cet accord que contre délégation des fonds empruntés.

Ces clauses sont des conditions essentielles de la vente et en cas de non-respect par l'acquéreur, le vendeur pourra demander l'annulation de la vente, nonobstant son droit à des indemnités et intérêts.

MANDATS

L'acquéreur donne mandat au vendeur, aux effets de:

1. hypothéquer au profit du vendeur, pour sûreté du prix ou de son solde, des trois années d'intérêts dont la loi conserve le rang et de dix pour cent du prix total pour accessoires non privilégiés, les biens présentement acquis et stipuler l'indivisibilité et la solidarité.

La constitution d'hypothèque se fera à première demande du vendeur sur simple notification par lui des sommes dues, sans qu'il doive apporter d'autre justification.

En outre, après un commandement resté infructueux durant trente jours, à défaut de paiement à l'une des échéances ci-avant fixées, le vendeur aura le droit de poursuivre l'exécution de la vente, par toutes voies prescrites par la loi.

2. dresser tous actes modificatifs et/ou rectificatifs de base, dont question dans l'acte de base mentionné ci-avant.

Aux effets ci-dessus, passer et signer tous actes et pièces, élire domicile et en général faire le nécessaire.

FINANCEMENT – PRIMES

- L'acquéreur reconnaît être au courant, après en avoir été averti par le Notaire instrumentant, que dans certains cas, la région donne des primes.

- L'acquéreur déclare *ne pas avoir fait dépendre la présente acquisition d'une condition suspensive dans le compromis d'obtention de crédit.

PRO FISCO.

I. Les parties reconnaissent que le notaire instrumentant a donné lecture de l'alinéa premier de l'article 203 du Code des droits d'enregistrement.

II. Le notaire instrumentant donne lecture des articles 62 paragraphe 2 et 73 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

A la question tendant à savoir si le vendeur est assujéti à ladite taxe, celui-ci a répondu que la société momentanée JARDINS D'ETTERBEEK est assujétiée sous le numéro BE0556.612.922, la société WILLEMEN GENERAL CONTRACTOR est assujétiée sous le numéro BE859.869.762, et la société FRANKI est assujétiée sous le numéro BE402.973.335.

III. Les sociétés WILLEMEN GENERAL CONTRACTOR et FRANKI, formant ensemble la société momentanée JARDINS D'ETTERBEEK, déclarent :

1) être entrepreneurs professionnels au sens de l'article 44 § 3, 1°, a), premier alinéa et 12 § 2 du code de la TVA et être dès lors assujéti à la TVA.

2) introduire leurs déclarations périodiques aux bureaux de contrôle TVA respectivement de Mechelen et

3) que la vente concerne un bien immobilier qui n'a pas encore été occupé et pour lequel il n'y a pas encore eu d'enrôlement au précompte immobilier;

4) que pour la perception des droits d'enregistrement la valeur du terrain du bien vendu sur lequel les constructions ont été érigées est estimée à * euros (€ *,00).

IV. Le notaire a attiré l'attention des parties sur l'article 212 du Code des droits d'enregistrement en matière de restitution de droits d'enregistrement.

V. *L'acquéreur déclare ne pas pouvoir bénéficier de l'abattement.

*L'acquéreur déclare pouvoir bénéficier dudit abattement et à cet effet, il déclare :

- qu'aucun d'entre eux n'est actuellement propriétaire pour la totalité en pleine propriété d'un autre bien immeuble destiné en tout ou en partie à l'habitation, en Belgique ou à l'étranger et qu'ils ne possèdent actuellement pas ensemble la totalité en pleine propriété d'un autre bien immeuble destiné en tout ou en partie à l'habitation, en Belgique ou à l'étranger;

- qu'il(s) s'engage(nt) à établir sa(leur) résidence principale à l'endroit de l'immeuble acquis dans le délai légal de deux ans suivant la date de l'enregistrement de l'acte authentique qui constatera la présente vente ;

- qu'il(s) s'engage(nt) (chacun) à maintenir sa(leur) résidence principale dans le bien acquis pendant une durée ininterrompue d'au moins cinq ans à compter de la date de l'établissement de sa/leur résidence principale dans l'immeuble pour lequel la réduction a été obtenue.

Compétence en Cas de Litige

Tout différend relatif à l'interprétation, à la validité ou à l'exécution de la présente convention, sera de la compétence exclusive des Tribunaux de l'arrondissement de Bruxelles.

ELECTION DE DOMICILE.

Pour l'exécution des présentes, les parties font élection de domicile en leurs domicile et sièges sociaux susindiqués.

CERTIFICAT D'ETAT □ CIVIL.

Conformément aux dispositions de la Loi Organique sur le Notariat, le notaire instrumentant certifie avoir vérifié l'identité du représentant du vendeur et de l'acquéreur sur base de leurs cartes d'identité.

Conformément aux dispositions de la Loi Hypothécaire, le notaire instrumentant certifie l'exactitude des nom, prénoms, lieu et date de naissance et domicile de l'acquéreur sur base des documents officiels requis par la loi.

DISPOSITIONS FINALES.

Les parties reconnaissent que les notaires soussignés leur ont donné connaissance de l'article 9, § 1er de la Loi organique du notariat, qui dispose littéralement comme suit :

« Les actes sont reçus par un ou plusieurs notaires. Hormis les cas où la désignation du notaire est prévue par voie de justice, chaque partie a le libre choix d'un notaire.

Lorsqu'il constate l'existence d'intérêts contradictoires ou d'engagements disproportionnés, le notaire attire l'attention des parties et les avise qu'il est loisible à chacune d'elles de désigner un autre notaire ou de se faire assister par un conseil. Le notaire en fait mention dans l'acte notarié. »

CODE DES DROITS ET TAXES DIVERS

Droit de cinquante euros (€ 50,00) payé sur déclaration par les Notaires associés DEPUYT, RAES & de GRAVE, à Molenbeek-Saint-Jean.

DONT ACTE.

Fait et passé à Molenbeek-Saint-Jean, en l'Etude,

Date que dessus,

Les parties nous déclarent qu'ils ont pris connaissance du projet du présent acte au moins cinq jours ouvrables avant la signature des présentes.

Et après lecture commentée de l'acte et de ses annexes, intégrale en ce qui concerne les parties de l'acte visées à cet égard par la loi, et partiellement des autres dispositions, les parties ont signé, avec nous, notaires.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Jachthof project – Bouwen van een woningcomplex Beckerstraat – Verkoopsakte – Goedkeuring

De gemeenteraad,

gelet op de promotieopdracht van werken met als voorwerp de uitwerking en de bouw van een woningcomplex (+/- 7.900 m² bruto bovengronds) op het perceel gelegen Beckersstraat, gekadastréerd 3e afdeling, sectie B, nummer 391 E 12 bestemd om te worden verkocht aan derden;

gelet op de beraadslaging van het college van burgemeester en schepenen van 20.03.2014 waarmee beslist werd om voornoemde opdracht toe te kennen aan de tijdelijke handelsvennootschap "Jardins de la Chasse" (Willemen General Contractor nv – Franki nv);

gelet op de beraadslagingen van de gemeenteraad van 21.09.2015, 14.12.2015 en 15.02.2016 tot goedkeuring van de opstalakte tussen de gemeente Etterbeek en de tijdelijke handelsvennootschap;

overwegende dat daarin bepaald werd dat "de gemeente zich ertoe verbindt om tussen te komen bij de ondertekening van alle authentieke akten in haar hoedanigheid van houder van het bodemrecht om aan de kopers van private kavels de terreinaandelen behorend bij de betreffende private kavels over te dragen (met toepassing van de registratierechten) zoals die aandelen opgesteld zullen worden krachtens de basisakte die het statuut van mede-eigendom bevat dat opgesteld zal worden door de eigenaar van het gebouw op zijn kosten. De aanwezigheid van de gemeente in de verkoopakte heeft tot doel de volle eigendomsrechten op de terreinaandelen die toegewezen worden aan die genoemde appartementen en andere lokalen (met inbegrip van kelder en parking) over te dragen aan derden met toepassing van de registratierechten.

Naargelang de overdracht van het zakelijk recht van de private kavels appartementen aan derden is de gemeente aanwezig in de authentieke akte in haar hoedanigheid van houder van het bodemrecht.

Het opstalrecht dooft uit naargelang de verkoop van de woningen, parkings... aan derden en de aanwezigheid van de gemeente in de verkoopakte heeft tot doel de volle eigendomsrechten op de terreinaandelen die toegewezen worden aan de voornoemde woningen over te dragen aan derden.

De verkoper van het gebouw of de projectontwikkelaar verbindt zich ertoe de hierna volgende clause op te nemen in alle onderhandse overeenkomsten en authentieke akten die betrekking hebben op de goederen die gebouwd zullen worden op het genoemde terrein:

“De eigenaar van het terrein komt enkel tussen in onderhavige voor de verkoop van het terrein en staat volledig buiten de verkoop van het gebouw zodat hij hiermee nooit lastiggevallen kan worden, op welke manier dan ook. Geen enkel beroep op basis van de wet Breyne of artikels 1792 en 2270 van het burgerlijk wetboek kan ingesteld worden tegen de eigenaar van het terrein.”

De verkoopprijs van de terreinaandelen zoals vastgelegd op vijfendertig procent (35%) van de verkoopprijs (gebouw en terrein) exclusief btw zal integraal de gemeente toekomen.”

gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 21.09.2015 tot goedkeuring van de basisakte die de rechten en plichten van elke mede-eigenaar, d.w.z. eigenaars van appartementen en parkings, vastlegt en in het bijzonder de terreinaandelen behorend bij de privatieve kavels bepaalt;

overwegende dat het gepast is om de formele beslissing te nemen om de terreinaandelen behorend bij elke privatieve kavel te verkopen; dat de gemeente zoals bepaald in de opstalakte tussenkomt bij elke verkoopakte en deze ondertekent; dat zij op het moment van de ondertekening de prijs van het terreinaandeel ontvangt; dat het bijgevolg gepast is om het modelverkoopcontract dat getekend zal worden bij de verkoop van elke privatieve kavel goed te keuren;

gelet op de voortgang van de bouw van het complex en de wens van de projectontwikkelaar om de verkoopakten zo snel mogelijk te ondertekenen;

gelet op de dringende noodzaak;

gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST

Om aan de kopers van privatieve kavels die deel uitmaken van het woongebouw ARDEA gelegen Beckersstraat dat in opbouw is de bijhorende terreinaandelen te verkopen.

Het ontwerp van de verkoopakte hieronder goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Secrétariat - Secretariaat

25.04.2016/A/0035 **Conseil communal – Délégations et mandats – «Le Foyer Etterbeekois» – Démission de membre (M. Arnaud VAN PRAET) – Remplacement (M. Patrick LENAERS)**

Le conseil communal,

Vu la délibération du conseil communal du 25.03.2013 désignant le représentant aux assemblées générales et les candidats administrateurs de " Le Foyer Etterbeekois " ;

Attendu que Monsieur Arnaud VAN PRAET est démissionnaire de sa qualité de représentant de la commune d'Etterbeek aux assemblées générales de " Le Foyer Etterbeekois" et qu'il convient dès lors de le remplacer dans son mandat;

Vu l'article 120 § 2 de la nouvelle loi communale ;

DESIGNE

Monsieur Patrick LENAERS, en qualité de représentant de la commune d'Etterbeek aux assemblées générales de « Le Foyer etterbbekois ».

Cette désignation vaut jusqu'à la fin de la présente législature et annule toute désignation antérieure.

Décision prise par scrutin secret. Le Conseil approuve le projet de délibération.

M. Patrick LENAERS

29 votants : 25 votes positifs, 4 abstentions.

Gemeenteraad – Afvaardigingen en mandaten – "Le Foyer Etterbeekois" – Ontslag van lid (dhr. Arnaud VAN PRAET) – Vervanging (dhr. Patrick LENAERS)

De gemeenteraad,

gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 25.03.2013 die de afgevaardigde in de algemene vergaderingen en de kandidaat-bestuurders van "Le Foyer Etterbeekois" benoemt;

overwegende dat de heer Arnaud VAN PRAET ontslag neemt uit zijn ambt van afgevaardigde van de gemeente Etterbeek in de algemene vergaderingen van "Le Foyer Etterbeekois" en dat het dus aangewezen is hem in zijn mandaat te vervangen;

gelet op artikel 120 § 2 van de Nieuwe Gemeentewet;

BENOEMT

de heer Patrick LENAERS tot afgevaardigde van de gemeente Etterbeek in de algemene vergaderingen van "Le Foyer Etterbeekois".

Deze benoeming blijft van kracht tot aan het einde van deze legislatuur en doet elke vorige aanstelling teniet.

Besluit bij geheime stemming. De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

dhr. Patrick LENAERS

29 stemmers : 25 positieve stemmen, 4 onthoudingen.

1 annexe / 1 bijlage

Mail Démission VAN PRAET- Représentant aux AG du Foyer Etterbeekois.oft

25.04.2016/A/0024 **Conseil consultatif de la santé – Création – Règlement d'ordre intérieur – Approbation**

Le conseil communal,

Attendu qu'un Conseil consultatif de la santé apporterait une plus-value dans la politique communale en la matière ;

Considérant que, la note de politique générale 2016-2018 du service santé indiquait la création d'un conseil consultatif de la santé;

Considérant que, le service a à cœur de répondre efficacement aux problématiques liées aux questions de santé dans la vie des etterbeekois, nous souhaiterions constituer un conseil composé de différents professionnels de santé pour travailler à la conception de nos activités;

Considérant que, les conférences organisées ne fédèrent pas encore assez la population, nous avons la volonté de dynamiser ces temps d'échanges. Le conseil aurait pour mission principale d'émettre des avis, de faire des propositions ou recommandations sur toutes les questions susceptibles de promouvoir l'action du service à l'égard de la santé;

Considérant que, les professionnels de santé (au sens large), auront l'occasion d'exprimer leurs opinions et préoccupations, favoriser la prise de conscience du rôle qui leur revient dans la commune en suscitant leur participation active, ainsi que de leur réseau, favoriser, suggérer toute initiative qui contribue à la promotion et à la défense de la santé, particulièrement les thématiques traitées lors du cycle de nos tables rondes (une tous les deux mois);

Considérant qu'en date du 28/01/2016, le collège a marqué son accord de principe sur la création d'un conseil consultatif de la santé;

Vu l'article 120 bis de la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE

- d'approuver la création d'un conseil consultatif etterbeekois de la santé;
- et d'adopter le règlement d'ordre intérieur dudit conseil qui est fixé comme suit:

Chapitre 1 : Dispositions générales

Art. 1 Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par :

- le Conseil consultatif : le Conseil consultatif etterbeekois de la santé ;
- le Collège : le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune d'Etterbeek ;

Chapitre 2 : Création et missions

Art. 2 Il est créé par le Conseil communal d'Etterbeek un « Conseil consultatif de la santé ».

MISSION : Le Conseil Consultatif a comme mission générale d'émettre des avis, de faire des propositions ou recommandations sur toute question susceptible de promouvoir l'action de la Commune à l'égard de la santé.

Le Conseil consultatif a pour missions particulières :

- fournir aux professionnels de santé l'occasion d'exprimer leurs opinions et préoccupations ;
- favoriser la prise de conscience du rôle qui leur revient dans la commune en suscitant leur participation active, les collaborations entre les intervenants ;
- suggérer, favoriser et soutenir toute initiative qui contribue à la promotion et à la défense de la santé, dont les activités du service santé, particulièrement les thématiques traitées lors du cycle annuel des tables rondes (une table ronde tous les deux mois)

Art. 3 D'initiative ou à la demande du Conseil communal ou du Collège, le Conseil consultatif émet des avis et fait des propositions sous forme de recommandations aux autorités communales.

Art. 4

Le Conseil consultatif a un rôle d'avis : le pouvoir de décision appartient exclusivement au Collège et au Conseil communal.

Chapitre 3 : Composition du Conseil consultatif

Art. 5 Les membres du Conseil consultatif sont nommés par le Conseil communal pour une durée de trois ans, sur proposition du Collège. Ils sont rééligibles. Le mandat expire en tout état de cause le 1er janvier de l'année qui suit celle des élections communales.

Art. 6 §1 - Le nombre n'est pas limité, les deux tiers au maximum du CCS sont du même sexe. S'il y a moins de candidatures masculines ou féminines, le Conseil communal peut nommer les membres du CCS en dérogation à cette règle.

Il est composé du:

- Bourgmestre, Président de droit du Conseil consultatif ;
- membre du Collège qui a la santé dans ses attributions, Vice-Président de droit du Conseil consultatif ;
- catégorie 1 : des représentants d'associations ayant des activités en rapport avec santé et le bien-être ;
- catégorie 2 : des délégués de l'Administration communale et du CPAS gérant les services liés aux problématiques de santé et de bien-être ;
- catégorie 3 : des professionnels de santé au sens large en lien

avec la commune d'Etterbeek (lieu d'activité).

§2 - Le conseil consultatif peut également entendre, à titre d'expert invité, toute personne susceptible de l'aider dans ses travaux.

§3 - Chaque catégorie comptera entre 4 et 7 membres et ce, en veillant à garder le meilleur équilibre possible parmi les 3 catégories.

§4 - Les membres du Conseil consultatif sont de préférence etterbeekois ou y exercent leur activité principale.

Art. 7 Les membres qui ne rempliraient plus une des conditions du présent règlement ou qui n'auraient pas assisté à deux séances consécutives sans en avertir par écrit le Président ou le Vice-Président du Conseil consultatif seront considérés comme démissionnaires. S'ils s'abstiennent ou refusent de donner volontairement leur démission, celle-ci sera prononcée d'office par le Conseil communal.

Art. 8 En cas de décès, démission ou révocation d'un membre, le Conseil communal procède éventuellement à son remplacement. Le membre nommé terminera le mandat de celui qu'il remplace.

Chapitre 4 : Fonctionnement du Conseil consultatif

Art. 9 Le Président ou le Vice-Président réunissent le conseil consultatif aussi souvent qu'ils le jugent nécessaire et au moins trois fois par an.

Art. 10 Tous les conseillers communaux et les Echevins sont invités à assister aux réunions. En outre, l'attention des membres du Collège sera attirée lorsque l'ordre du jour reprend des points dans la sphère de leurs compétences.

Par ailleurs, les conseillers communaux désirant être informés régulièrement des travaux du conseil consultatif sont invités à le notifier par écrit au Président et au Vice-Président. Les rapports des réunions et documents envoyés aux membres, dans le cadre des travaux du Conseil consultatif, leur seront transmis.

Art. 11 La convocation ainsi que l'ordre du jour seront envoyés au moins quinze jours avant la date de la réunion, sauf en cas d'urgence.

Art. 12 Le Conseil consultatif ne peut remettre d'avis et de propositions que si la majorité des membres sont présents. Toutefois, si le quorum n'est pas atteint, il pourra, après une nouvelle convocation, délibérer valablement, quel que soit le nombre des membres présents. Il en sera fait mention au procès-verbal.

Art. 13 Toutes les propositions et avis émanant du Conseil consultatif sont prises à la majorité des suffrages émis par les membres présents. En cas de partage, la proposition mise aux voix est rejetée.

Art. 14 Le secrétariat est assuré par le Service santé. Celui-ci rédige les convocations et le procès-verbal de chaque séance et en transmet une copie aux membres du Collège. Le procès-verbal mentionne les résolutions prises, ainsi que résultat des votes et le nom de tous les membres présents ou excusés.

Art. 15 La participation au Conseil consultatif est bénévole. Aucune indemnité

financière n'est octroyée.

Art. 16 Le Conseil consultatif établira chaque année un rapport d'activités ainsi qu'une liste des priorités de travail pour l'année suivante.

Art. 17 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son adoption par le Conseil communal.

Art. 18 Toute situation non prévue par le présent règlement sera du ressort du Collège.

Le point est reporté.

30 votants : 30 votes positifs.

Adviesraad voor Gezondheid – Oprichting – Huishoudelijk reglement – Goedkeuring

De gemeenteraad,

overwegende dat een adviesraad voor gezondheid een meerwaarde zou zijn voor het gemeentebeleid op dit gebied;

overwegende dat de algemene beleidsnota 2016-2018 van de dienst Gezondheid de oprichting van een adviesraad voor gezondheid aankondigde;

overwegende dat de dienst het ter harte neemt om doeltreffend in te spelen op de gezondheidsprobleemstellingen in het leven van de Etterbekenaren, zouden wij een raad willen oprichten bestaande uit verschillende gezondheidsdeskundigen om te werken aan de ontwikkeling van onze activiteiten;

overwegende dat de georganiseerde lezingen de bevolking nog niet voldoende verenigen, hebben wij de wil om deze uitwisselingsmomenten dynamisch te maken. De belangrijkste opdracht van de raad zou erin bestaan adviezen te formuleren, voorstellen of aanbevelingen te doen voor alle kwesties die de actie van de dienst ten opzichte van gezondheid kunnen bevorderen;

overwegende dat de gezondheidsdeskundige (in de ruime zin) de gelegenheid zullen hebben om hun mening en bezorgdheden te uiten, om de bewustwording van de rol die hen toekomt binnen de gemeente te bevorderen door hun actieve deelname teweeg te brengen alsook de bewustwording van hun netwerk, om initiatieven te bevorderen en voor te stellen die bijdragen aan de promotie en de verdediging van de gezondheid, in het bijzonder de thema's die behandeld worden tijdens de reeks van onze ronde tafels (één om de twee maanden);

overwegende dat het college op 28/01/2016 principieel ingestemd heeft met de oprichting van een adviesraad voor gezondheid;

gelet op artikel 120 bis van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST

- de oprichting van een Etterbeekse adviesraad voor gezondheid goed te keuren;
- en het huishoudelijk reglement van voornoemde raad dat als volgt opgesteld is

aan te nemen.

Hoofdstuk 1: algemene bepalingen

Art. 1 Voor de toepassing van dit reglement wordt de hierna volgende terminologie als volgt begrepen:

- de Adviesraad: de Etterbeekse Adviesraad voor Gezondheid;
- het college: het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Etterbeek;

Hoofdstuk 2: oprichting en opdrachten

Art. 2 De gemeenteraad van Etterbeek richt een “Adviesraad voor Gezondheid” op.

OPDRACHT: De algemene opdracht van de Adviesraad bestaat erin adviezen te formuleren, voorstellen of aanbevelingen te doen voor alle kwesties die de actie van de dienst ten opzichte van gezondheid kunnen bevorderen.

De Adviesraad heeft de volgende specifieke opdrachten:

- de gezondheidsdeskundigen de gelegenheid geven om hun mening en bezorgdheden te uiten;
- de bewustwording van de rol die hen toekomt binnen de gemeente bevorderen door hun actieve deelname, de samenwerking tussen de deelnemers te weeg te brengen
- initiatieven voorstellen, bevorderen en steunen die bijdragen aan de promotie en de bescherming van de gezondheid, waaronder de activiteiten van de dienst Gezondheid, in het bijzonder de thema's die behandeld worden tijdens de jaarlijkse reeks van de ronde tafels (één ronde tafel om de twee maanden);

Art. 3 Op eigen initiatief of op vraag van de gemeenteraad of het college formuleert de Adviesraad adviezen en doet hij voorstellen onder de vorm van aanbevelingen aan de gemeentelijke overheid.

Art. 4 De Adviesraad heeft een adviserende rol: de beslissingsbevoegdheid behoort uitsluitend toe aan het college en de gemeenteraad.

Hoofdstuk 3: samenstelling van de Adviesraad

Art. 5 De leden van de Adviesraad worden benoemd door de gemeenteraad voor een periode van drie jaar, op voorstel van het college. Ze zijn herkiesbaar. Het mandaat loopt in elk geval af op 1 januari van het jaar dat volgt op het jaar waarin de gemeenteraadsverkiezingen plaatsvinden.

Art. 6 §1 – Het aantal leden is niet beperkt, maximum twee derde van de leden van de ARG zijn van hetzelfde geslacht. Als er minder mannelijke of vrouwelijke kandidaten zijn, dan kan de gemeenteraad de leden van de ARG benoemen in afwijking van deze regel.

De Adviesraad is samengesteld uit de volgende leden:

- de burgemeester, voorzitter van rechtswege van de Adviesraad;
- het lid van het college dat bevoegd is voor gezondheid, vicevoorzitter van rechtswege van de Adviesraad;
- categorie 1: vertegenwoordigers van verenigingen die activiteiten hebben in verband met gezondheid en welzijn;
- categorie 2: afgevaardigden van het gemeentebestuur en het OCMW die de diensten beheren die verband houden met gezondheids- en welzijnsprobleemstellingen;
- categorie 3: gezondheidsdeskundigen in de ruime zin die een band hebben met de gemeente Etterbeek (plaats van activiteit, enz.);

§2 – De Adviesraad kan ook alle personen omvatten, in hoedanigheid van uitgenodigd deskundige, die de raad kunnen helpen bij zijn activiteiten.

§3 – Elke categorie telt tussen de 4 en 7 leden en hierbij wordt erop toegezien een zo goed mogelijk evenwicht te bewaren tussen de drie categorieën.

§4 – De leden van de Adviesraad zijn bij voorkeur Etterbekenaren of oefenen hun belangrijkste activiteit uit in Etterbeek.

Art. 7 De raadsleden die niet langer zouden voldoen aan één van de voorwaarden van dit reglement of die niet aanwezig waren op twee achtereenvolgende vergaderingen zonder de voorzitter of de vicevoorzitter van de Adviesraad hiervan schriftelijk op de hoogte gebracht te hebben zullen beschouwd worden als aftredend. Indien zij zich onthouden of weigeren om vrijwillig ontslag te nemen, zal het ontslag van ambtswege uitgesproken worden door de gemeenteraad.

Art. 8 In geval van overlijden, ontslag of afzetting van een lid gaat de gemeenteraad eventueel over tot zijn vervanging. Een benoemd lid dient het mandaat te beëindigen van diegene die hij vervangt.

Hoofdstuk 4: werking van de Adviesraad

Art. 9 De voorzitter of de vicevoorzitter roept de Adviesraad zo vaak samen als hij nodig acht en minstens drie keer per jaar.

Art. 10 Alle gemeenteraadsleden en schepenen worden uitgenodigd om de vergaderingen bij te wonen. Bovendien zal de aandacht van de leden van het college getrokken worden wanneer er punten op de agenda staan uit hun bevoegdheidsdomeinen.

Overigens worden de gemeenteraadsleden die regelmatig op de hoogte gehouden willen worden van de werkzaamheden van de Adviesraad verzocht om dit schriftelijk te melden aan de voorzitter of de vicevoorzitter. De verslagen van de vergaderingen en de documenten die verstuurd worden naar de leden in het kader van de activiteiten van de Adviesraad zullen hen toegestuurd worden.

Art. 11 De bijeenroeping en de agenda zullen minstens vijftien dagen vóór de datum van de vergadering verstuurd worden, behalve in geval van dringende gevallen.

Art. 12 De Adviesraad kan slechts adviezen formuleren en voorstellen doen als de meerderheid van de leden aanwezig is. Als het quorum echter niet bereikt wordt, kan hij na een nieuwe oproeping op geldige wijze beraadslagen ongeacht het aantal aanwezige leden. Dit moet dan vermeld worden in het verslag.

Art. 13 Alle voorstellen en adviezen van de Adviesraad worden genomen bij meerderheid van stemmen uitgebracht door de aanwezige leden. Bij staking van stemmen wordt de voorgestelde beslissing afgewezen.

Art. 14 De dienst Gezondheid neemt het secretariaat op zich. De dienst zorgt voor de bijeenroepingen en stelt het verslag van elke zitting op en bezorgt een afschrift van dit verslag aan de leden van het college. Het verslag vermeldt de genomen resoluties en het resultaat van de stemmingen en de naam van alle aanwezige of verontschuldigde leden.

Art. 15 De deelname aan de Adviesraad gebeurt op vrijwillige basis. Er wordt geen enkele financiële tussenkomst toegekend.

Art. 16 De Adviesraad zal elk jaar een activiteitenverslag opstellen alsook een lijst met de prioritaire werkpunten voor het volgende jaar.

Art. 17 Dit reglement treedt in werking op de datum waarop het aangenomen wordt door de gemeenteraad.

Art. 18 Elke situatie die niet voorzien is in dit reglement behoort tot de bevoegdheid van het college.

Het punt wordt verdaagd.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

Madame Viviane Scholliers annonce sa démission de son mandat de conseiller communal / kondigt haar ontslag uit haar mandaat van gemeenteraadslid aan.

Levée de la séance à 22:40
Opheffing van de zitting om 22:40

Le Secrétaire communal f.f.,
De wnd. gemeentesecretaris,

Le Bourgmestre-Président,
De burgemeester-voorzitter,

Annick Petit

Vincent De Wolf